

Three-phase AC motors



Lenze Global Drive

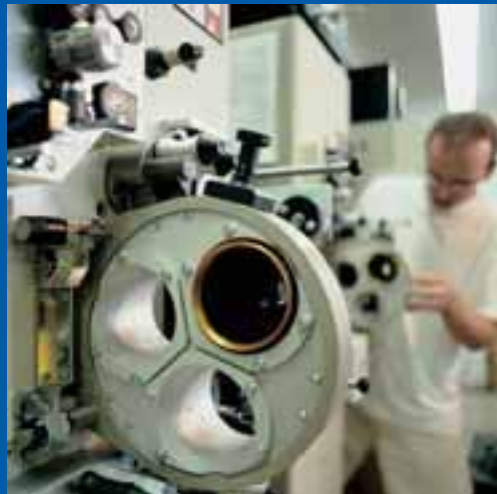


Lenze

No matter which drive solution you imagine, we make your dreams come true.

True to our slogan (one stop shopping) we offer you a complete program of electronic and mechanical drive systems which is distinguished by reliability and efficiency.

The scope of our program includes frequency inverters, servo controllers, variable-speed drives, speed reduction gearboxes, motors, brakes, clutches, decentralised I/O and operator and display units.



Many well-known companies use Lenze products in various applications.

Product code | Three-phase AC motors

M D □ □ □ □ □ □ □ - □ □

Product group

M = Motor

Type of current

D = Three-phase current

Cooling method/Ventilation

F = Forced-ventilated

E = Self-ventilated

Version

M = Modular motor

Type of machine

A = Asynchronous machine

Options

BI = Brake and incremental encoder

BR = Brake

BS = Brake and resolver

IG = Incremental encoder

XX = No brake, no encoder

RS = Resolver

Size

Length

Number of pairs of poles

E82MV □ □ □ - □ B

□ 2 = 230 V

□ 4 = 400 V

□ 2	□ 5	□ 1	= 0.25 kW
□ 3	□ 7	□ 1	= 0.37 kW
□ 5	□ 5	□ 1	= 0.55 kW
□ 7	□ 5	□ 1	= 0.75 kW
□ 1	□ 5	□ 2	= 1.5 kW
□ 2	□ 2	□ 2	= 2.2 kW
□ 3	□ 0	□ 2	= 3.0 kW
□ 4	□ 0	□ 2	= 4.0 kW
□ 5	□ 5	□ 2	= 5.5 kW
□ 7	□ 5	□ 2	= 7.5 kW

System overview

Three-phase AC motors

Robust three-phase AC motors are used in many sectors of industry. Their extremely compact design and universal application options mean that these motors can be found in almost all types of machine. Lenze three-phase AC motors are characterised in particular by a very well-designed modular system which is built on the basis of a universal terminal box and incremental encoder and resolver options which can be added easily.

The addition of BFK458 spring-operated brakes also ensures that the motors can be used in a wide variety of applications.

This range of motors is completed by complementary frequency inverters and gearboxes.

A complete drive package from a single supplier!



Lenze | An introduction

Lenze is the competent partner for your application. Lenze is not only a supplier for single components but also offers solutions for complete drive systems including planning, execution and commissioning.

Furthermore, a worldwide service and distribution network lets you engage a qualified customer advisory service and an after sales service that is fast and extensive.

Our quality assurance system for design, production, sales and service is certified according to DIN ISO 9001 : 2000. Our environmental management system is also certified to DIN EN ISO 14001.

Our customers set the standards for measuring the quality of our products. Our task is to meet your requirements, since customer orientation is a Lenze principle demanding the best quality.

See for yourself.



A worldwide service –
Our team of experts provides reliable and
professional assistance.

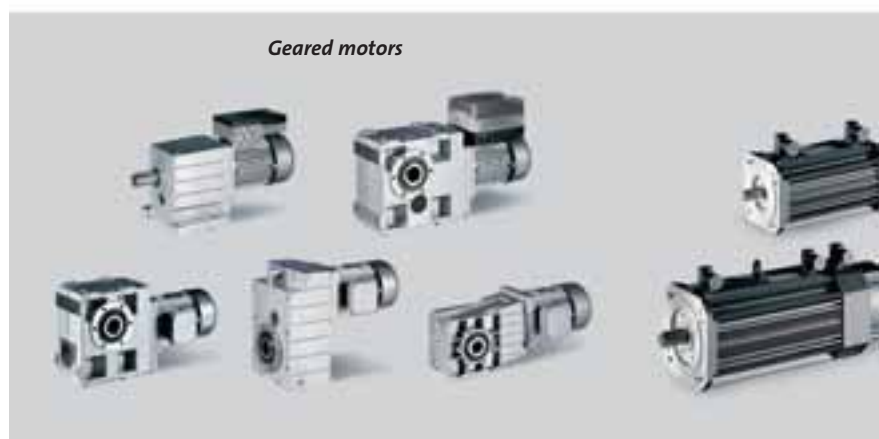
A true system | Drive and automation technology

Products which are setting the pace in terms of technology and complete drive solutions for machine and system production - just what Lenze is all about. We provide our customers with frequency and servo inverters with powers up to 400 kW. We support both central control cabinet solutions and decentralised drive concepts, e.g. with motor inverters with IP65 type of protection.

Both standard three-phase AC motors and synchronous and asynchronous servo motors are available to complement the various controllers, all of which can be combined with various types of gearboxes. Human Machine Interfaces, decentralised I/O systems and modules for fieldbus interfacing are also available for exchanging information.

Lenze boasts extensive application know-how in all manner of industries. This knowledge has been applied in the design of the controller and PC software, providing an efficient means of implementing numerous standard applications using simple parameter settings.

An all-round service comprising component selection advice, training, commissioning support and even a helpline which can be accessed all over the world and independent system engineering completes the offer.



9300 servo inverter



ECS servo system for multi-axis application



Communication modules



9300 vector frequency inverter



8200 vector frequency inverter



8200 motec motor inverter



starttec motor starter



Engineering Software



Runtime Software



Servo motors



Small drives



Brakes and clutches





Contents | Three-phase AC motors

Overview

General _____	12
Versions _____	13
Designs _____	14
Options _____	15
Dimensioning motors _____	14
Control modes _____	16
Alternative rated data _____	17
Radial and axial loads applied to the shaft _____	18
Motor terminal _____	20

Technical data, motors

Rated data for operation at 50 Hz _____	22
Rated data for operation at 60/87 Hz _____	23

Options

Blower _____	24
Brake _____	24
Incremental encoder _____	25
Resolver _____	25

Inverter operation

Limit values for operation with IGBT inverters _____	26
Operation at 50/60 Hz _____	26
Operation at 87 Hz _____	27
Thermal protection _____	27
KTY 83-110 temperature detector (built-in temperature detector) _____	28
Limit values _____	29

Dimensioning for operation on an inverter

Inverter operating characteristics _____	30-45
--	-------

Motor dimensions

Design IM B3 _____	46
Design IM B3 _____	48
Design IM B3 _____	50

Fax order forms

Three-phase AC motors _____	51
Frame size 071 ... 100 _____	52
Frame size 112 ... 180 _____	53
8200 motec _____	54

Lenze worldwide

_____	56-57
-------	-------





Abbreviations used in this catalogue

h	[mm]	Shaft height	MD\squareMA	Asynchronous three-phase AC motor, self-ventilated or forced ventilated (MDEMA/MDFMA)
n_r	[rpm]	Rated speed	AC	Alternating current/voltage
M_r	[Nm]	Rated torque	DC	Direct current/voltage
P_r	[kW]	Rated power	DIN	Deutsches Institut für Normung
I_r	[A]	Rated current	EMC	Electromagnetic compatibility
I_0	[A]	Continuous standstill current	EN	European standard
f_r	[Hz]	Rated frequency	IEC	International Electrotechnical Commission
M_{max}	[Nm]	Maximum torque	IP	International Protection Code
I_{max}	[A]	Maximum current	NEMA	National Electrical Manufacturers Association
n_{max}	[rpm]	Maximum speed	VDE	Verband deutscher Elektrotechniker
J_{load}	[kgcm ²]	Mass moment of inertia, load machine	CE	Communauté Européene
M_{load}	[Nm]	Torque, load machine	IM	International Mounting Code
M_0	[Nm]	Continuous standstill torque		
M_{cont}	[Nm]	Continuous torque		
M_{perm}	[Nm]	Permissible torque		
η_{gear}		Gearbox efficiency		
J_{mot}	[kgcm ²]	Mass moment of inertia of the motor		
m	[kg]	Mass		
$\cos\varphi_N$		Power factor for asynchronous motors		
U_r	[V]	Rated voltage		
F_a	[N]	Permissible axial force		
F_{r1}	[N]	Permissible radial force in centre of shaft		
F_{r2}	[N]	Permissible radial force at shaft end		
i		Transmission ratio		
M_B	[Nm]	Holding torque of brake		
J_B	[kgcm ²]	Mass moment of inertia, brake		



Overview

General

Robust three-phase asynchronous motors are used in almost all sectors of industry. Their extremely compact design and high protection have already enabled them to win over a large share of the DC drive market.

Lenze Drive Technology is able to offer complete solutions for this area of application. In addition to asynchronous motors, our product range also features matched frequency inverters and numerous types of gearbox. The three-phase AC motor with motec is a new integrated solution.

Our three-phase AC motors are particularly suitable for inverter operation. Modern inverters switch output stages at clock frequencies between 4 and 16 kHz, which can give rise to high rates of voltage rise and overvoltages in the motor windings. The windings and insulation system have been designed specifically to ensure reliable continuous operation.

The motors are fitted as standard with temperature sensors which can be used for temperature monitoring and are set to motor thermal class F (155°C).

The motors are supplied as standard with IP54 protection although the drives can also be supplied with IP55 protection as an option.

Lenze has built an extremely high-quality and cost-effective system. Two different non-drive end shaft ends along with a universal non-drive end bearing cover and the modular design enable various feedback systems and brakes to be added as options.

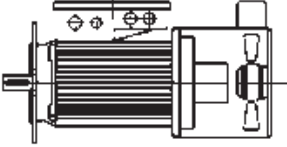
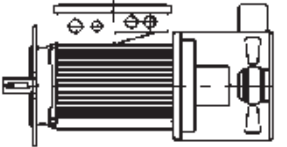
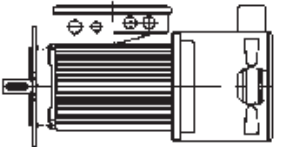
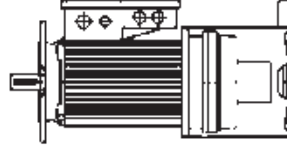
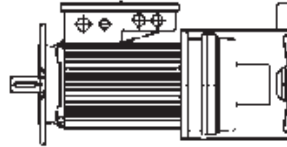
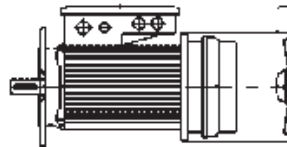
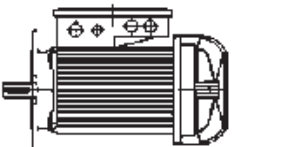
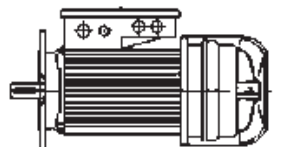
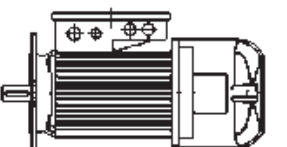
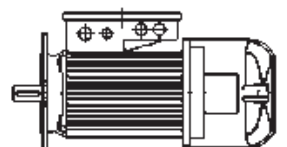
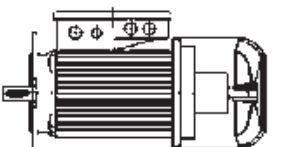
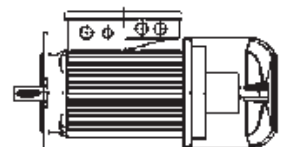
Resolvers or incremental encoders as well as variants featuring the well-known BFK458 spring-operated brakes can also be added.

This system is also characterised by a universal terminal box. All possible connections can be housed in a single compact application terminal box. On drives with built-in inverters, the connections are wired in the inverter.

A well-designed concept and complete solution for users from a single supplier.



Module versions




Module 1		Module 2	
MDFMARS		Blower RES	
MDFMAIG		Blower ITD21	
MDFMAXX		Blower	
MDFMABS		Blower Brake + RES	
MDFMABI		Blower Brake + ITD21	
MDFMABR		Blower Brake	
MDEMAXX		Integral fan	
MDEMABR		Integral fan Brake	
MDEMARS		Integral fan RES Frame size 90, 100, 112	
MDEMARS		Integral fan RES Frame size 71, 80, 132, 160, 180	
MDEMAIG		Integral fan ITD21 Frame size 90, 100, 112	
MDEMAIG		Integral fan ITD 21 Frame size 71, 80, 132, 160, 180	

RES = Resolver
ITD21 = Incremental encoder

Three-phase AC motors can be supplied in a variety of designs. Both foot and flange mounting versions are available.

Machines with bearing covers horizontal orientation (selection)

DIN IEC 34 Part 7, Table 1

Design		Description				
Abbrev-Italian	Figure	Bearing	Stand (housing)	Shaft	General design	Fastening or installation
B3		2 bearing covers	With feet	Free shaft end	–	Installation on base
B5		2 bearing covers	No feet	Free shaft end	Mounting flange in vicinity of bearing, accessed from housing side	Flange mounting
B14		2 bearing covers	No feet	Free shaft end	Mounting flange in vicinity of bearing on drive end; no access	Flange mounting

The three-phase AC motors are suitable for mounting in any mounting position and are compatible for vertical orientations to DIN IEC 34 Part 7.

Indoor installation only (no weather shield)

Drive flange and shaft ends (to DIN 42673/DIN 42677)

Motor frame size	71	80	90	100	112	132	160	180
	B3	B3	B3	B3	B3	B3	B3	B3
Design/flange	B5 A160	B5 A200	B5 A200	B5 A250	B5 A250	B5 A300	B5 A350	B5 A350
	B14 C105*	B14 C120*	B14 C160*	B14 C160*	B14 C160*	–	–	–
	–	B14 C160**	–	–	–	–	–	–
Shaft end	14 x 30	19 x 40	24 x 50	28 x 60	28 x 60	38 x 80	42 x 110	48 x 110

* Standard

**Option



Overview of available options

Options	Motor frame size							
	71	80	90	100	112	132	160	180
Fans								
Integral fan ¹⁾	●	●	●	●	●	●	●	●
Blower 230 V	●	●	●	●	●	●	●	●
Blower 400 V	●	●	●	●	●	●	●	●
Speed/position encoder								
Without	●	●	●	●	●	●	●	●
Resolver	●	●	●	●	●	●	●	●
ITD21 TTL, 2048 pul.	●	●	●	●	●	●	●	●
ITD21 HTL, 2048 pul.	●	●	●	●	●	●	●	●
ITD21 TTL, 512 pul.	●	●	●	●	●	●	●	●
ITD21 HTL, 512 pul.	●	●	●	●	●	●	●	●
BFK458 spring-operated brake								
Brake 24 V	●	●	●	●	●	●	●	●
Brake 205 V	●	●	●	●	●	●	●	●
Brake 230 V	●	●	●	●	●	●	●	●
Brake 24 V (higher-torque)	●		●	●	●	●	●	●
Brake 205 V (higher-torque)	●		●	●	●	●	●	●
Brake 230 V (higher-torque)	●		●	●	●	●	●	●
motec E82MV	●	●	●	●	●	●		

¹⁾ Brake and encoder and integral fan not available

Three-phase AC motor/motec assignment

Three-phase AC motor	Integrated motec
MD□MA□□ 071-12	E82MV251_□B
MD□MA□□ 071-32	E82MV371_□B
MD□MA□□ 080-12	E82MV551_□B
MD□MA□□ 080-32	E82MV751_□B
MD□MA□□ 090-12	E82MV152_□B
MD□MA□□ 090-32	E82MV152_□B
MD□MA□□ 100-12	E82MV222_□B
MD□MA□□ 100-32 *	E82MV302_□B
MD□MA□□ 112-22 *	E82MV402_□B
MD□MA□□ 132-12 *	E82MV552_□B
MD□MA□□ 132-22 *	E82MV752_□B

* In the power range from 3 ... 7.5 kW, on self-ventilated motors, please note the current derating of the 8200 motec.



Control modes

The following conditions must be met in order for rated data to be achieved:

- ▶ Ambient temperature up to 40°C
- ▶ Installation up to 1000 m above sea level
- ▶ Unobstructed airflow
- ▶ No intake of warm outlet air

The control mode is important when selecting a motor. For example, the temperature rise on a motor subject to short-term load will be lower than that on a motor subject to long-term load and can therefore be set to a lower value. Control modes S1 to S8 to VDE 0530 apply.

In **continuous operation S1**, the operating time at rated power is long enough for the machine to reach steady-state temperature. These motors are suitable for continuous operation, i.e. their rated load may be applied continuously.

In **short-term operation S2**, in comparison with the subsequent pause, the operating time is too short for the machine to reach steady-state temperature. During the subsequent lengthy pause, the motor cools down to the initial temperature.

In **intermittent operation S3, S4, S5**, cycles of the same type combine to form a sequence. The cycle time is usually 10 minutes. The pause is sufficient to cool down the machine.

S3 operation occurs if the start-up current for the temperature rise is insignificant, S4 if it is significant, S5 if the braking current of the machine increases the temperature rise.

In **continuous operation with intermittent loading S6**, the motor can cool down during the no-load phases.

In **uninterrupted operation with acceleration and braking S7**, there are almost no pauses. The machine is constantly under voltage.

In **uninterrupted operation S8 with pole-changing** the machine runs constantly under load but with frequent speed variation.



Alternative rated data

Rated power conversions for different control modes

According to operating time, power ratings other than those listed in the technical data are permissible for control modes S2, S3 and S6. The table below contains guide values for converting power ratings:

Control mode S2		Control mode S3			Control mode S6	
Operating time in minutes	Conversion factor k_1	Operating time in %	Conversion factor k_3 with integral fan	Conversion factor k_3 with blower	Operating time in %	Conversion factor k_6
10	1.40 to 1.50	15	1.40 to 1.5	1.50 to 1.65	15	1.50 to 1.6
30	1.15 to 1.20	25	1.30 to 1.4	1.40 to 1.55	25	1.40 to 1.5
60	1.07 to 1.10	40	1.15 to 1.2	1.30 to 1.45	40	1.30 to 1.4
90	1.00 to 1.05	60	1.05 to 1.1	1.15 to 1.25	60	1.15 to 1.2

Table 1: Increased power for control modes S2, S3 and S6

The power ratings, which are determined by operating time, can be calculated using the conversion factors k_{ϑ} (k_1 , k_3 , k_6) in Table 1 and the motor rated powers P_r :

$$P_{perm} = k_i P_r$$

Alternative ambient conditions

In the event of alternative ambient conditions, the power must be derated using the factors in Tables 2 and 3. The permissible continuous power is calculated as follows:

$$P_{perm} = k_{\vartheta} k_h P_r$$

Cooling air temperature °C	40	45	50	55	60
Power derating k_{ϑ}	1.0	0.95	0.9	0.83	0.7

Table 2: Power derating for alternative ambient/cooling air temperatures

Site altitude above sea level in m	1000	2000	3000	4000	5000
Power derating k_h	1.0	0.92	0.83	0.77	0.67

Table 3: Power derating for alternative site altitude

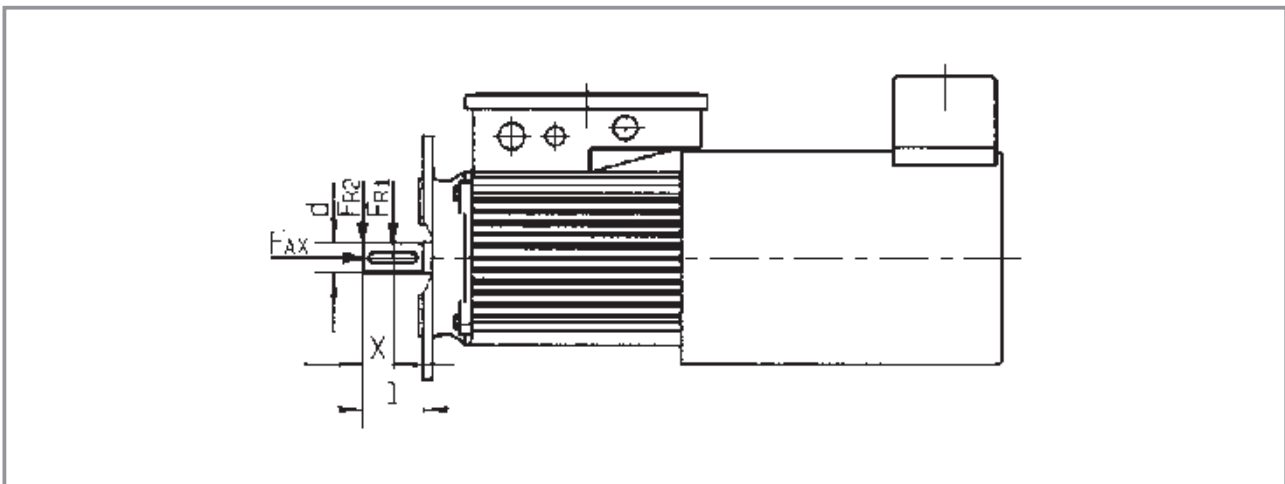
Radial and axial loads applied to the shaft

250% rated torque and a service life of 20,000 hours for the ball bearing are assumed as limiting conditions for the permissible shaft load.

Motor type	Shaft dimensions d x l mm	Distance X mm	Permissible axial force F_{ax} N	Permissible radial force at X F_{r1} N	Permissible radial force on shaft end F_{r2} N
MD□MA□□ 071-□□	14 x 30	15	260	470	200
MD□MA□□ 080-□□	19 x 40	20	230	560	510
MD□MA□□ 090-□□	24 x 50	25	330	780	650
MD□MA□□ 100-□□	28 x 60	30	310	1060	850
MD□MA□□ 112-□□	28 x 60	30	310	1450	1250
MD□MA□□ 132-□□	38 x 80	40	350	2100	1800
MD□MA□□ 160-□□	42 x 110	55	950	2400	2100
MD□MA□□ 180-□□	48 x 110	55	2240	3600	2800

Linear interpolation may take place between F_{r1} and F_{r2} .

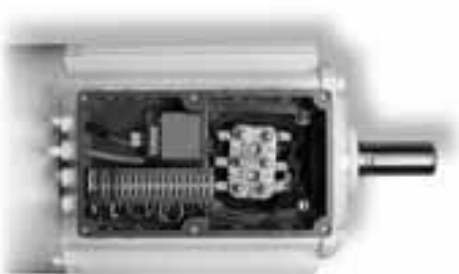
Axial and radial shaft loads





Terminal box

Lenze's three-phase AC motor features a larger terminal box in which all connections are clearly arranged. The terminal box is located at the top of IM B3 design motors.



Application terminal box

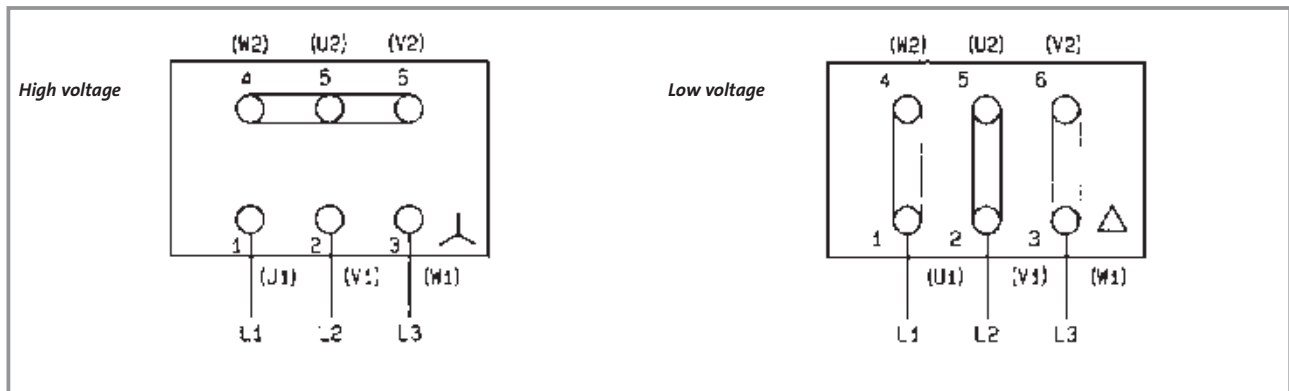
Motor connection

The three-phase AC motors are designed for operation on a constant mains and for inverter operation.

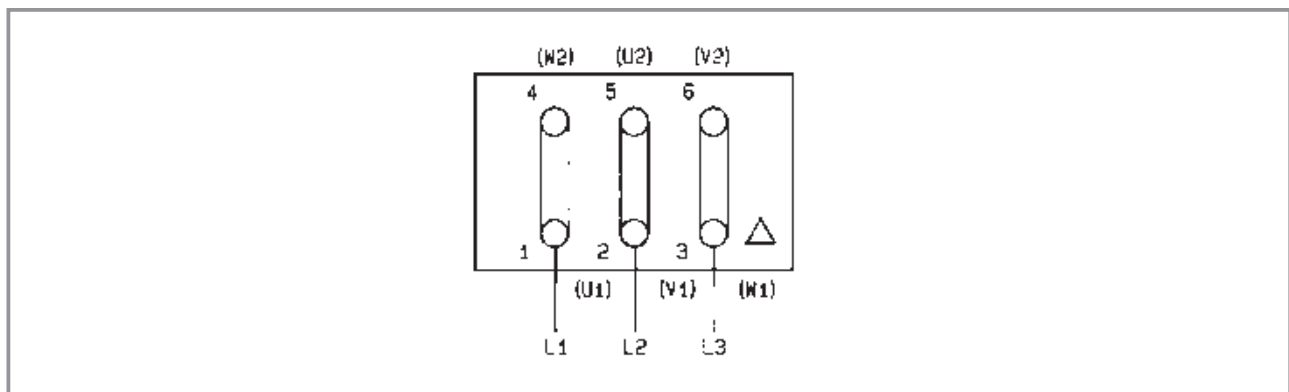
For operation at 50 Hz, the motors should be operated in a Δ -connection at 230 V or in a Y-connection at 400 V.

For inverter operation, the base frequency has been set at 87 Hz at a rated voltage of 400 V in a Δ -connection. For this purpose, the motors should be connected in a Δ -connection.

Connection diagram for operation at 50 Hz



Connection diagram for operation at 87 Hz




Connection of options

The size of the terminal box has been increased significantly for the connection of options. It can house all necessary connections along with the rectifier required

for the brakes. The terminal box has a built-in DIN rail for up to 18 possible connections.



The following terminals are available:

Meaning	Terminal designation	Addition
PE Earthing		Green/yellow
Blower single-phase Blower single-phase	U1 U2	Connection to L1 mains Connection to N mains
Blower 3-phase Blower 3-phase Blower 3-phase	U1 V1 W1	Connection to L1 mains Connection to L2 mains Connection to L3 mains
Temperature contact (NC contact) Temperature contact (NC contact) Temperature detector Temperature detector	S1 S2 T1 T2	Warning 1S1 Warning 1S2 + KTY – KTY
Incremental encoder supply + Incremental encoder supply – Incremental encoder output channel A	B1 B2 B3	Power supply GND (ground)
Incremental encoder output channel \bar{A} Incremental encoder output channel B Incremental encoder output channel \bar{B}	B4 B5 B6	Inverse Inverse
Incremental encoder output channel C Incremental encoder output channel \bar{C}	B7 B8	Zero track Inverse
Screen	B10	
Resolver Ref + Resolver Ref – Resolver cos + Resolver cos – Resolver sin + Resolver sin –	B1 B2 B4 B5 B6 B7	
DC brake + DC brake –	Y1 Y2	
Brake rectifier Brake rectifier Brake rectifier Brake rectifier	1 4 2+ 3-	Connection to L1 mains Connection to N mains Connection to brake 2F1 (+) Connection to brake 2F2 (–)

See page 23 for encoder data

Cable connectors

Motor type	Motor terminal box						Fan terminal box
	M50X1.5	M32X1.5	M25X1.5	M20X1.5	M16X1.5	M12X1.5	M16X1.5
MD□MA□□ 071-□2	–	–	2X	4X	2X	4X	1X
MD□MA□□ 080-□2	–	–	2X	4X	2X	4X	1X
MD□MA□□ 090-□2	–	–	2X	4X	2X	4X	1X
MD□MA□□ 100-□2	–	–	2X	4X	2X	4X	1X
MD□MA□□ 112-□2	–	2X	–	2X	4X	4X	1X
MD□MA□□ 132-□2	2X	–	–	2X	4X	4X	1X
MD□MA□□ 160-□2	2X	–	–	2X	4X	4X	1X
MD□MA□□ 180-□2	2X	–	–	2X	4X	4X	1X

Technical data, motors

Rated data for operation at 50 Hz

Lenze three-phase AC motors are designed for operation on 230/400 V three-phase mains and with Lenze 8200, 8210, 9300 vector control and motec inverters.

Please refer to the table for the rated data for operation at 50 Hz.

In the power range from 3 ... 7.5 kW, on self-ventilated motors, please note the current derating of the 8200 motec.

The motors can be operated on 60 Hz mains. The table below shows how the rated data is affected by the operating frequency.

Rated data for operation at 50 Hz

Type of protection: IP54, insulation class F

Motor type	Shaft height h [mm]	Speed n _r [rpm]	Torque M _r [Nm]	Power P _r [kW]	Current I [A]	Supply voltage U [V]	Frequency [Hz]	Power factor cos φ	Efficiency η	Stalling torque M _k [Nm]	Starting torque M _A [Nm]	Starting current I _A /I _r	Moment of inertia J [kgm ²]	Weight m [kg]
MD□MA□□ 071-12	71	1370	1.8	0.25	1.1/1.8	400/230	50	0.60	0.62	3.4	3.4	3.8	0.0006	5.9
MD□MA□□ 071-32	71	1310	2.7	0.37	1.15/2.0	400/230	50	0.74	0.63	5.2	5.2	3.7	0.0008	6.6
MD□MA□□ 080-12	80	1370	3.9	0.55	1.6/2.8	400/230	50	0.78	0.65	6.8	6.5	3.8	0.0016	8.6
MD□MA□□ 080-32	80	1390	5.2	0.75	1.9/3.3	400/230	50	0.80	0.71	9.7	9.2	4.5	0.0019	9.88
MD□MA□□ 090-12	90	1405	7.5	1.1	2.6/4.5	400/230	50	0.80	0.77	21.0	16.5	4.9	0.0026	14.0
MD□MA□□ 090-32	90	1410	10.2	1.5	3.5/6.1	400/230	50	0.78	0.79	28.6	25.5	5.3	0.0034	17.2
MD□MA□□ 100-12	100	1425	14.7	2.2	4.8/8.3	400/230	50	0.80	0.82	37.8	35.0	6.1	0.0057	25.0
MD□MA□□ 100-32	100	1415	20.2	3.0	6.5/11.4	400/230	50	0.81	0.82	48.5	46.5	6.1	0.0065	26.0
MD□MA□□ 112-22	112	1435	26.6	4.0	8.3/14.3	400/230	50	0.82	0.85	73.4	66.5	6.3	0.0118	34.0
MD□MA□□ 132-12	132	1450	36.2	5.5	11.0/19.1	400/230	50	0.84	0.86	103.0	72.5	6.9	0.0290	62.0
MD□MA□□ 132-22	132	1450	49.4	7.5	14.6/25.4	400/230	50	0.85	0.87	140.0	107.0	6.7	0.0350	73.0
MD□MA□□ 160-22	160	1460	71.9	11.0	21.0/36.5	400/230	50	0.85	0.89	204.0	150.0	7.0	0.0610	110.0
MD□MA□□ 160-32	160	1460	98.1	15.0	27.8/48.4	400/230	50	0.87	0.90	288.0	214.0	7.1	0.0750	130.0
MD□MA□□ 180-12	180	1470	120.2	18.5	32.8/57.8	400/230	50	0.90	0.905	313.0	260.0	6.8	0.1350	165.0
MD□MA□□ 180-22	180	1456	144.3	22.0	38.8/67.4	400/230	50	0.90	0.91	360.0	330.0	7.3	0.1550	175.0

* The motors can be operated at their rated torque in the voltage range between 360 and 440 V without thermally overloading the motor.

How operating frequency affects rated data

Frequency f in Hz	Voltage $\frac{U}{U_n}$ in %	Power $\frac{P}{P_n}$ in %	Speed $\frac{n}{n_n}$ in %	Torque $\frac{M}{M_n}$ in %	Motor starting torque $\frac{M_A}{M_{AN}}$
50	100	100	100	100	100
60	100	100	120	83	70
60	120	120	120	100	100

Technical data, motors

Rated data for operation at 60 Hz and 87 Hz



Setting the motor reference point (inverter parameter setting) to 87 Hz at a rated voltage of 400 V in a Δ -connection makes it possible to operate the motors at up to 87 Hz rated speed with the rated torque. Above the rated speed,

the motors can be operated at up to the maximum speed of 4500 rpm with constant power.

Please refer to the table below for the rated data for operation at 87 Hz.

Rated data for operation at 60 Hz

Type of protection: IP54, insulation class F

Motor type	Shaft height	Speed	Torque	Power	Current	Supply voltage	Frequency	Power factor	Efficiency	Stalling torque	Starting torque	Starting current	Moment of inertia J	Weight
	h [mm]	n_r [rpm]	M_r [Nm]	P_r [kW]	I [A]	U [V]	[Hz]	$\cos\varphi$	η	M_K [Nm]	M_A [Nm]	I_A/I_N	[kgm ²]	m [kg]
MD□MA□□ 071-12	71	1670	1.8	0.31	1.1/1.8	480/277	60	0.60	0.62	3.4	3.4	3.8	0.0006	5.9
MD□MA□□ 071-32	71	1610	2.7	0.45	1.15/2.0	480/277	60	0.74	0.63	5.2	5.2	3.7	0.0008	6.6
MD□MA□□ 080-12	80	1670	3.9	0.68	1.6/2.8	480/277	60	0.78	0.65	6.8	6.5	3.8	0.0016	8.6
MD□MA□□ 080-32	80	1690	5.2	0.92	1.9/3.3	480/277	60	0.80	0.71	9.7	9.2	4.5	0.0019	9.8
MD□MA□□ 090-12	90	1705	7.5	1.3	2.6/4.5	480/277	60	0.80	0.77	21.0	16.5	4.9	0.0026	14.0
MD□MA□□ 090-32	90	1710	10.2	1.8	3.5/6.1	480/277	60	0.78	0.79	28.6	25.5	5.3	0.0034	17.2
MD□MA□□ 100-12	100	1725	14.7	2.6	4.8/8.3	480/277	60	0.80	0.82	37.8	35.0	6.1	0.0057	25.0
MD□MA□□ 100-32	100	1715	20.2	3.6	6.5/11.4	480/277	60	0.81	0.82	48.5	46.5	6.1	0.0065	26.0
MD□MA□□ 112-22	112	1735	26.6	4.8	8.3/14.3	480/277	60	0.82	0.85	73.4	66.5	6.3	0.0118	34.0
MD□MA□□ 132-12	132	1750	36.2	6.6	11.0/19.1	480/277	60	0.84	0.86	103.0	72.5	6.9	0.0290	62.0
MD□MA□□ 132-22	132	1750	49.4	9.0	14.6/25.4	480/277	60	0.85	0.87	140.0	107.0	6.7	0.0350	73.0
MD□MA□□ 160-22	160	1760	71.9	13.2	21.0/36.5	480/277	60	0.85	0.89	204.0	150.0	7.0	0.0610	110.0
MD□MA□□ 160-32	160	1760	98.1	18.0	27.8/48.4	480/277	60	0.87	0.90	288.0	214.0	7.1	0.0750	130.0
MD□MA□□ 180-12	180	1770	120.2	22.2	32.8/57.8	480/277	60	0.90	0.905	313.0	260.0	6.8	0.1350	165.0
MD□MA□□ 180-22	180	1756	144.3	26.4	38.8/67.4	480/277	60	0.90	0.91	360.0	330.0	7.3	0.1550	175.0

Rated data for operation at 87 Hz

Type of protection: IP54, insulation class F

Motor type	Shaft height	Speed	Torque	Power	Current	Supply voltage	Frequency	Power factor	Efficiency	Stalling torque	Moment of inertia J	Weight
	h [mm]	n_r [rpm]	M_r [Nm]	P_r [kW]	I [A]	U [V]	[Hz]	$\cos\varphi$	η	M_K [Nm]	[kgm ²]	m [kg]
MD□MA□□ 071-12	71	2480	1.8	0.47	1.8	400	87	0.59	0.71	3.8	0.0006	5.9
MD□MA□□ 071-32	71	2420	2.7	0.67	2.0	400	87	0.73	0.75	6.0	0.0008	6.6
MD□MA□□ 080-12	80	2480	3.9	1.0	2.8	400	87	0.73	0.78	8.3	0.0016	8.6
MD□MA□□ 080-32	80	2510	5.2	1.35	3.3	400	87	0.77	0.83	12.0	0.0019	9.8
MD□MA□□ 090-12	90	2520	7.6	2.0	4.5	400	87	0.77	0.83	25.0	0.0026	14.0
MD□MA□□ 090-32	90	2525	10.2	2.7	6.1	400	87	0.76	0.84	36.0	0.0034	17.2
MD□MA□□ 100-12	100	2535	14.7	3.9	8.3	400	87	0.76	0.84	47.2	0.0057	25.0
MD□MA□□ 100-32	100	2530	20.2	5.4	11.4	400	87	0.78	0.84	68.7	0.0065	26.0
MD□MA□□ 112-22	112	2545	26.6	7.1	14.3	400	87	0.83	0.84	82.5	0.0118	34.0
MD□MA□□ 132-12	132	2555	36.2	9.7	19.1	400	87	0.83	0.88	115.0	0.0290	62.0
MD□MA□□ 132-22	132	2555	49.4	13.2	25.4	400	87	0.84	0.89	148.0	0.0350	73.0
MD□MA□□ 160-22	160	2565	71.9	19.3	36.5	400	87	0.85	0.90	216.0	0.0610	110.0
MD□MA□□ 160-32	160	2565	98.1	26.4	48.4	400	87	0.86	0.92	294.0	0.0750	130.0
MD□MA□□ 180-12	180	2575	120.2	32.4	57.8	400	87	0.89	0.920	330.0	0.1350	165.0
MD□MA□□ 180-22	180	2560	144.3	38.7	67.4	400	87	0.89	0.920	378.0	0.1550	175.0

Blower

Motor frame size	Version	Connection	50 Hz			60 Hz			Weight m [kg]
			Power [W]	Voltage [V]	Current [A]	Power [W]	Voltage [V]	Current [A]	
071	1 ~		58	230-240	0.19	70	230-277	0.20	2.4
	3 ~	Y	30	380-500	0.05	33	380-575	0.06	
080	1 ~		61	230-240	0.20	73	230-277	0.22	2.3
	3 ~	Y	31	380-500	0.05	34	380-575	0.06	
090	1 ~		71	230-277	0.25	88	230-277	0.25	3.1
	3 ~	Y	85	380-500	0.16	90	380-575	0.15	
	3 ~	Δ	85	220-290	0.28	90	220-332	0.26	
100	1 ~		72	230-277	0.25	88	230-277	0.28	3.5
	3 ~	Y	86	380-500	0.16	93	380-575	0.16	
	3 ~	Δ	86	220-290	0.28	93	220-332	0.28	
112	1 ~		73	230-277	0.26	107	230-277	0.31	3.9
	3 ~	Y	85	380-500	0.15	94	380-575	0.16	
	3 ~	Δ	85	220-290	0.27	94	220-332	0.28	
132	1 ~		115	230-277	0.40	185	230-277	0.59	5.3
	3 ~	Y	138	380-500	0.24	148	380-575	0.16	
	3 ~	Δ	138	220-290	0.45	148	220-332	0.24	
160	1 ~		225	230-277	0.93				7
	3 ~	Y	220	380-500	0.40	280	380-575	0.51	
	3 ~	Δ	220	220-290	0.71	280	220-332	0.85	
180	1 ~		225	230-277	0.93				8.8
	3 ~	Y	220	380-500	0.40	280	380-575	0.51	
	3 ~	Δ	220	220-290	0.71	280	220-332	0.85	

Brake BFK458 - __ E

Frame size	Rated torque [Nm]	P [W] (at 20°C)	Assignment of motor frame size	Weight [kg]
06	4.0	20	71	1.0
08	8.0	25	71/80/90	1.5
10	16.0	30	90/100	2.5
12	32.0	40	100/112	4.0
14	60.0	50	112/132	6.6
16	80.0	55	132	9.5
18	150.0	85	160/180	16.0
20	260.0	100	160/180	24.0



Incremental encoder

Type ITD 21 A4 TTL	
Voltage level	TTL
No. of pulses	2048 (512) pulses/revolution
Tracks	2 tracks and index pulse
Supply voltage	5 V DC $\pm 5\%$
Limit frequency	300 kHz
Operating temperature range	-20°C ... +100°C
Type of protection	IP54
Maximum speed	8000 rpm
Weight	300 g
Design	A4

Type ITD 21 A4 HTL	
Voltage level	HTL
No. of pulses	2048 (512) pulses/revolution
Tracks	2 tracks and index pulse
Supply voltage	8 V DC 30%
Limit frequency	160 kHz
Operating temperature range	-20°C ... +100°C
Type of protection	IP54
Maximum speed	8000 rpm
Weight	300 g
Design	A4

Resolver

Type TS 2651 N141 E78	
Input voltage	7 V rms
Input frequency	4 kHz
Max. electrical error	± 10 angular minutes
Operating temperature range	-10°C ... +150°C
Type of protection	IP53
Maximum speed	8000 rpm
Weight	305 g
Design	A4

Limit values for operation with IGBT inverters

The insulation system of Lenze three-phase AC motors has been dimensioned for thermal class F ($\vartheta_{\text{max.}} = 155^\circ\text{C}$). Dielectric and thermal stress has a major effect on the ageing/weakening of windings. Operation with high-speed IGBT inverters actually increases dielectric stress. The following limit values have been set for the motor winding based on current data without assuming a significant reduction in service life:

$$\begin{aligned} du/dt &< 5 \text{ kV}/\mu\text{s} \\ U &< 1500 \text{ V} \end{aligned}$$

These values are not exceeded in motive mode on IGBTs currently used on Lenze products and at cable lengths of less than 50 m.

In operation in generator mode, these values may be exceeded. In applications in which an external brake resistor is required to convert the generator power fed into the DC bus, a motor choke must be provided to reduce insulation stresses.

Operation at 50/60 Hz

Three-phase AC standard motors are designed for operation at 50 Hz. The motors can be connected to a 230 V power

supply in a Δ -connection or a 400 V power supply in a Y-connection.

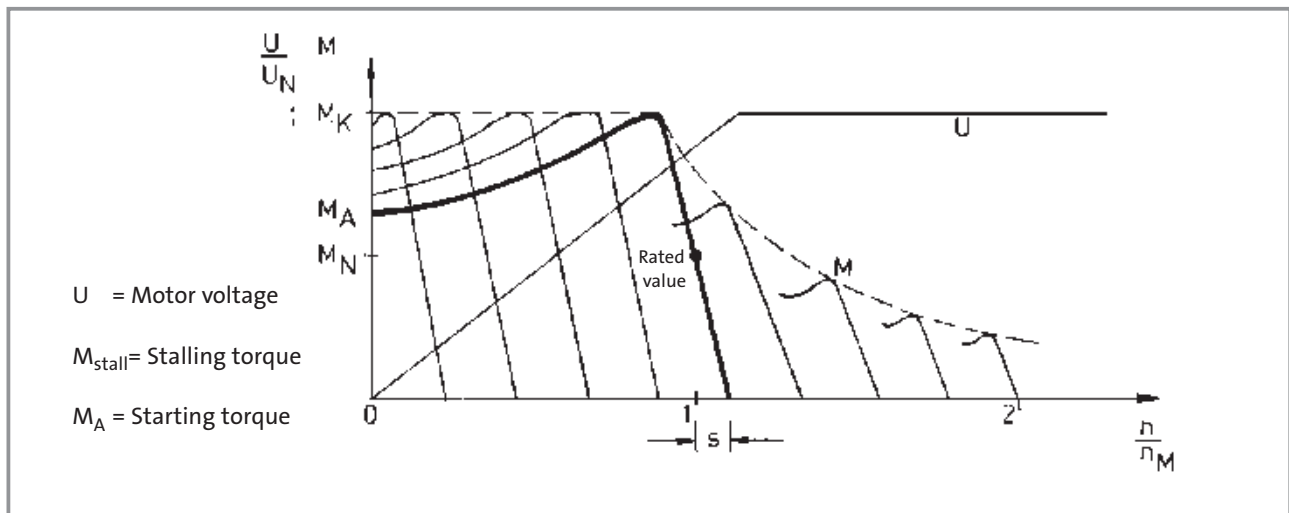
Frequency inverters can be used to vary the rotating field frequency and therefore the speed of the motor.

In the inverter output frequency range up to 50 Hz (known as the armature speed range), the inverter keeps the voltage/frequency (V/f) range constant. This creates constant magnetic flux in the machine, i.e. the torque remains constant up to 50 Hz. In contrast, the power increases in a linear fashion until it reaches the rated power.

At 50 Hz and above (known as the base frequency), the field weakening range begins. Although the voltage cannot be increased any further due to the preset mains voltage, the output frequency continues to increase. The torque decreases in proportion with the reduction in the magnetic flux. As the speed increases in proportion with the frequency, operation with constant power is possible above the base frequency. The diagram below illustrates the resulting speed/torque characteristic.

The data provided for operation at 50 Hz can be applied to operation at 60 Hz by taking into account the affect of the operating frequency on the rated data as shown in the table at the bottom of page 22.

Speed/torque characteristic for inverter operation





Operation at 87 Hz

Setting the V/f break point to 87 Hz and 400 V in a Δ -connection for inverter operation enables the motor to be operated at up to 87 Hz with its rated torque without exceeding the thermal limit values of the motor.

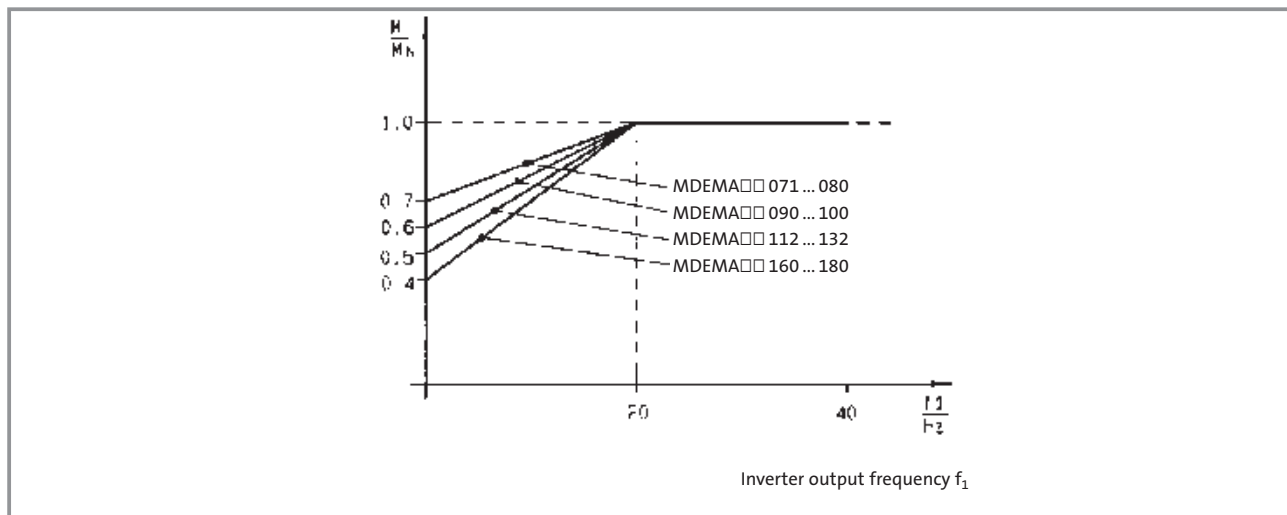
In comparison with operation at 50 Hz, this type of operation enables the permanent power of the motor to be increased by approximately 73%.

However, throughout the range, the motor runs with the delta current increased by a factor of $400/230 = \sqrt{3}$. Do not forget to dimension the inverter for the corresponding current.

Thermal protection

The motor's self-ventilation is not always sufficient for operation on a frequency inverter. For operation with inverter output frequencies below 20 Hz, the air flow rate of the integral fan is generally not sufficient. A blower would be required here for continuous operation at rated torque. If a blower is not used, the torque must be reduced in the lower frequency range. Depending on the frame size of the motor, the continuous standstill torques and the operating torques must be reduced up to the inverter output frequency of 20 Hz as shown in the diagram below.

Torque reduction based on motor frame size with self-ventilation



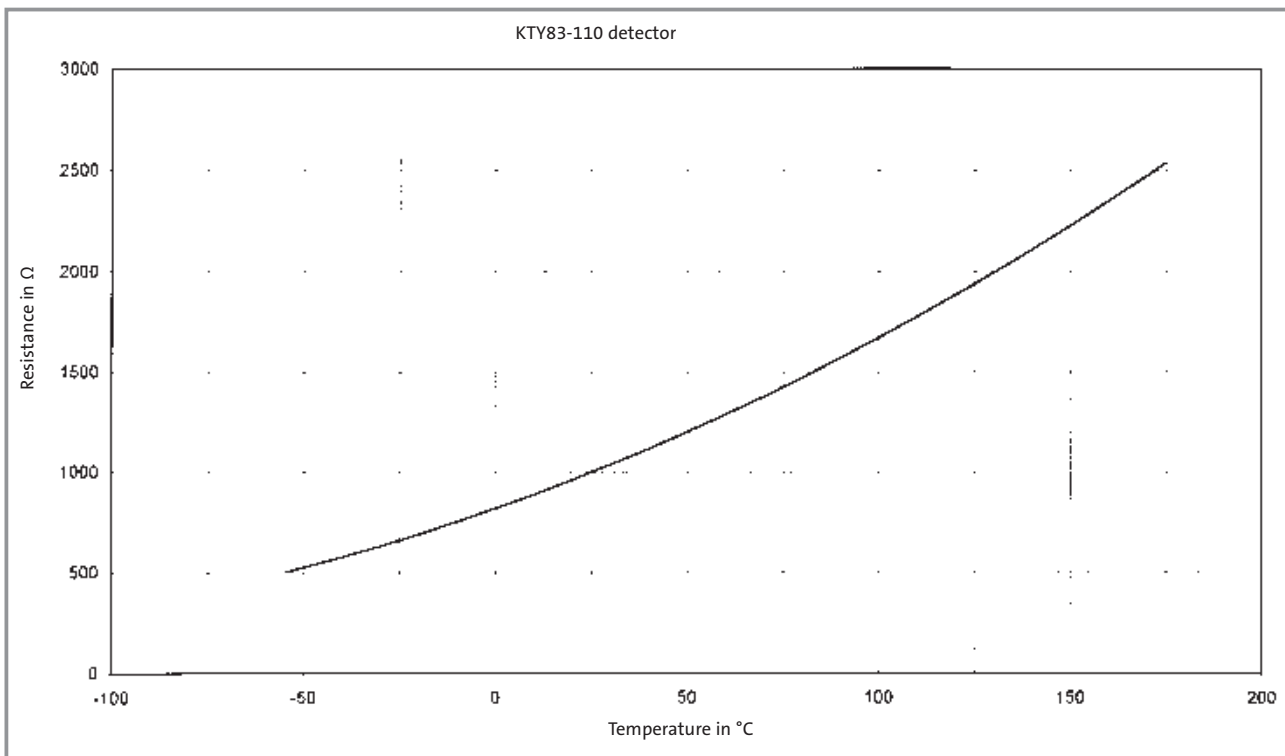
A motor protection relay is no longer sufficient to protect the motor as at operation at $f < 20$ Hz, the rated current will often cause irreparable thermal damage to the motor.

The only reliable means of protection is provided by temperature monitoring in the windings. For this purpose, Lenze three-phase AC motors are fitted with thermal contacts.

KTY 83-110 detector (built-in temperature detector)

The KTY temperature detector permanently monitors the motor temperature. The feedback system cable is used for feedback to the 9300 servo inverter.

If the detector is supplied with a measured current of 1 mA, the temperature and the resistance are related as follows:



Thermostat – NC contact

A temperature contact can be used to monitor the winding as an alternative to the KTY permanent detector. The contact can be used on motors with terminal boxes.

Both temperature monitoring devices are fitted as standard on MDFMA range asynchronous motors.

Technical data

	AC connection	DC connection		
Operating temperature	150 $^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$			
Reset temperature	90 ... 135 $^{\circ}\text{C}$			
Supply voltage	250 V \approx	60 V	48 V	24 V
Rated current [A]	2.5 A	1.0 A	1.25 A	1.6 A

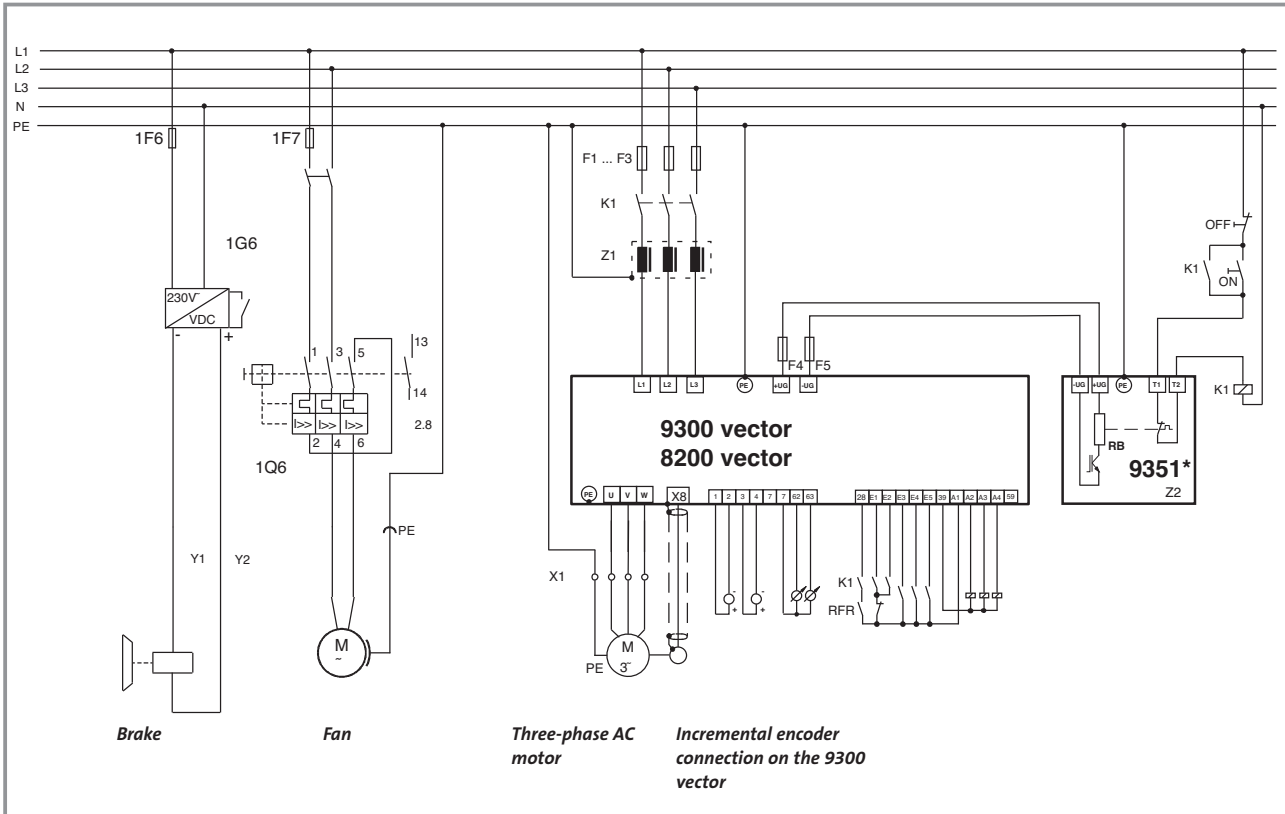


Limit values for inverter operation

The data provided on page 24 for frequency inverter operation can be used as limit values for dielectric stress on the motor winding.

Wiring diagram, mains supply and power supply for the motor

An example wiring diagram for a three-phase AC motor with a 9300 range controller appears below. It shows the mains supply and power supply for the motor.



* Optional on the 9300 vector

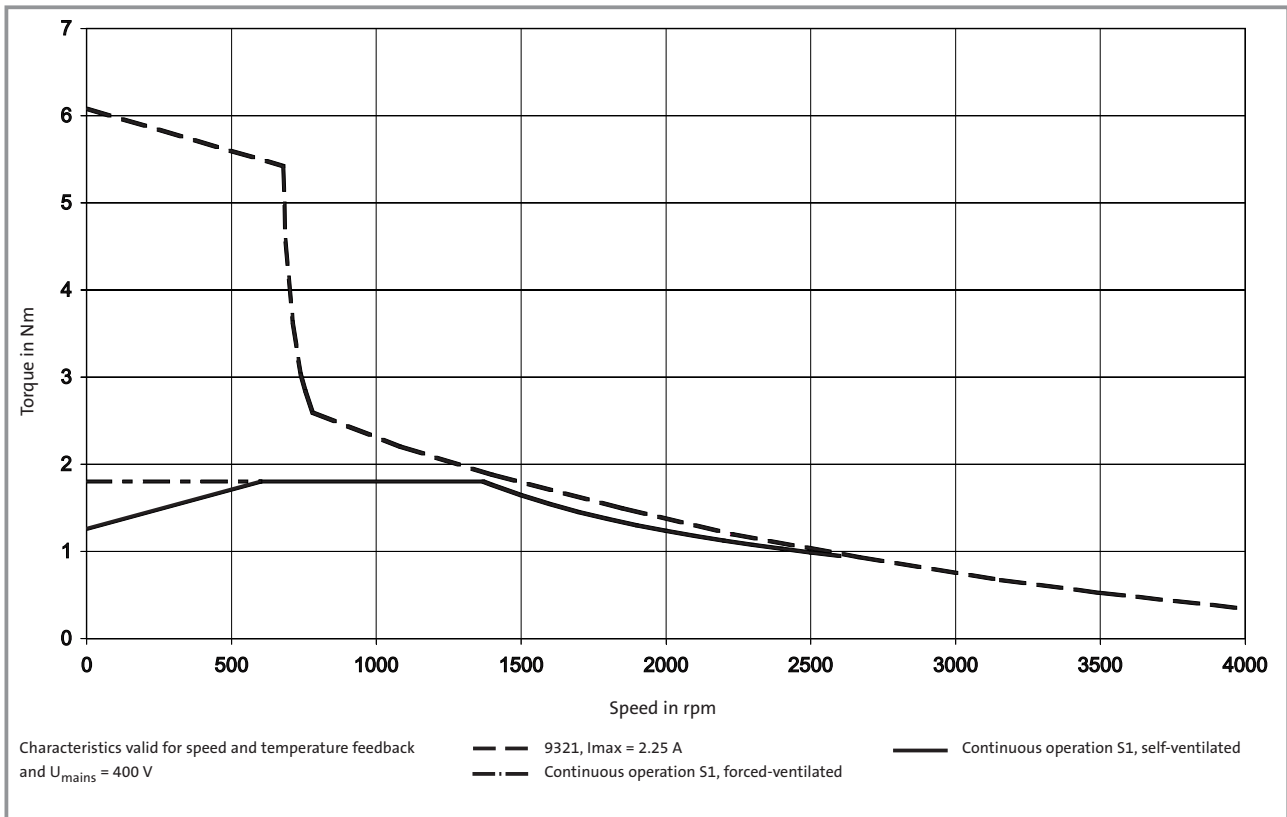




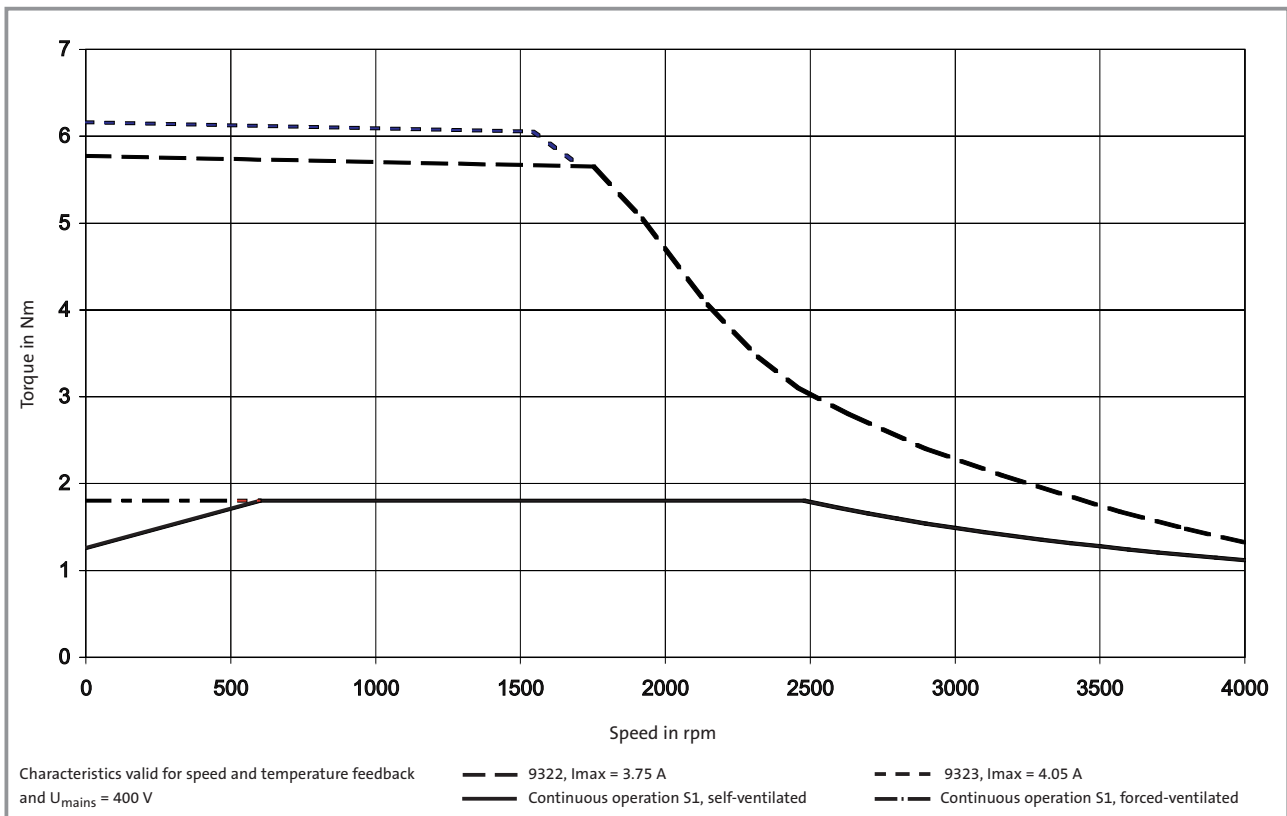
Sizing

Inverter operation

Maximum torques MD□MA□□ 071-12, 50 Hz, star connection, with 9300 controller

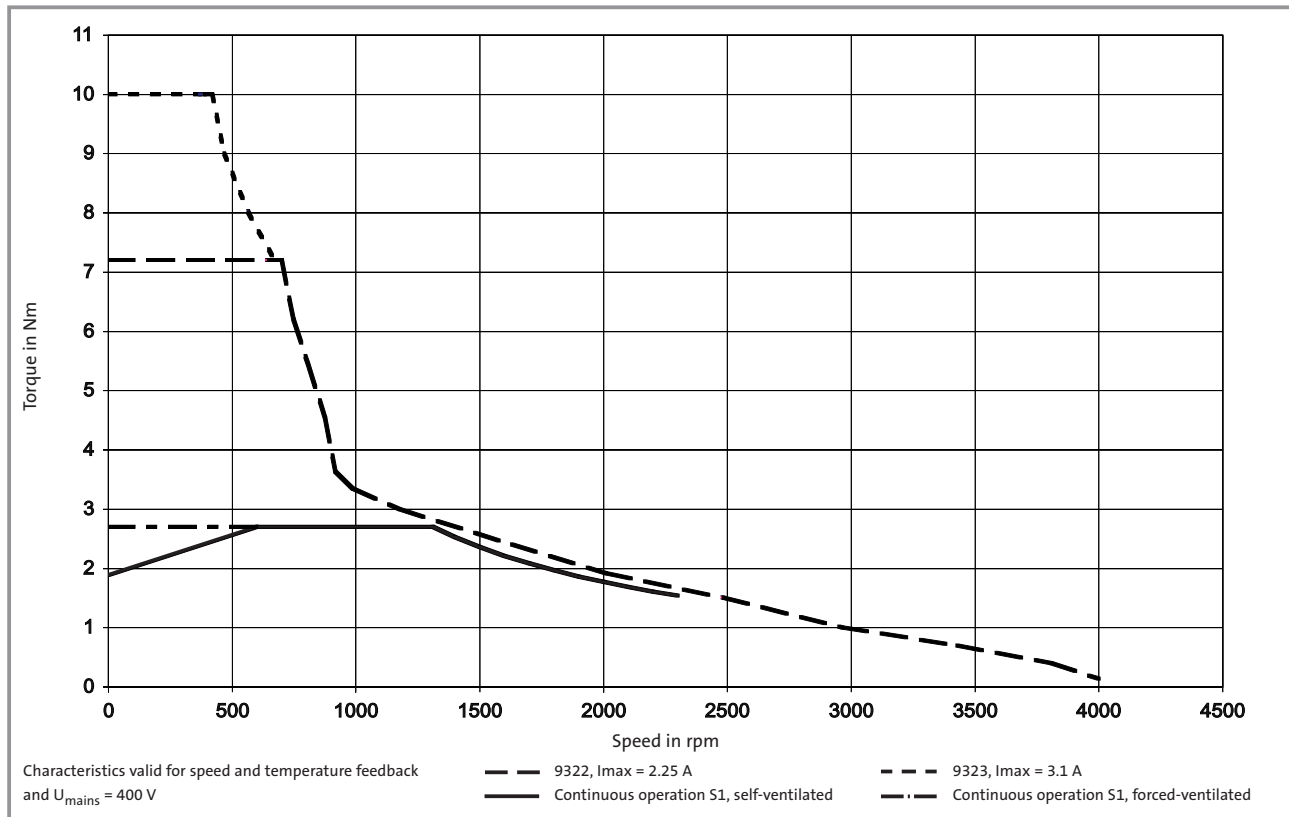


Maximum torques MD□MA□□ 071-12, 87 Hz, delta connection, with 9300 controller

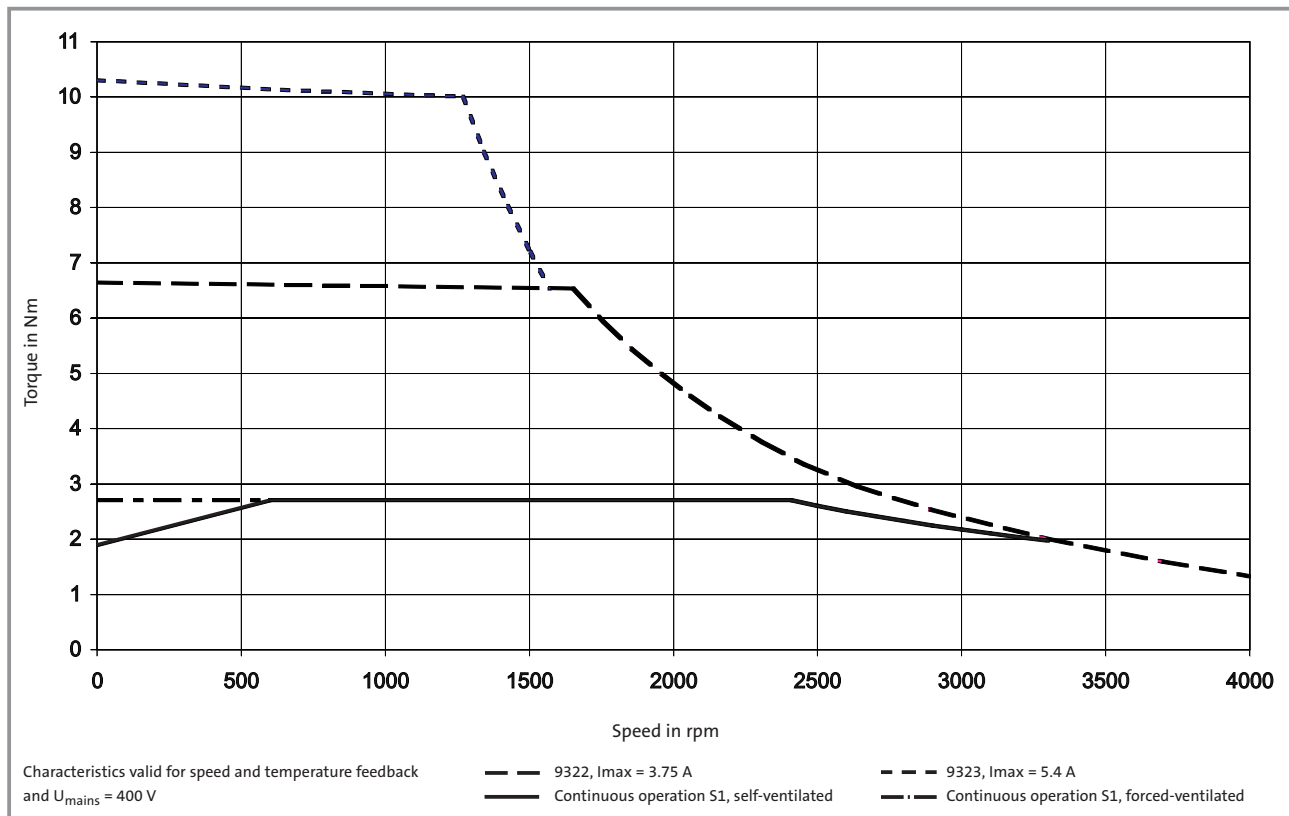




Maximum torques MD□MA□□ 071-32, 50 Hz, star connection, with 9300 controller



Maximum torques MD□MA□□ 071-32, 87 Hz, delta connection, with 9300 controller

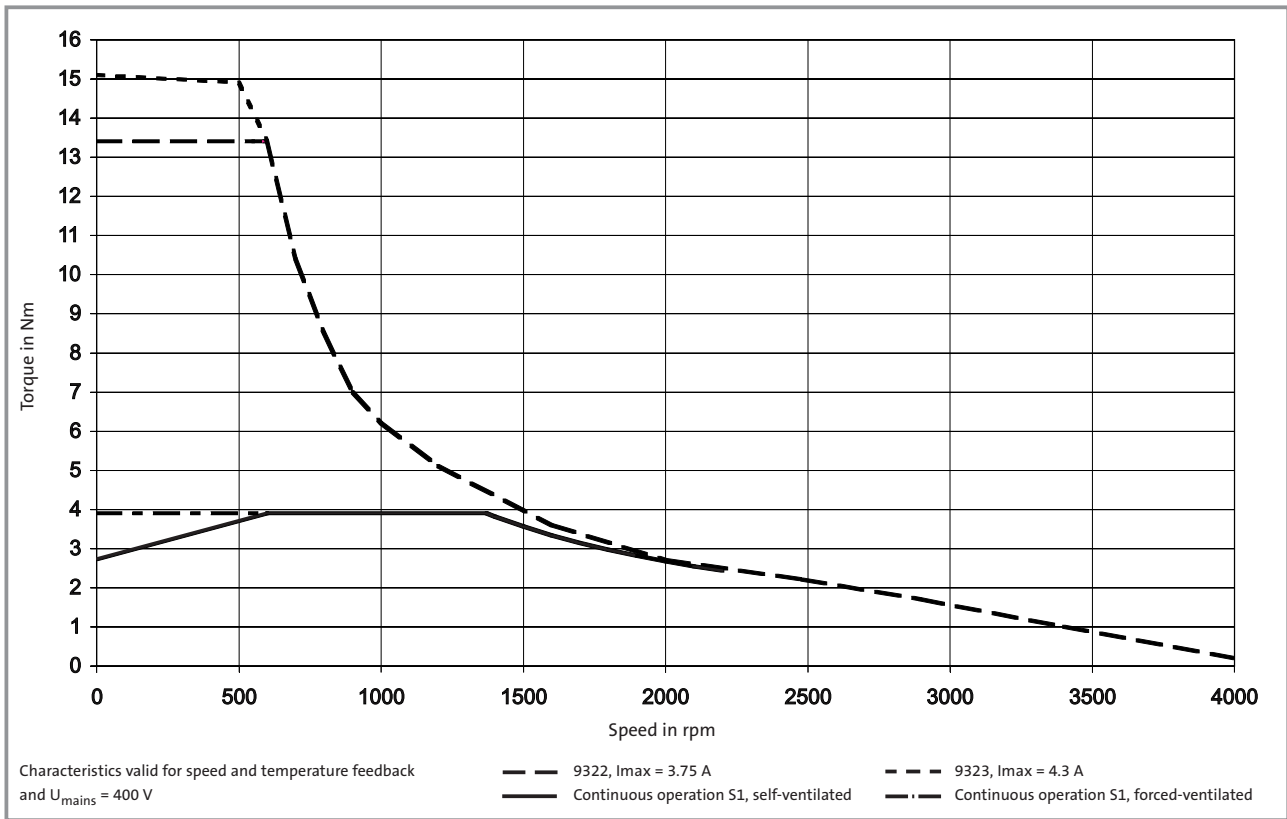




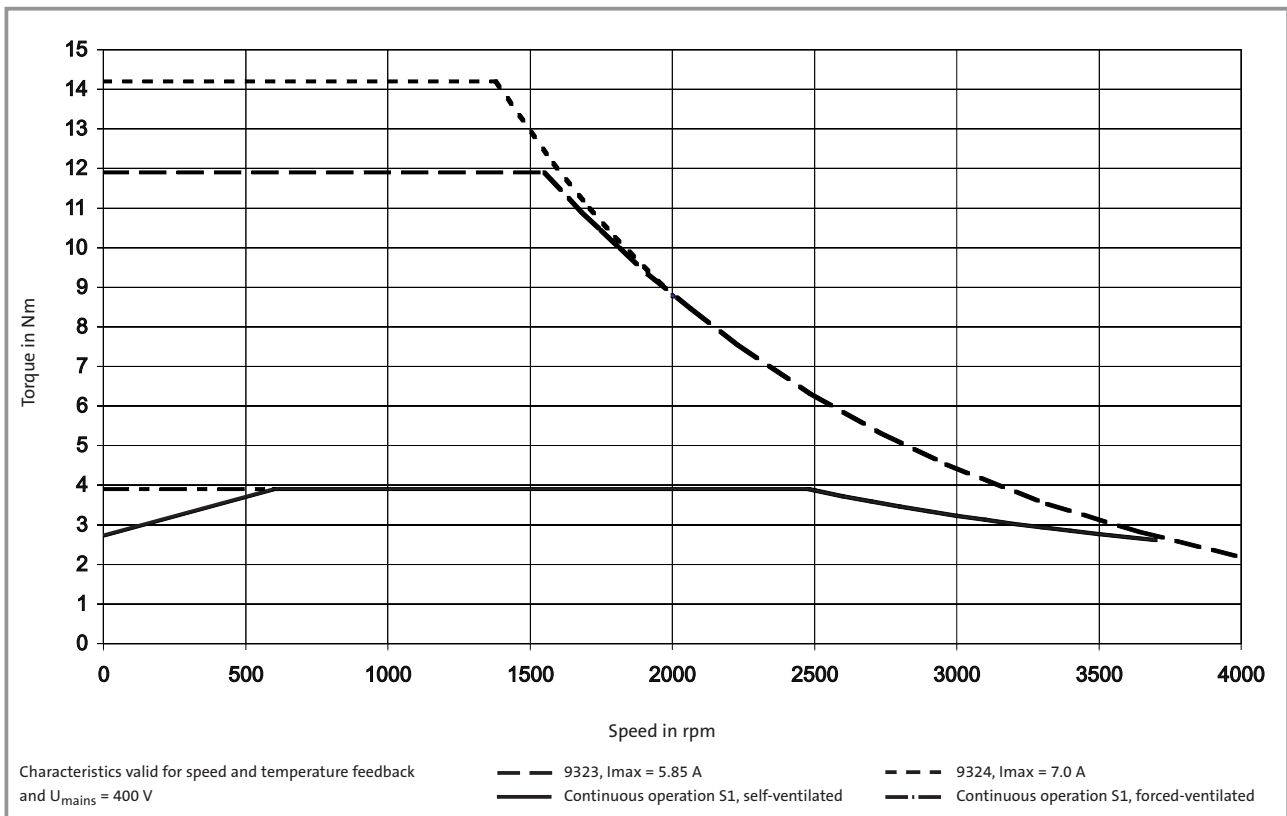
Sizing

Inverter operation

Maximum torques MD□MA□□ 080-12, 50 Hz, star connection, with 9300 controller

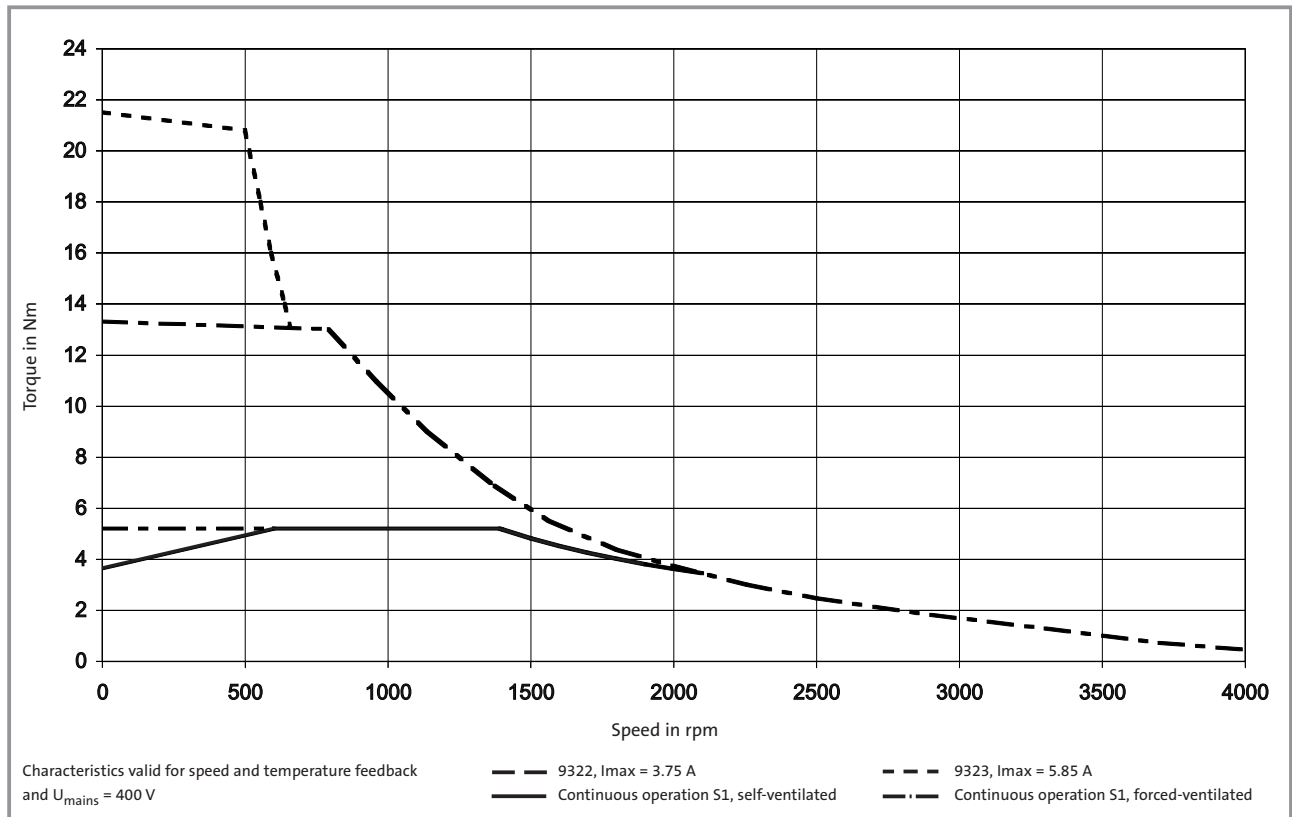


Maximum torques MD□MA□□ 080-12, 87 Hz, delta connection, with 9300 controller

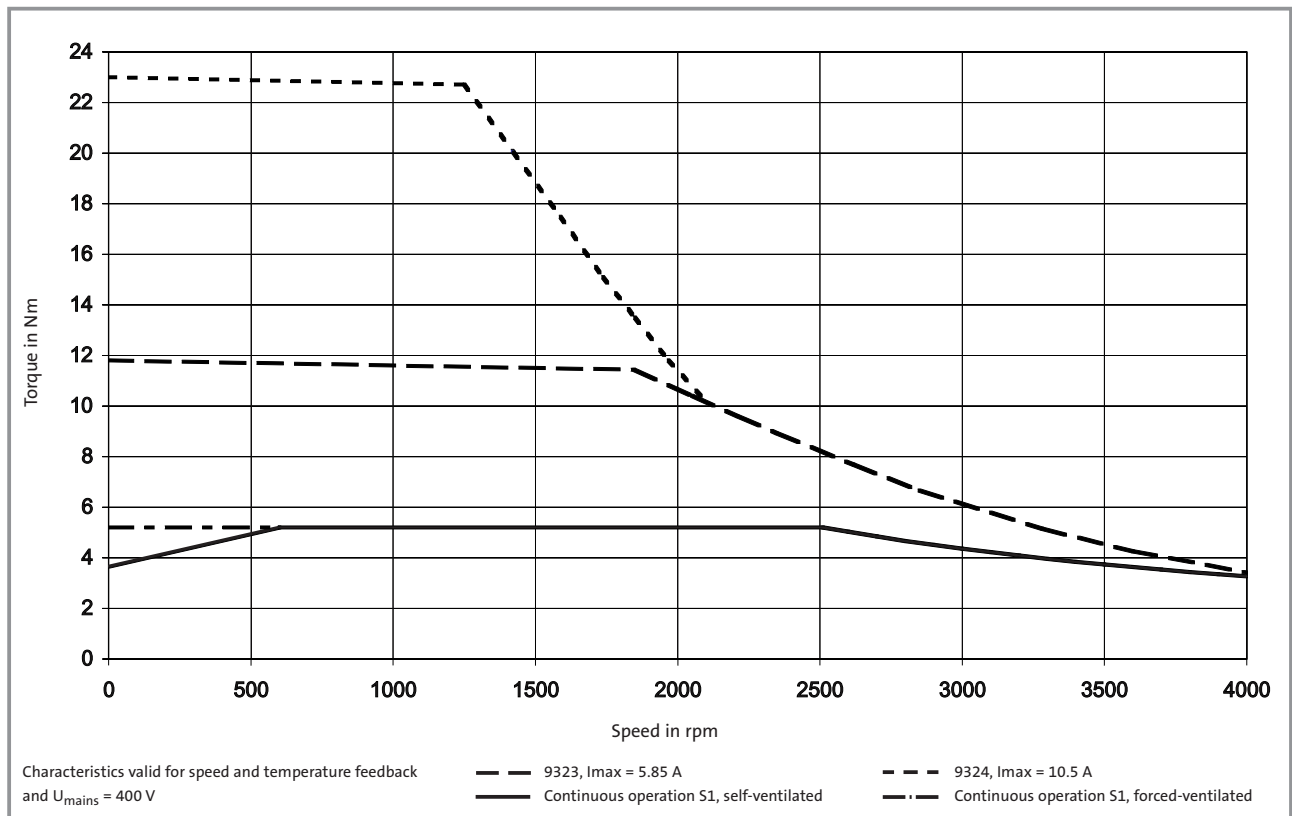




Maximum torques MD□MA□□ 080-32, 50 Hz, star connection, with 9300 controller



Maximum torques MD□MA□□ 080-32, 87 Hz, delta connection, with 9300 controller

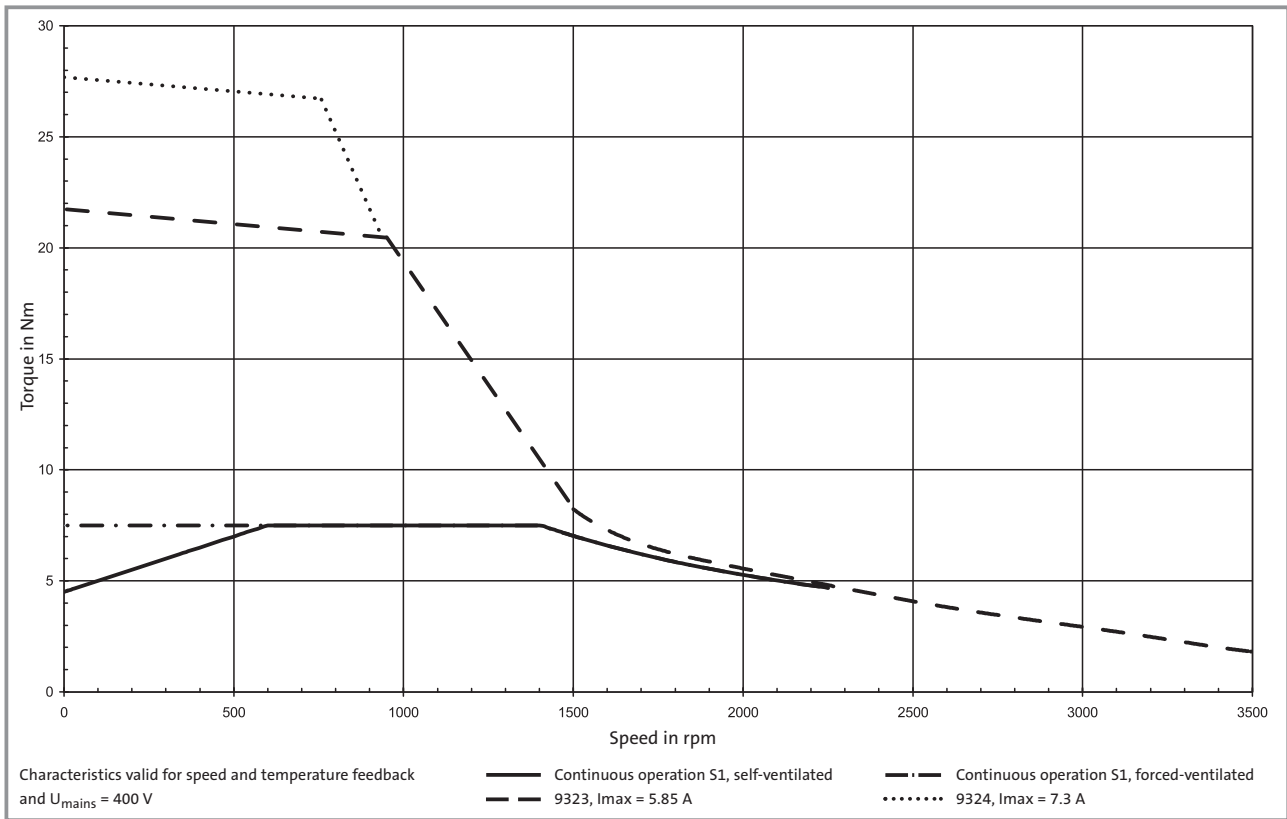




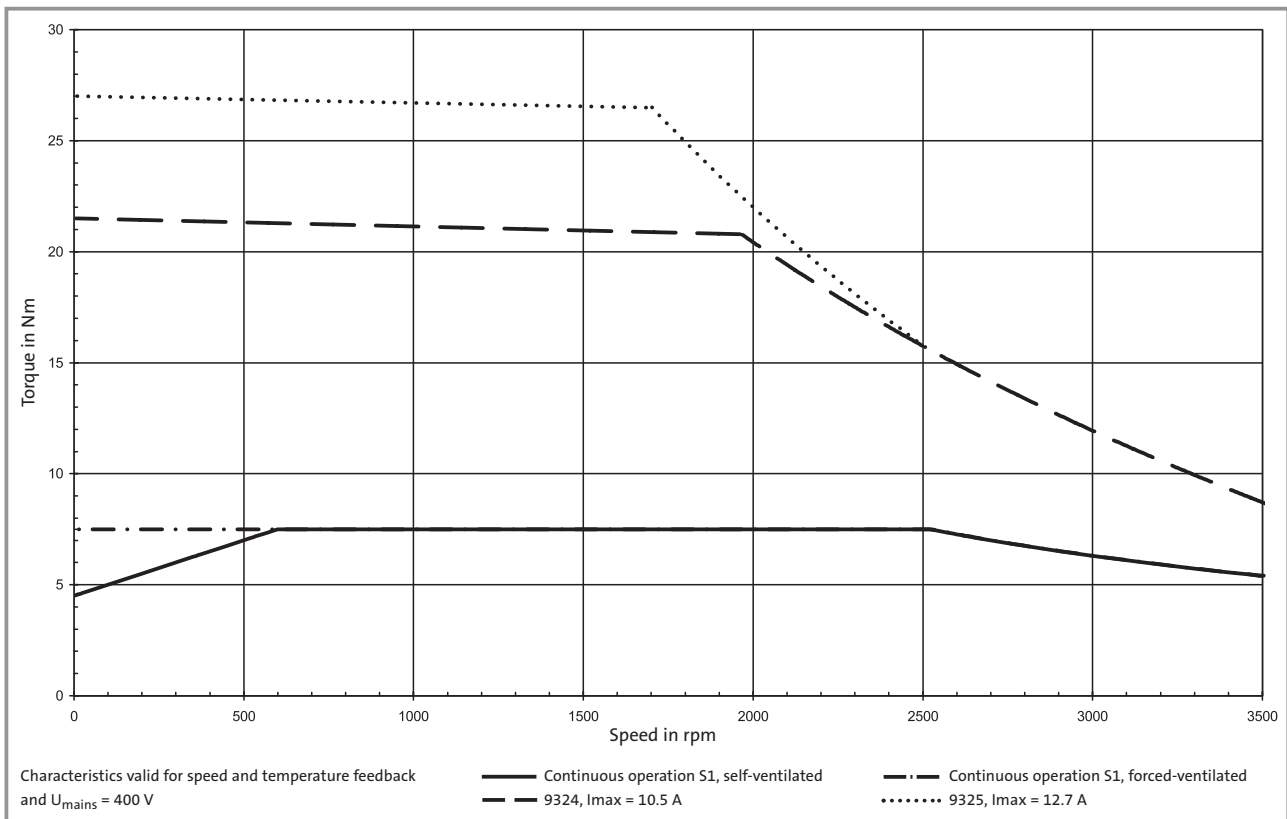
Sizing

Inverter operation

Maximum torques MD□MA□□ 090-12, 50 Hz, star connection, with 9300 controller

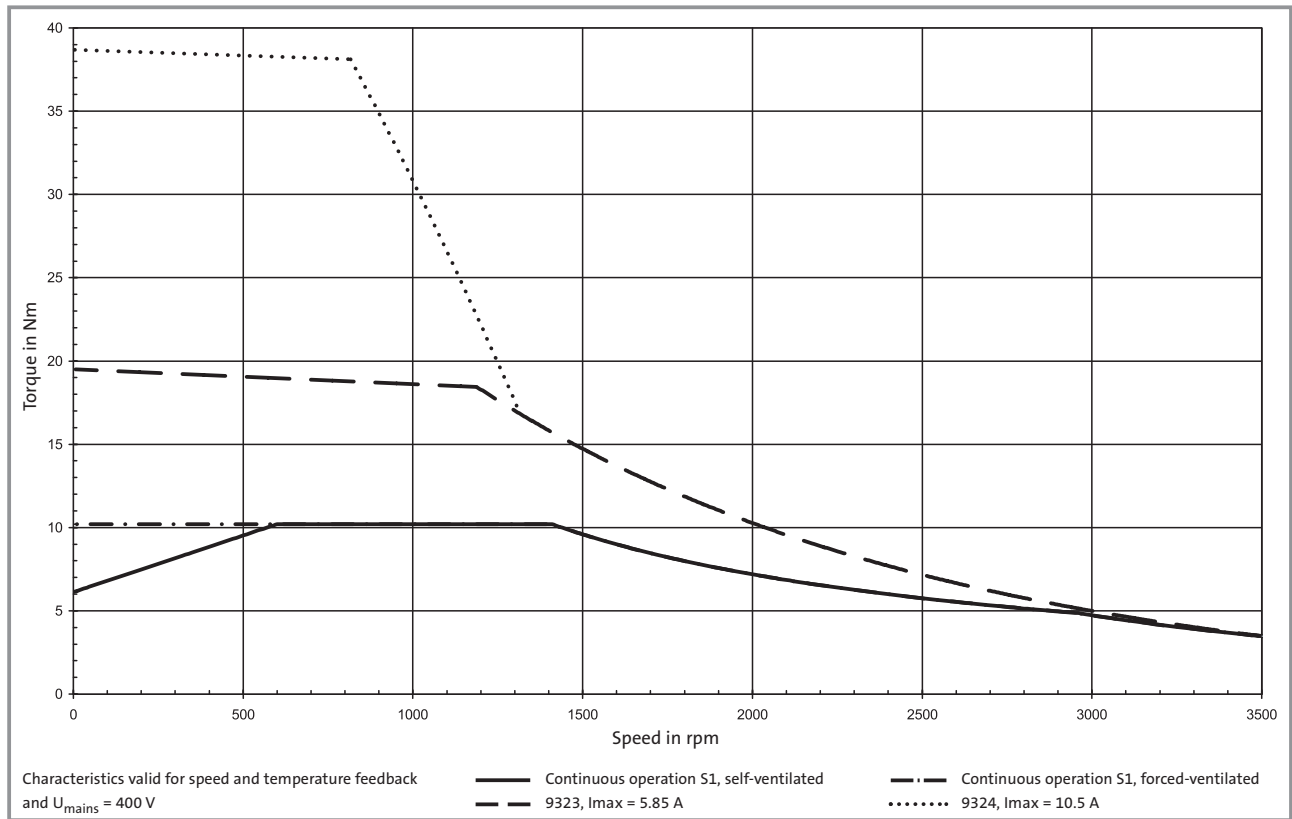


Maximum torques MD□MA□□ 090-12, 87 Hz, delta connection, with 9300 controller

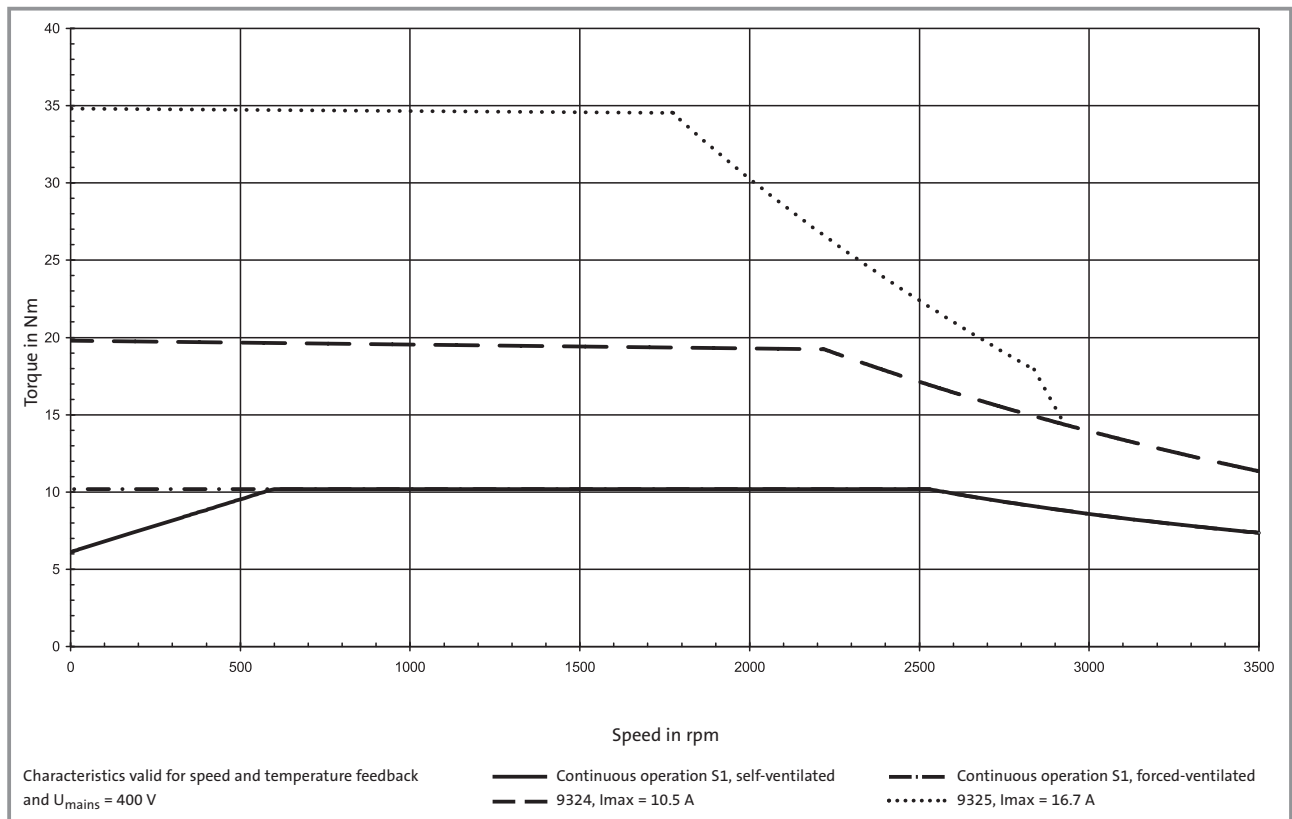




Maximum torques MD□MA□□ 090-32, 50 Hz, star connection, with 9300 controller

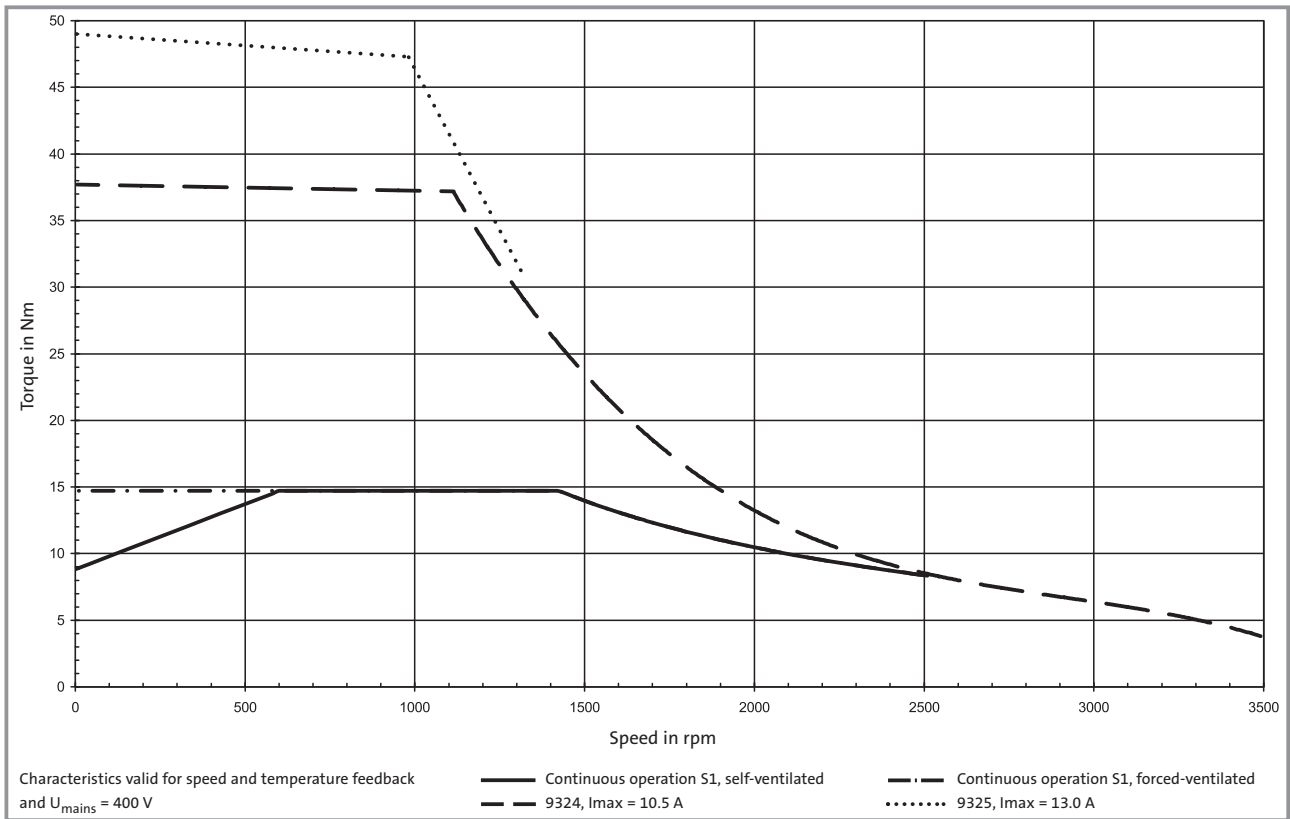


Maximum torques MD□MA□□ 090-32, 87 Hz, delta connection, with 9300 controller

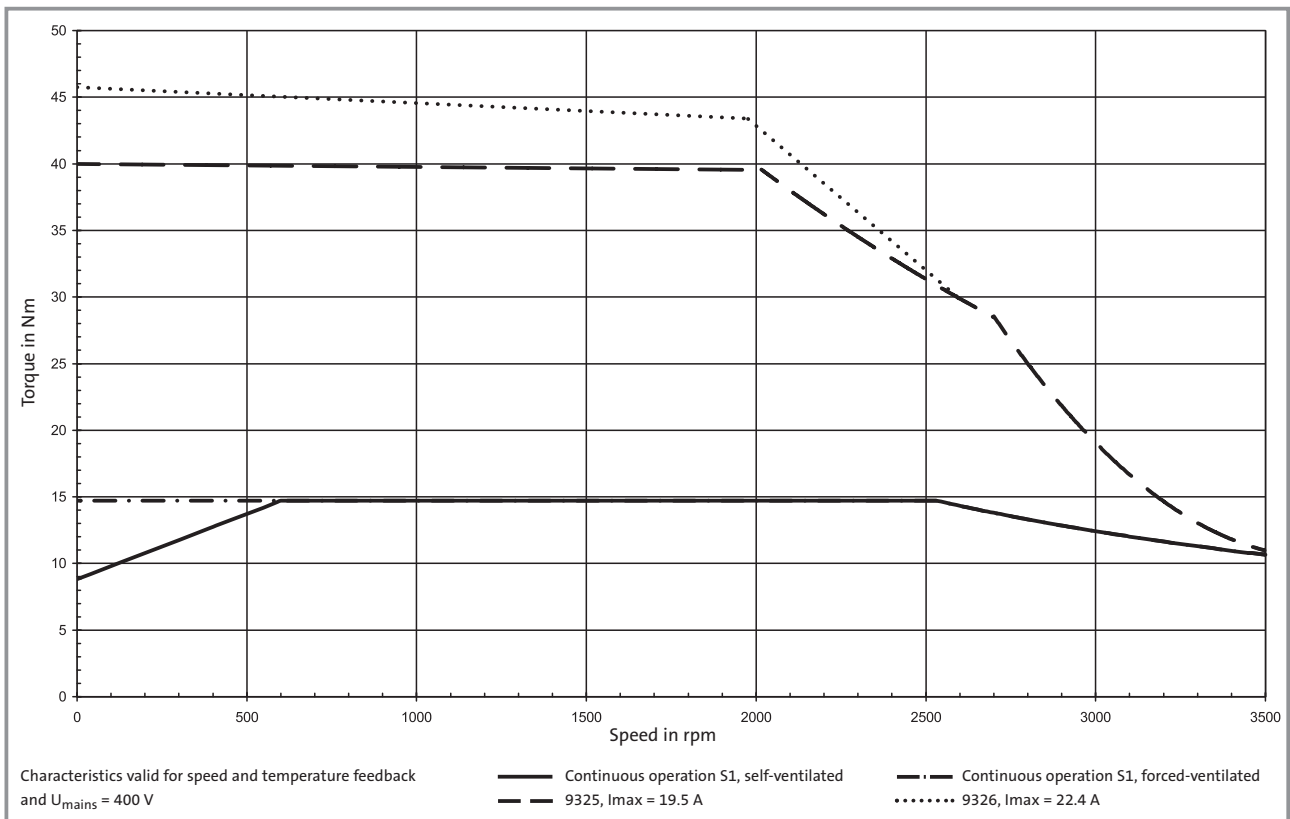




Maximum torques MD□MA□□ 100-12, 50 Hz, star connection, with 9300 controller

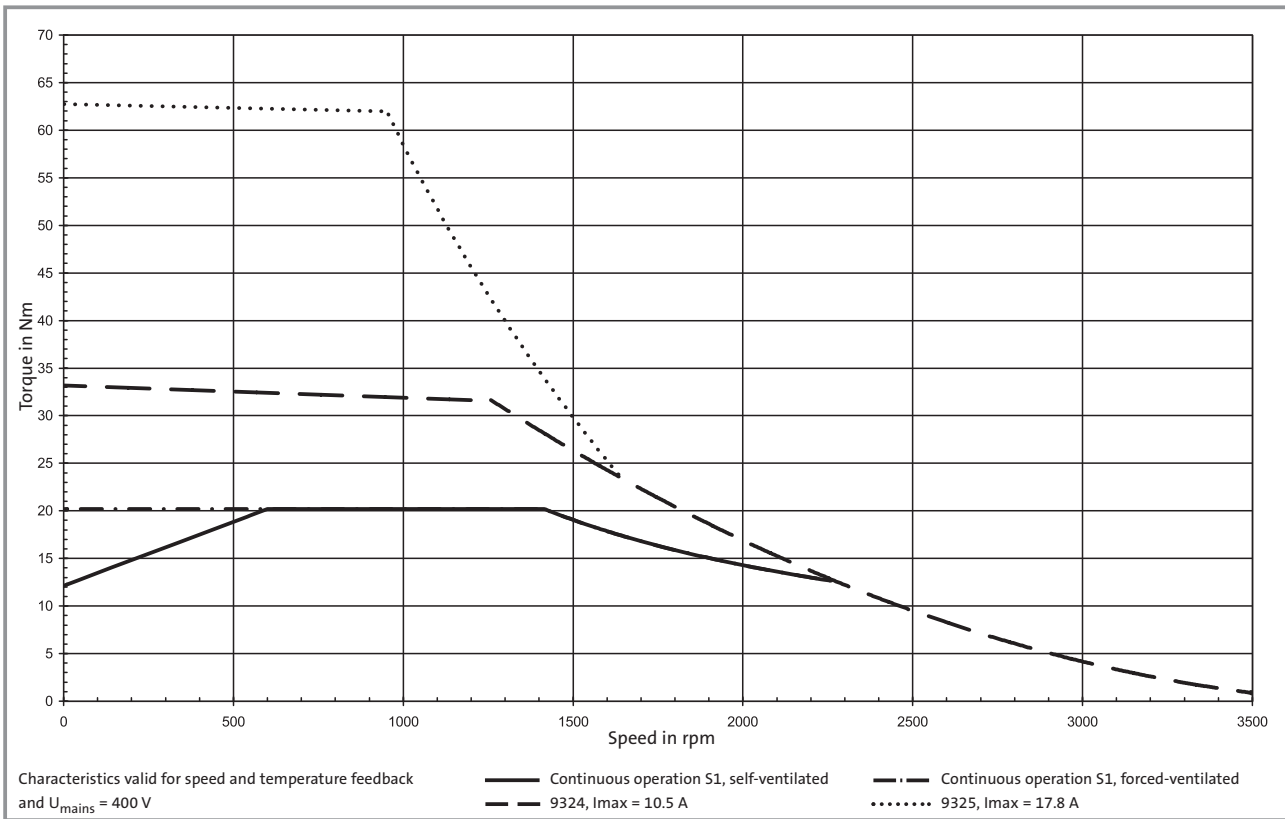


Maximum torques MD□MA□□ 100-12, 87 Hz, delta connection, with 9300 controller

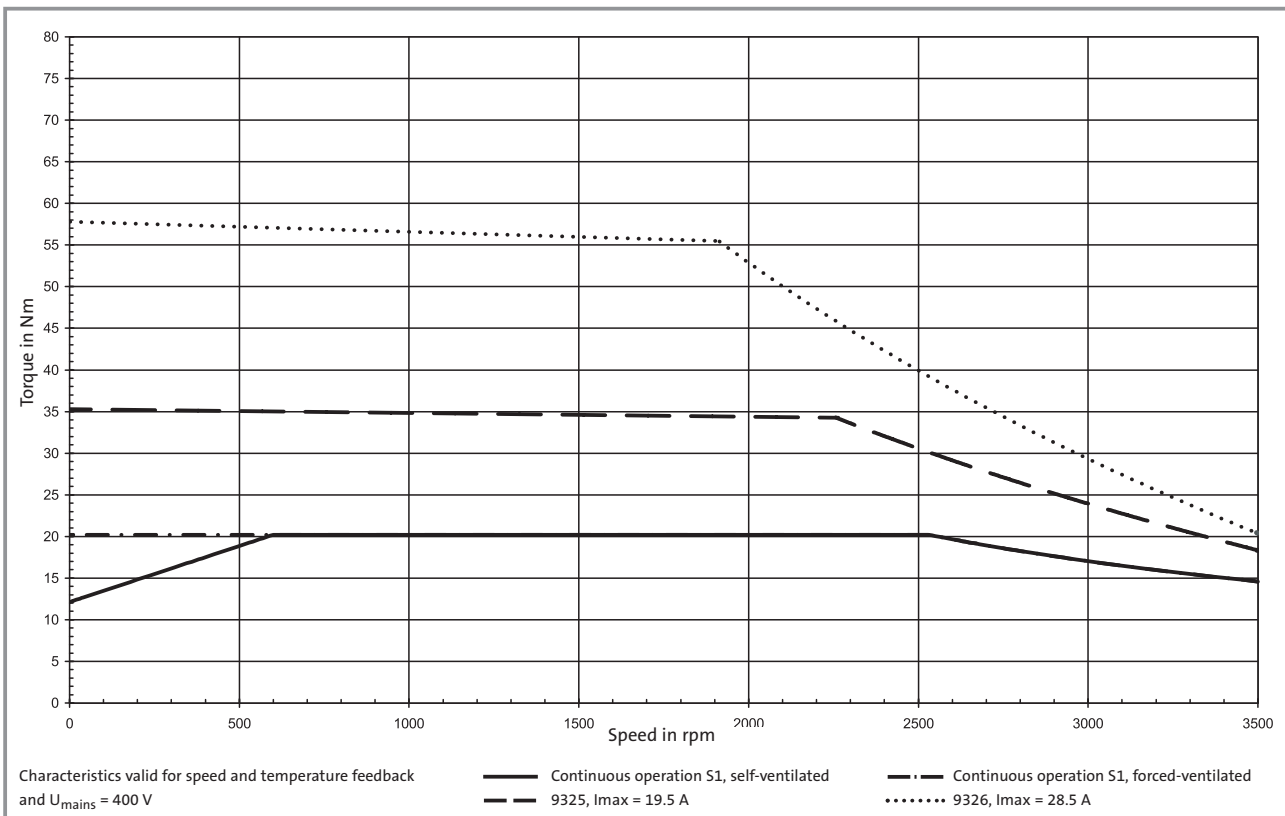




Maximum torques MD□MA□□ 100-32, 50 Hz, star connection, with 9300 controller



Maximum torques MD□MA□□ 100-32, 87 Hz, delta connection, with 9300 controller

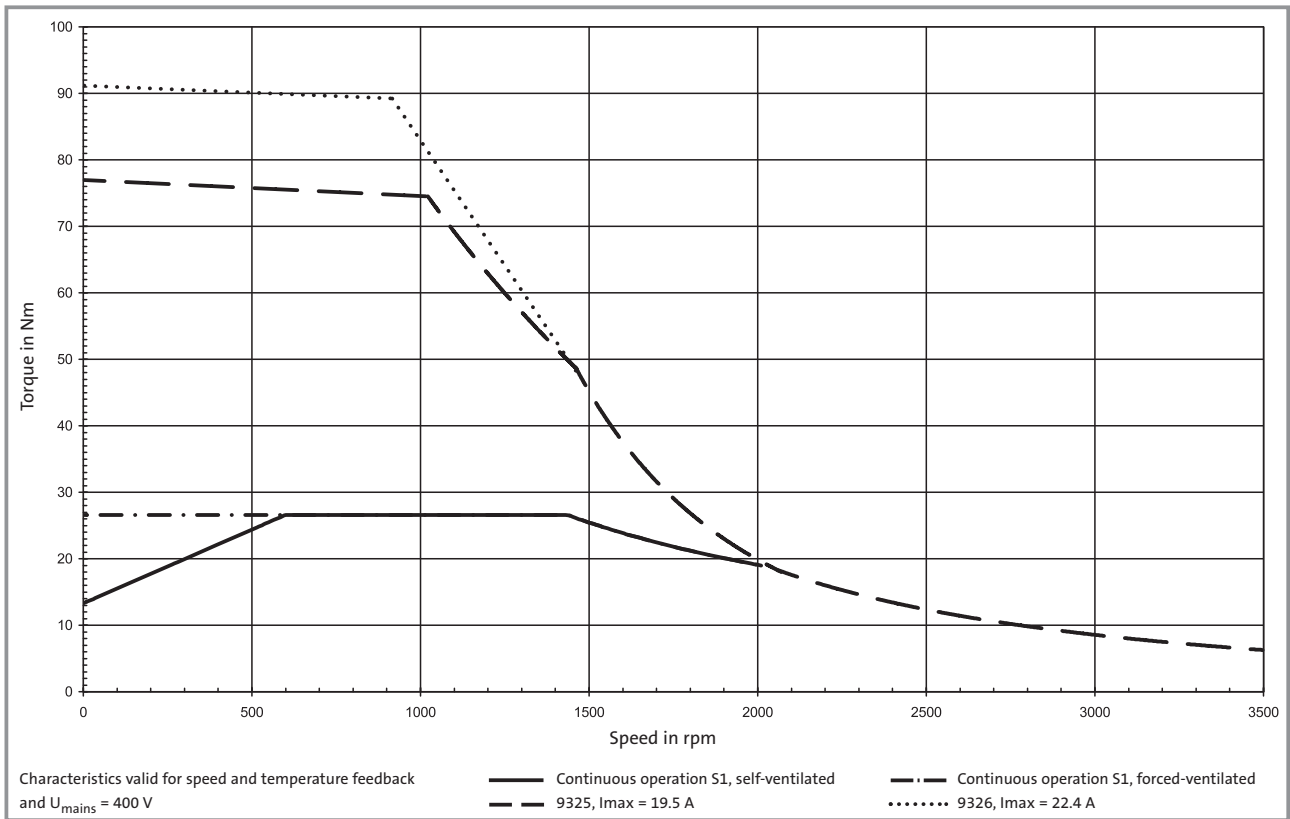




Sizing

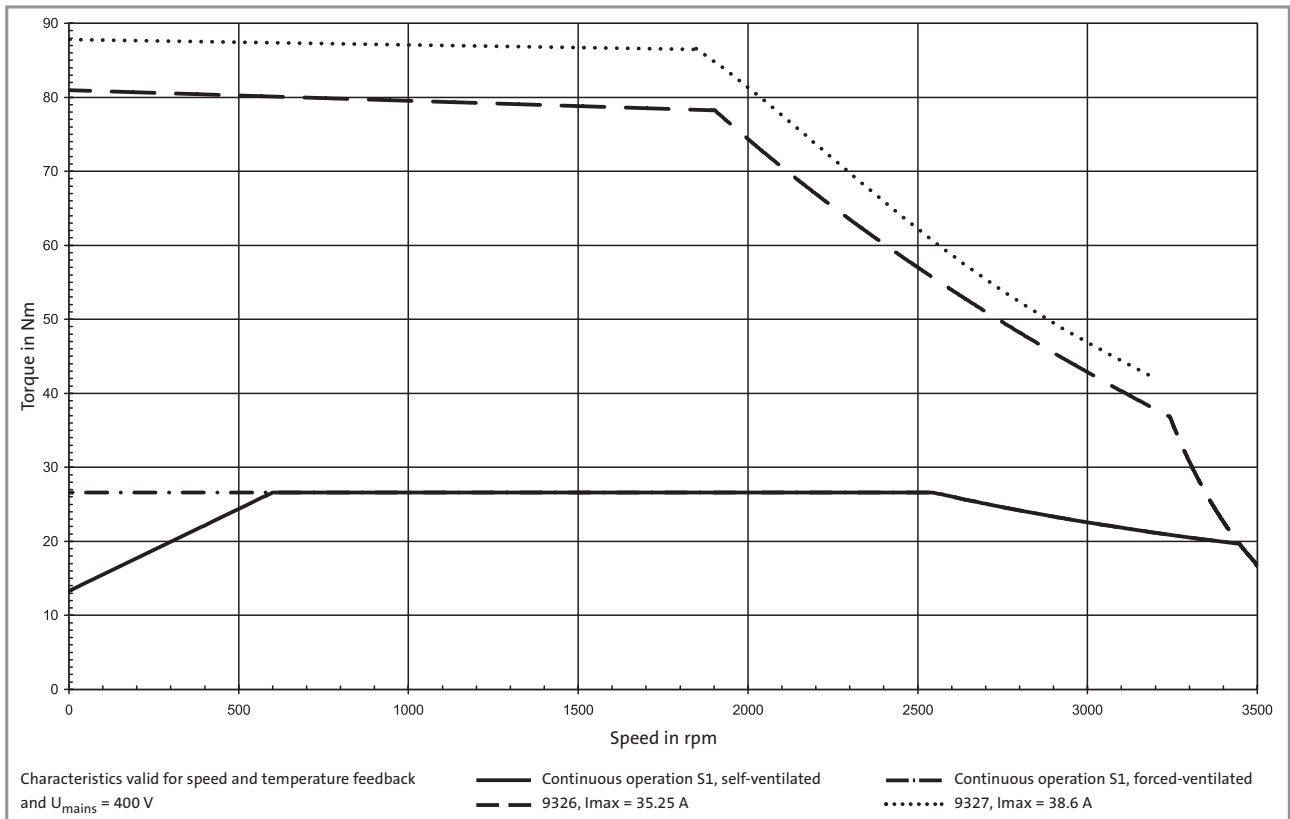
Inverter operation

Maximum torques MD□MA□□ 112-22, 50 Hz, star connection, with 9300 controller





Maximum torques MD□MA□□ 112-22, 87 Hz, delta connection, with 9300 controller

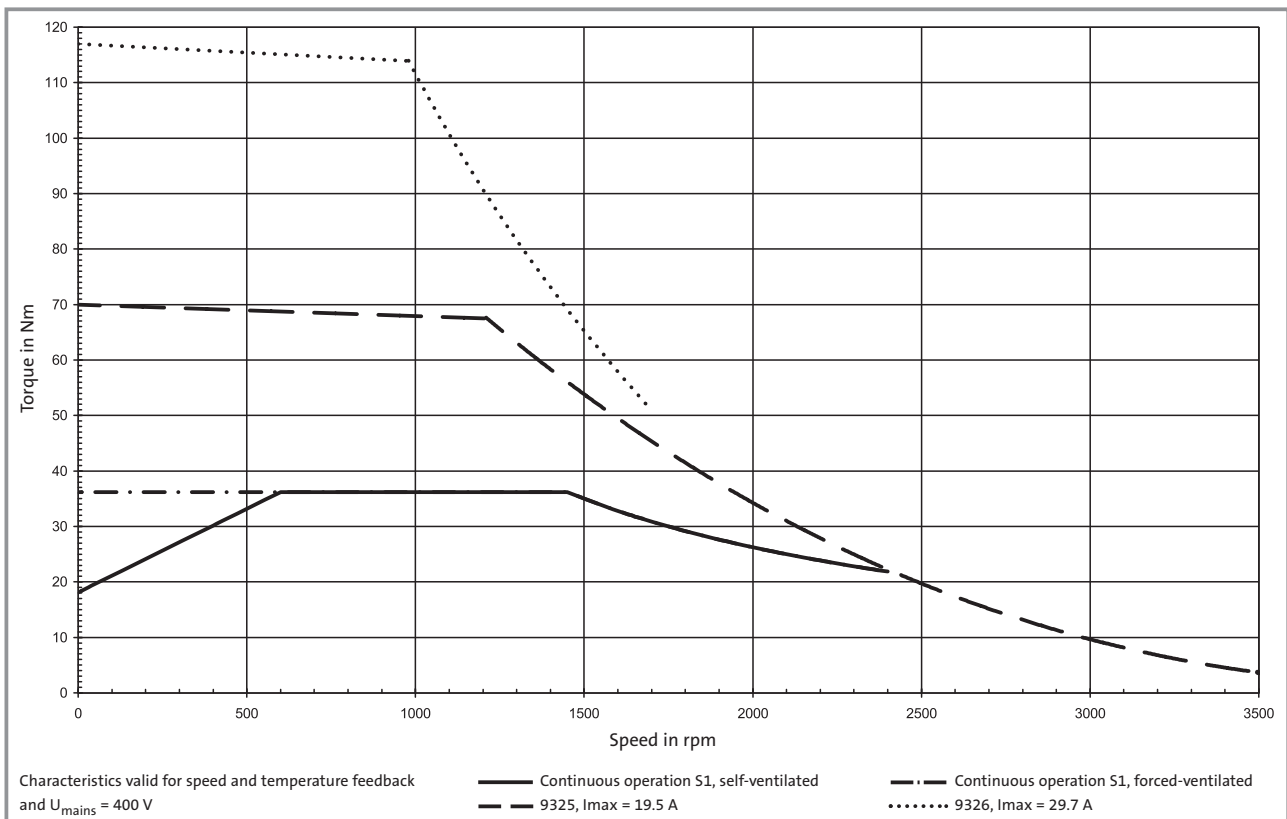




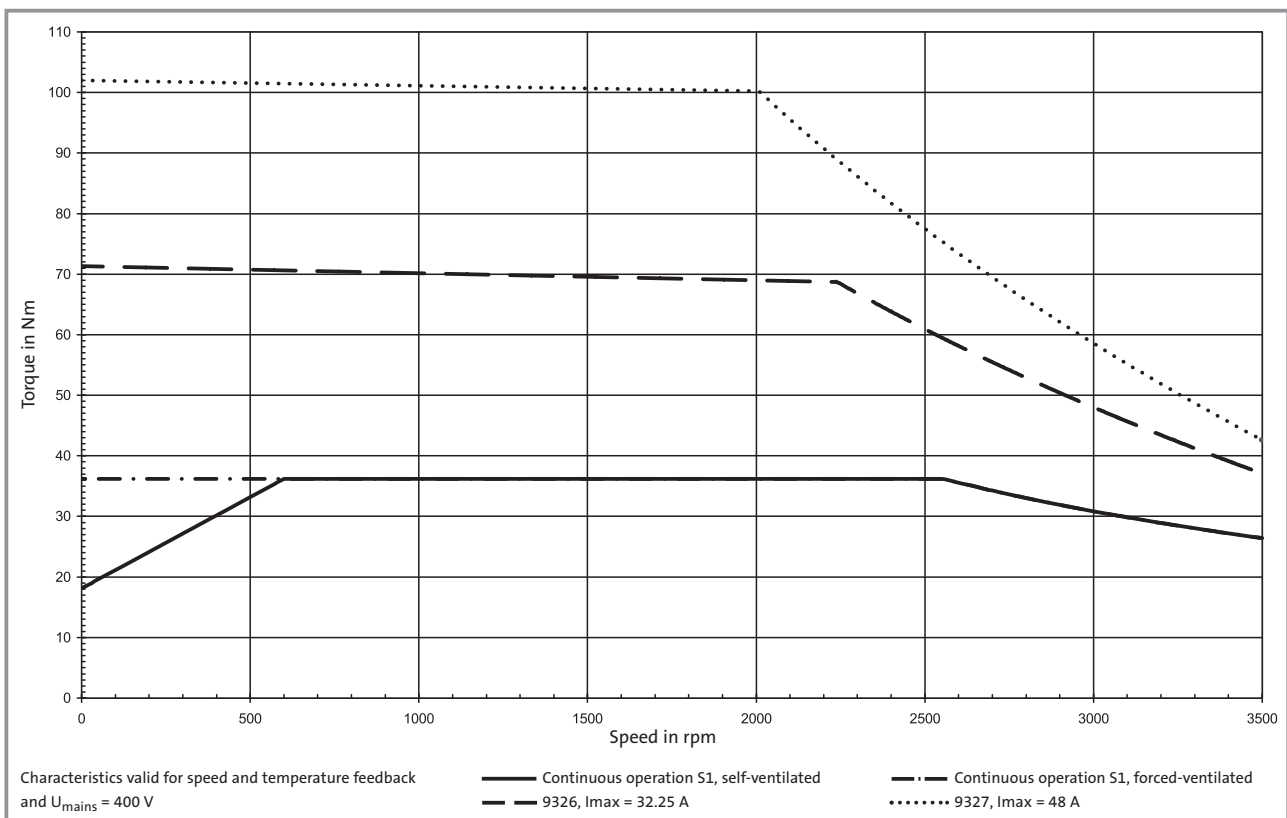
Sizing

Inverter operation

Maximum torques MD□MA□□ 132-12, 50 Hz, star connection, with 9300 controller

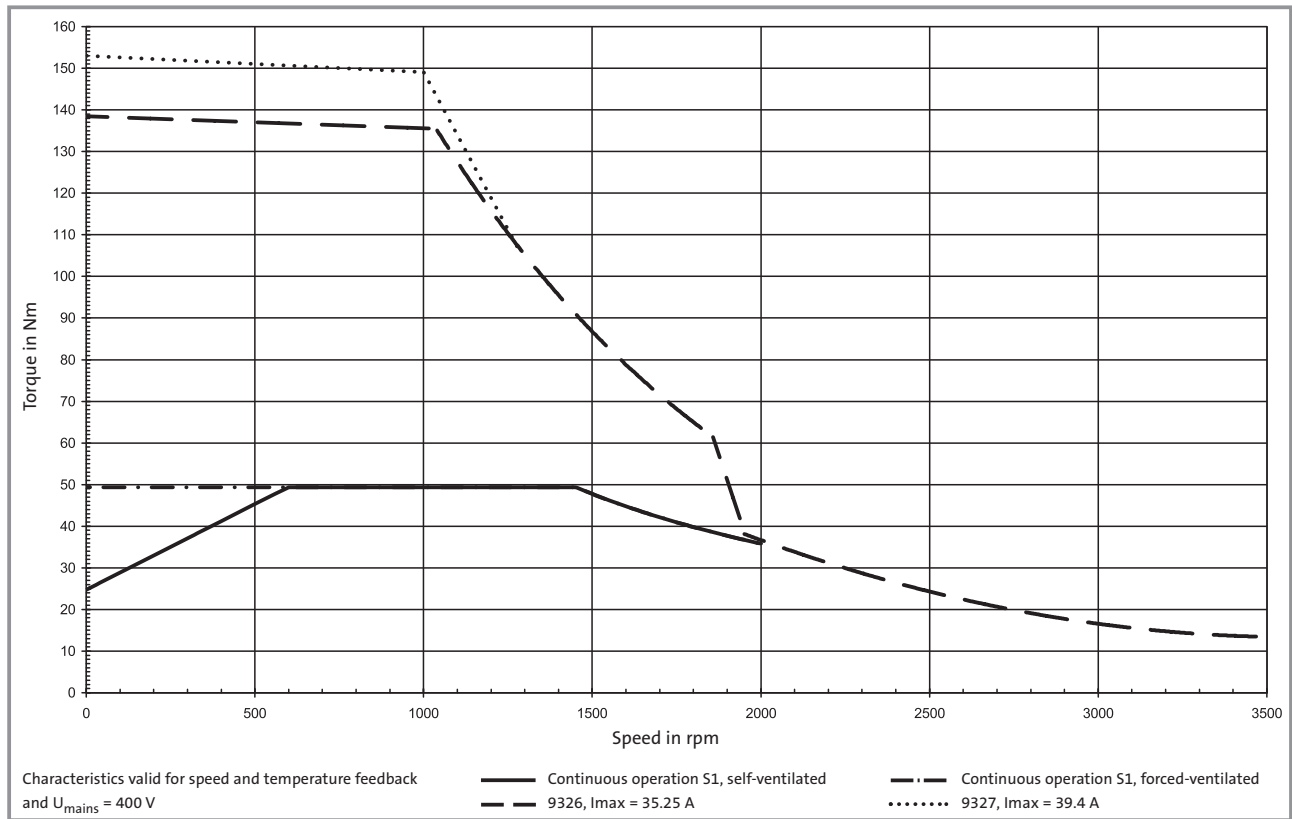


Maximum torques MD□MA□□ 132-12, 87 Hz, delta connection, with 9300 controller

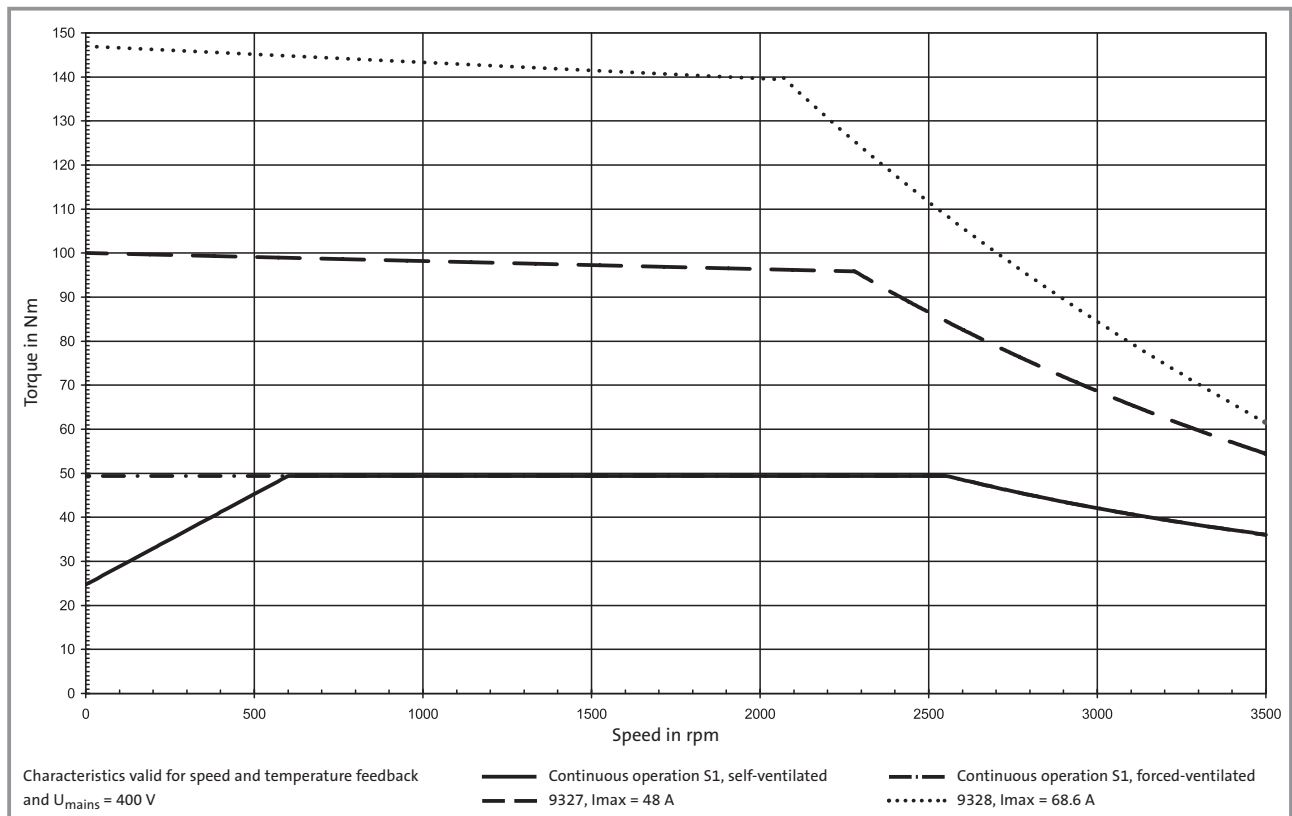




Maximum torques MD□MA□□ 132-22, 50 Hz, star connection, with 9300 controller



Maximum torques MD□MA□□ 132-22, 87 Hz, delta connection, with 9300 controller

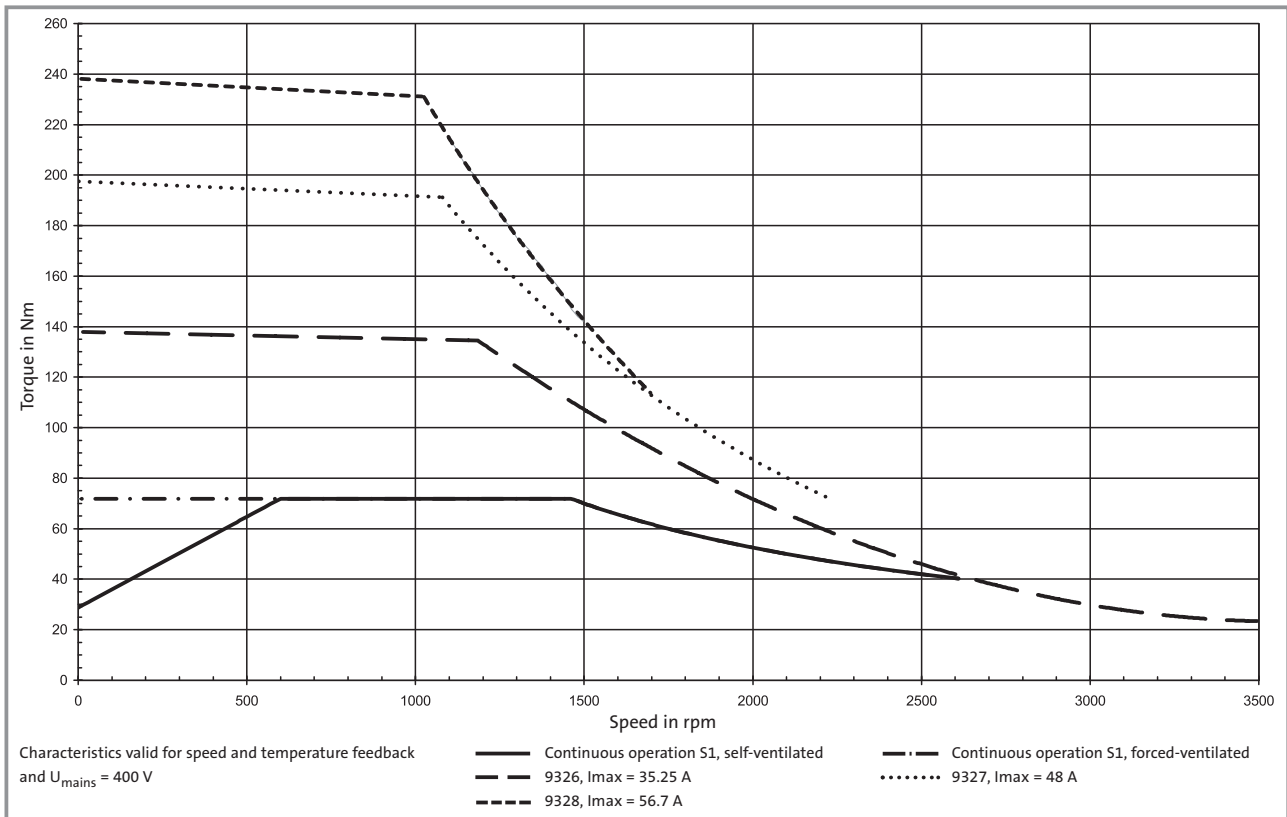




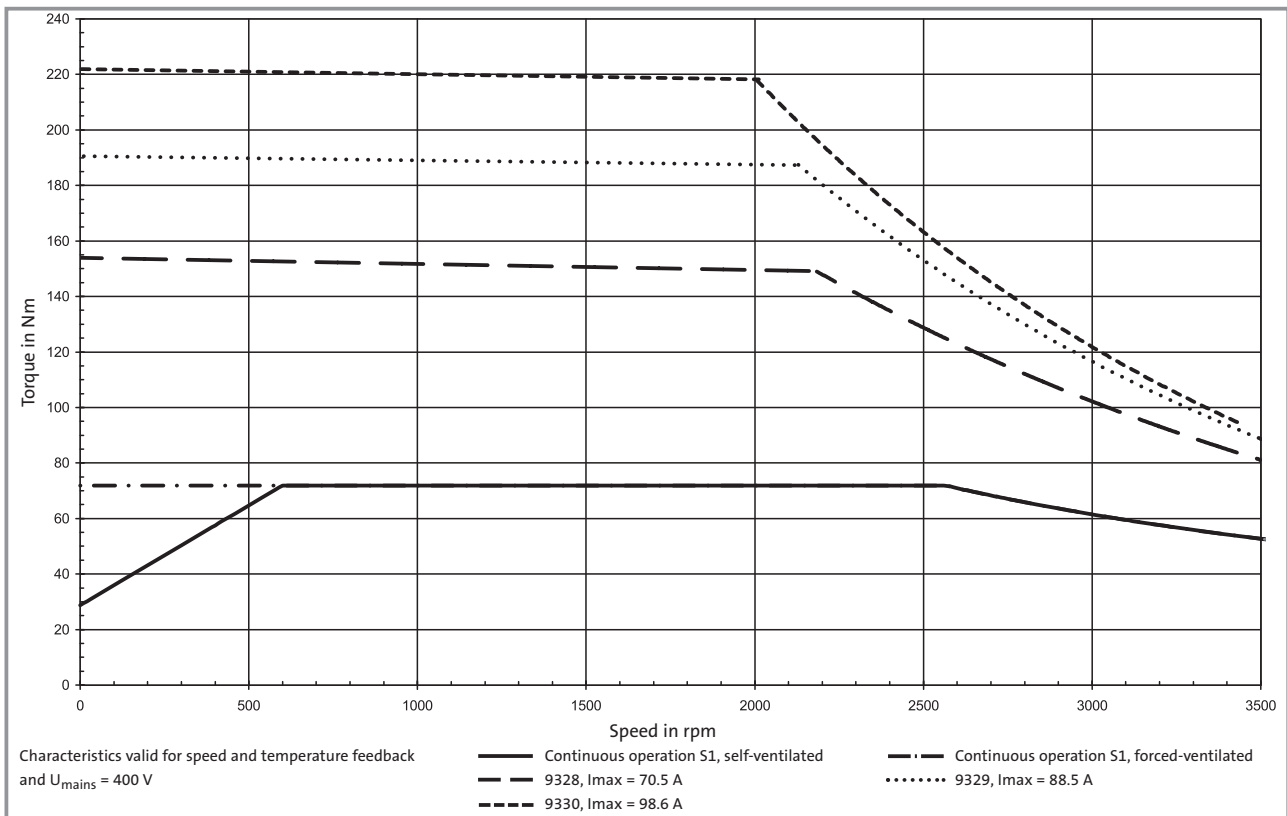
Sizing

Inverter operation

Maximum torques MD□MA□□ 160-22, 50 Hz, star connection, with 9300 controller

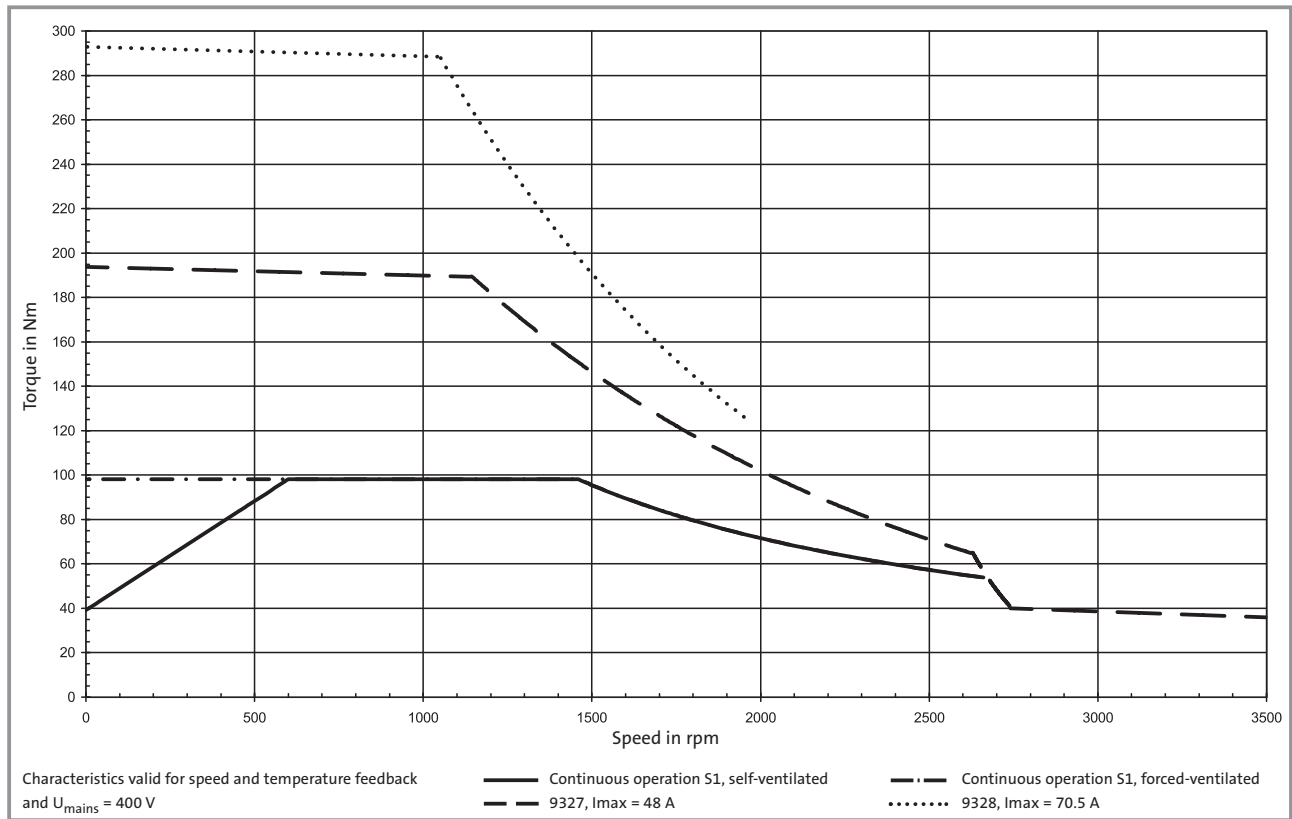


Maximum torques MD□MA□□ 160-22, 87 Hz, delta connection, with 9300 controller

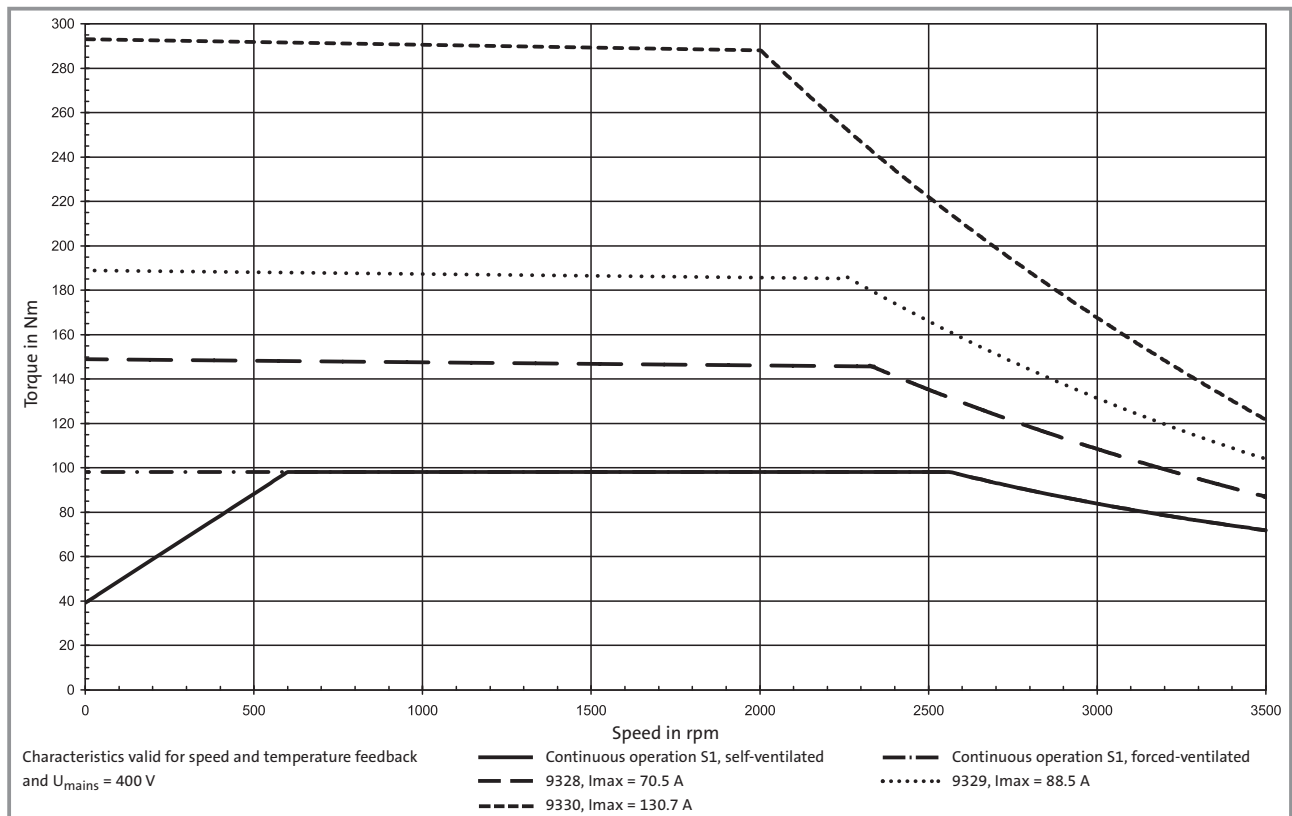




Maximum torques MD□MA□□ 160-32, 50 Hz, star connection, with 9300 controller



Maximum torques MD□MA□□ 160-32, 87 Hz, delta connection, with 9300 controller

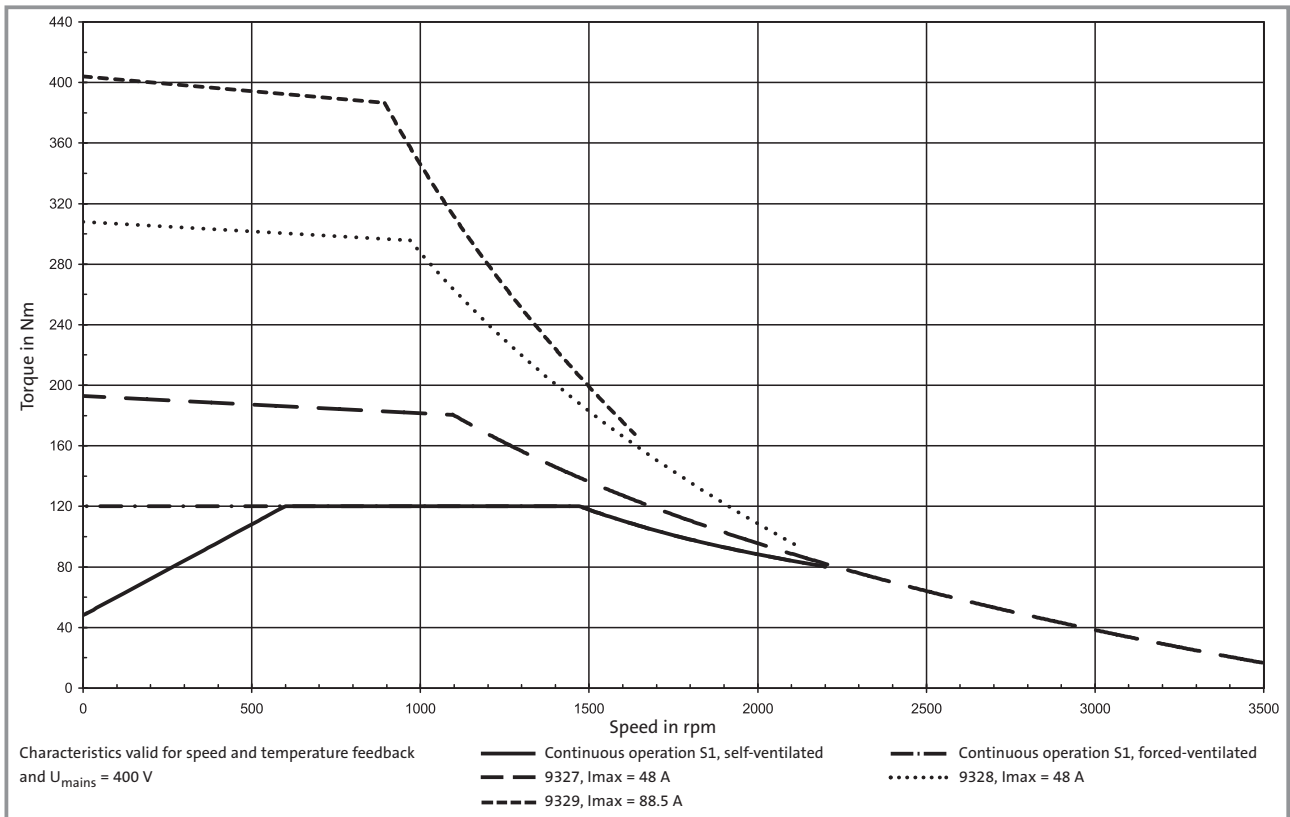




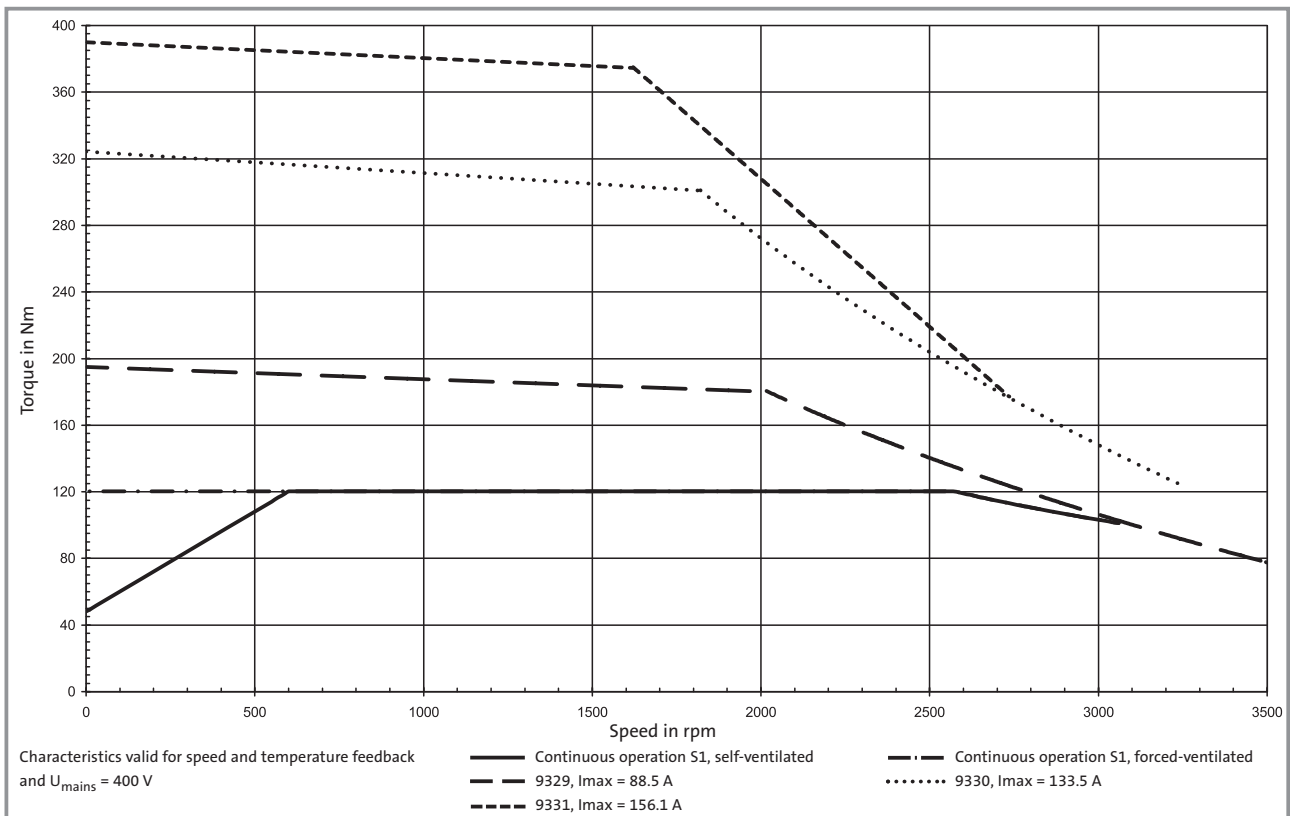
Sizing

Inverter operation

Maximum torques MD□MA□□ 180-12, 50 Hz, star connection, with 9300 controller

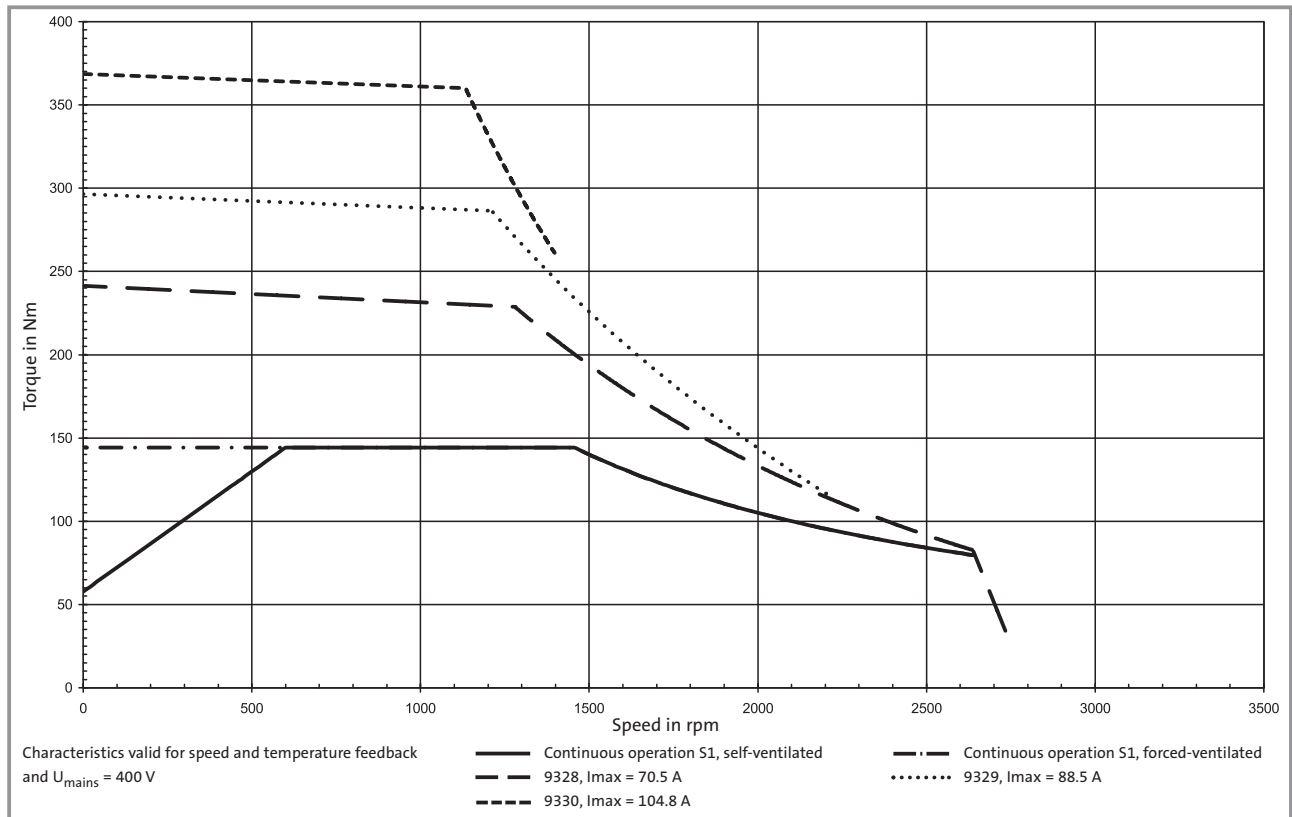


Maximum torques MD□MA□□ 180-12, 87 Hz, delta connection, with 9300 controller

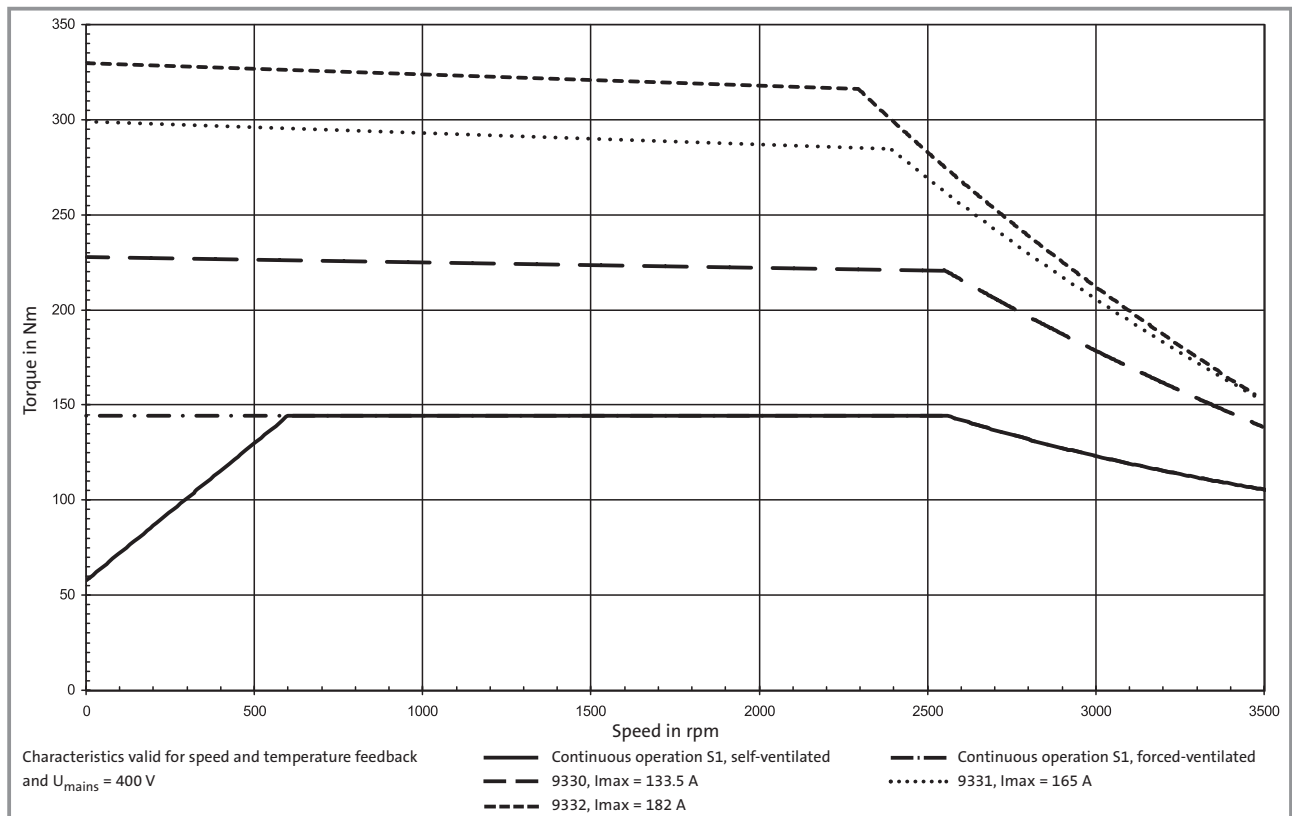




Maximum torques MD□MA□□ 180-22, 50 Hz, star connection, with 9300 controller

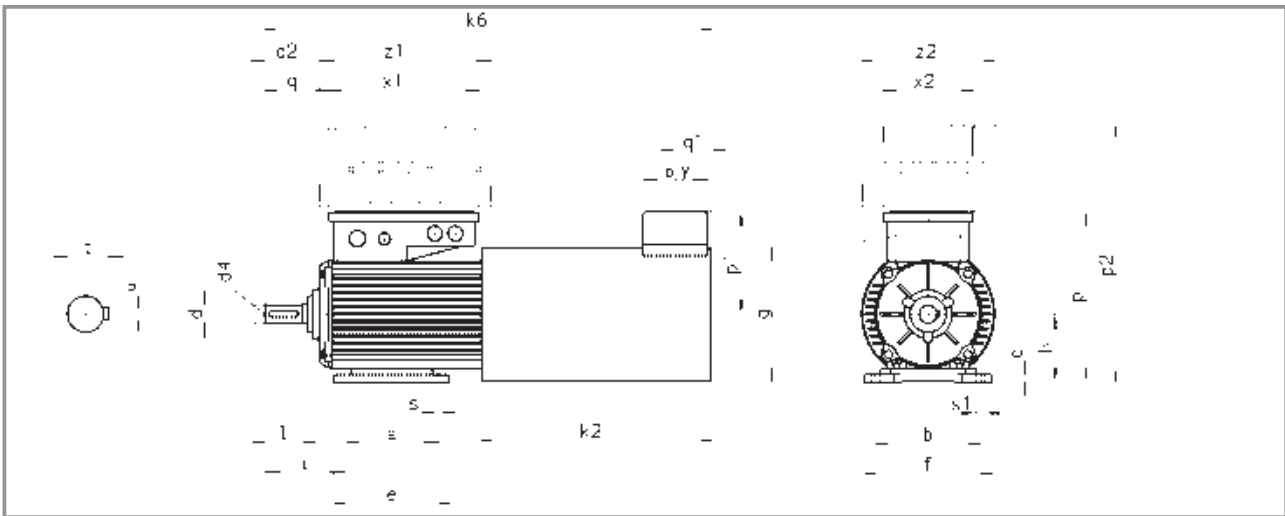


Maximum torques MD□MA□□ 180-22, 87 Hz, delta connection, with 9300 controller



Motor dimensions

Series MD□MA Design IM B3



Motor dimensions

Design IM B3 (with terminal box/integrated motec)

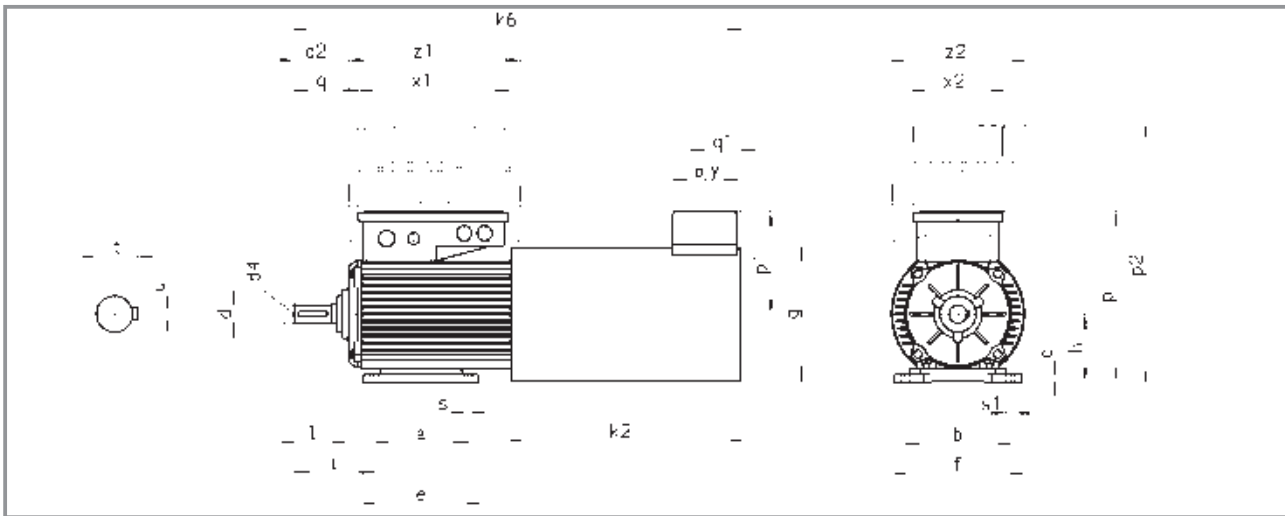
Motor type	Three-phase AC motor																				motec				
	d x l	a	b	c	d4	e	f	g	h	i	p	p1	q	q1	s	s1	t	u	x1	x2	y	q2	p2	z1	z2
	IEC 72 letter symbol																								
	D x E	B	A	HA		BB	AB	AC	H						K		GA	F							
MD□MA□□ 071-12	14x30	90	112	8	M5	105	142	143	71	75	214	-	52	-	7	10	16	5	200	120	-	43	281	202	156
MD□MA□□ 071-32	14x30	90	112	8	M5	105	142	143	71	75	214	-	52	-	7	10	16	5	200	120	-	43	281	202	156
MD□MA□□ 080-12	19x40	100	125	9	M6	120	160	156	80	90	231	-	65	-	10	13	21.5	6	200	120	-	59	315	230	176
MD□MA□□ 080-32	19x40	100	125	9	M6	120	160	156	80	90	231	-	65	-	10	13	21.5	6	200	120	-	59	315	230	176
MD□MA□□ 090-12	24x50	100	140	10	M8	153	170	176	90	106	232	150	85	47.5	10	12	27	8	200	120	85	72	315	230	176
MD□MA□□ 090-32	24x50	125	140	10	M8	153	170	176	90	106	232	150	85	47.5	10	12	27	8	200	120	85	72	315	230	176
MD□MA□□ 100-12	28x60	140	160	14	M10	172	200	194	100	123	251	159	99	47.5	12	14	31	8	200	120	85	86	335	230	176
MD□MA□□ 100-32	28x60	140	160	14	M10	172	200	194	100	123	251	159	99	47.5	12	14	31	8	200	120	85	74	344	327	213

Motor type	Options with integral fan			Options with blower			
	No resolver or. ITD21	Resolver or. ITD21	Brake	No Resolver or. ITD21	Resolver or ITD21	Brake	Brake and resolver or. ITD21
MD□MA□□ 071-12 k6	241	291	291	352	352	399	399
k2	63	121	121	177	177	231	231
MD□MA□□ 071-32 k6	241	291	291	352	352	399	399
k2	63	121	121	177	177	231	231
MD□MA□□ 080-12 k6	281	335	335	389	389	442	442
k2	70	130	130	181	181	239	239
MD□MA□□ 080-32 k6	281	335	335	389	389	442	442
k2	70	130	130	181	181	239	239
MD□MA□□ 090-12 k6	313	377	385	436	436	495	495
k2	75	139	153	198	198	263	263
MD□MA□□ 090-32 k6	338	402	410	461	461	520	520
k2	75	139	153	198	198	263	263
MD□MA□□ 100-□2 k6	392	454	454	506	506	566	566
k2	80	158	158	194	194	270	270

Dimensions in [mm]

Motor dimensions

Series MD□MA Design IM B3



Motor dimensions

Design IM B3 (with terminal box/integrated motec)

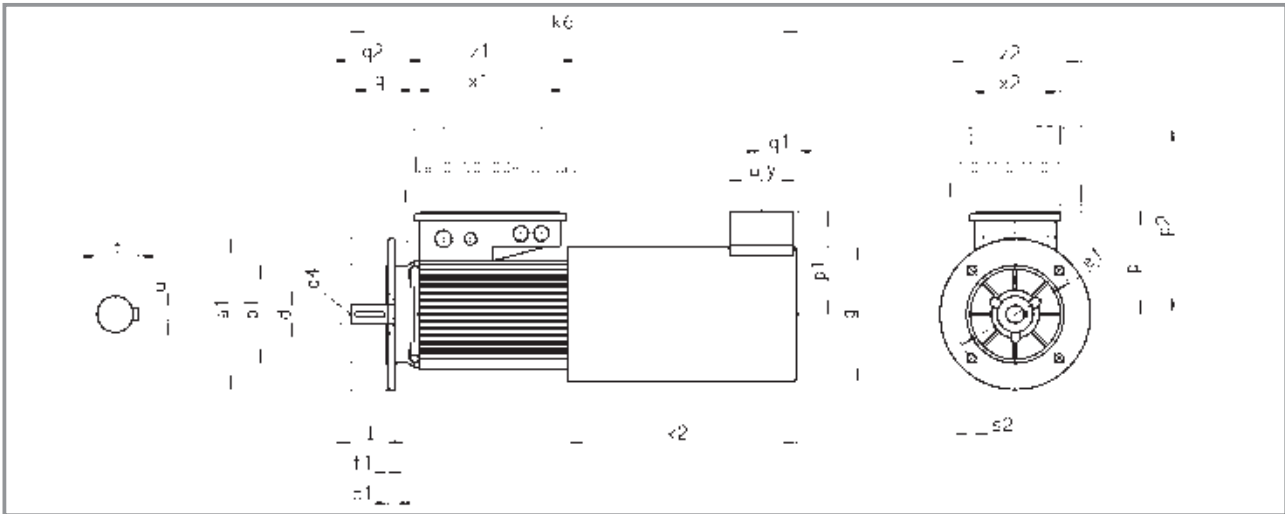
Motor type	Three-phase AC motor																				motec				
	d x l	a	b	c	d4	e	f	g	h	i	p	p1	q	q1	s	s1	t	u	x1	x2	y	q2	p2	z1	z2
	IEC 72 letter symbol																								
	D	x	E	B	A	HA		BB	AB	AC	H					K		GA	F						
MD□MA□□ 112-22	28x60	140	190	16	M10	174	230	219	112	130	286	172	102	47.5	12	12	31	8	226	127	85	80	385	327	213
MD□MA□□ 132-12	38x80	140	216	16	M12	182	278	258	132	169	320	191	129	47.5	12	12	41	10	226	127	85	112	420	327	213
MD□MA□□ 132-22	38x80	178	216	16	M12	220	278	258	132	169	320	191	129	47.5	12	12	41	10	226	127	85	112	420	327	213
MD□MA□□ 160-22	42x110	210	254	20	M16	256	300	310	160	218	380	217	175	47.5	15	15	45	12	226	127	85	-	-	-	-
MD□MA□□ 160-32	42x110	254	254	20	M16	300	300	310	160	218	380	217	175	47.5	15	15	45	12	226	127	85	-	-	-	-
MD□MA□□ 180-12	48x110	241	279	23	M16	320	350	348	180	231	405	217	186	47.5	15	15	51.5	14	226	127	85	-	-	-	-
MD□MA□□ 180-22	48x110	279	279	23	M16	320	350	348	180	231	405	217	186	47.5	15	15	51.5	14	226	127	85	-	-	-	-

Motor type	Options with integral fan			Options with blower			
	No resolver or. ITD21	Resolver or. ITD21	Brake	No Resolver or. ITD21	Resolver or ITD21	Brake	Brake and resolver or. ITD21
MD□MA□□ 112-22 k6	420	475	492	522	522	597	597
k2	88	143	160	190	190	265	265
MD□MA□□ 132-12 k6	470	572	550	592	592	668	668
k2	120	222	210	252	252	328	328
MD□MA□□ 132-22 k6	508	610	588	630	630	706	706
k2	120	222	210	252	252	328	328
MD□MA□□ 160-22 k6	598	703	711	738	738	850	850
k2	147	252	260	287	287	399	399
MD□MA□□ 160-32 k6	642	747	755	782	782	894	894
k2	147	252	260	287	287	399	399
MD□MA□□ 180-12 k6	671	780	784	812	812	926	926
k2	147	256	260	288	288	402	402
MD□MA□□ 180-22 k6	671	780	784	812	812	926	926
k2	147	256	260	288	288	402	402

Dimensions in [mm]

Motor dimensions

Series MD□MA Design IM B5



Motor dimensions

Design IM B5 (with terminal box/integrated motec)

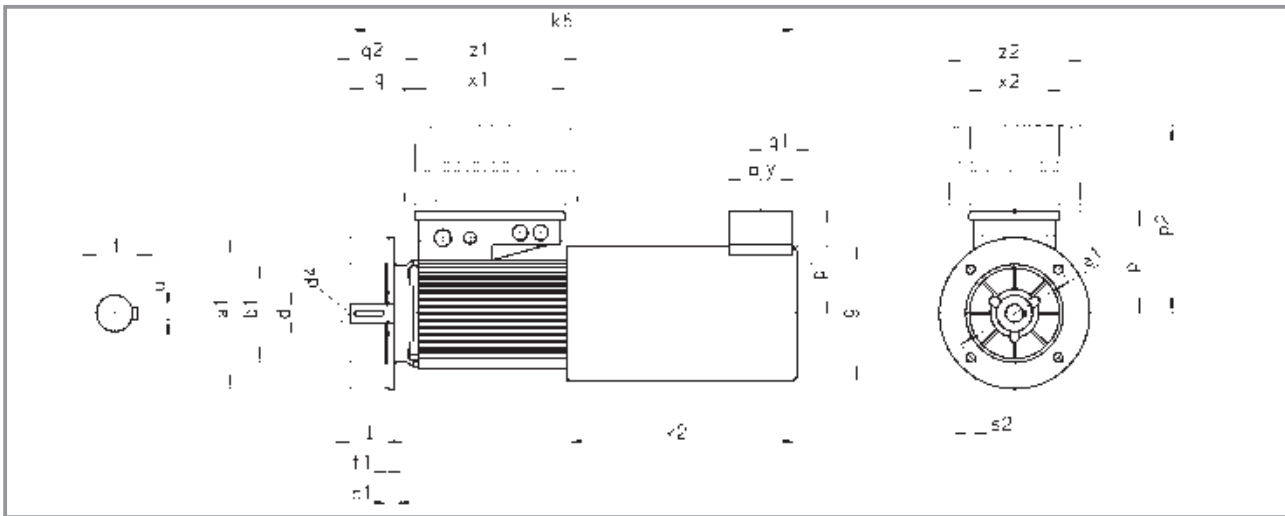
Motor type	Three-phase AC motor																			motec			
	Flange to DIN 42948	d x l	a1	b1	c1	d4	e1	f1	g	p	p1	q	q1	s2	t	u	x1	x2	y	q2	p2	z1	z2
		IEC 72 letter symbol																					
	D x E	P	N	LA	M	T	AC						S	GA	F								
MD□MA□□ 071-12	A160	14x30	160	110	10	M5	130	3.5	143	143	-	52	-	10	16	5	200	120	-	43	210	202	156
MD□MA□□ 071-32	A160	14x30	160	110	10	M5	130	3.5	143	143	-	52	-	10	16	5	200	120	-	43	210	202	156
MD□MA□□ 080-12	A200	19x40	200	130	10	M6	165	3.5	156	151	-	65	-	12	21.5	6	200	120	-	59	234	230	176
MD□MA□□ 080-32	A200	19x40	200	130	10	M6	165	3.5	156	151	-	65	-	12	21.5	6	200	120	-	59	234	230	176
MD□MA□□ 090-12	A200	24x50	200	130	10	M8	165	3.5	176	142	150	85	47.5	12	27	8	200	120	85	72	225	230	176
MD□MA□□ 090-32	A200	24x50	200	130	10	M8	165	3.5	176	142	150	85	47.5	12	27	8	200	120	85	72	235	230	176
MD□MA□□ 100-12	A250	28x60	250	180	11	M10	215	4	194	151	159	99	47.5	15	31	8	200	120	85	86	235	230	176
MD□MA□□ 100-32	A250	28x60	250	180	11	M10	215	4	194	151	159	99	47.5	15	31	8	200	120	85	74	244	327	213

Motor type	Options with integral fan			Options with blower			
	No resolver or. ITD21	Resolver or. ITD21	Brake	No Resolver or. ITD21	Resolver or ITD21	Brake	Brake and resolver or. ITD21
MD□MA□□ 071-12 k6	241	291	291	352	352	399	399
MD□MA□□ 071-12 k2	63	121	121	177	177	231	231
MD□MA□□ 071-32 k6	241	291	291	352	352	399	399
MD□MA□□ 071-32 k2	63	121	121	177	177	231	231
MD□MA□□ 080-12 k6	281	335	335	389	389	442	442
MD□MA□□ 080-12 k2	70	130	130	181	181	239	239
MD□MA□□ 080-32 k6	281	335	335	389	389	442	442
MD□MA□□ 080-32 k2	70	130	130	181	181	239	239
MD□MA□□ 090-12 k6	313	377	385	436	436	495	495
MD□MA□□ 090-12 k2	75	139	153	198	198	263	263
MD□MA□□ 090-32 k6	338	402	410	461	461	520	520
MD□MA□□ 090-32 k2	75	139	153	198	198	263	263
MD□MA□□ 100-□2 k6	392	454	454	506	506	566	566
MD□MA□□ 100-□2 k2	80	158	158	194	194	270	270

Dimensions in [mm]

Motor dimensions

Series MD□MA Design IM B5



Motor dimensions

Design IM B5 (with terminal box/integrated motec)

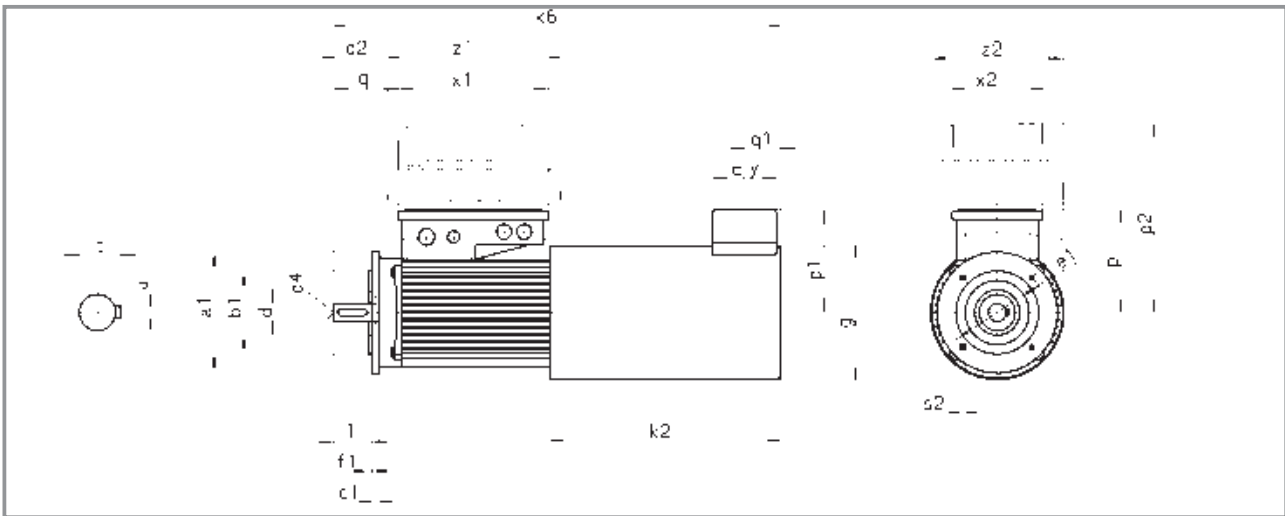
Motor type	Three-phase AC motor																			motec			
	Flange d x l to DIN 42948	a1	b1	c1	d4	e1	f1	g	p	p1	q	q1	s2	t	u	x1	x2	y	q2	p2	z1	z2	
		IEC 72 letter symbol																					
		D x E	P	N	LA	M	T	AC						S	GA	F							
MD□MA□□ 112-22	A250	28x60	250	180	12	M10	215	4	219	174	172	102	47.5	15	31	8	226	127	85	80	273	327	213
MD□MA□□ 132-12	A300	38x80	300	230	12	M12	265	4	258	188	191	129	47.5	15	41	10	226	127	85	112	288	327	213
MD□MA□□ 132-22	A300	38x80	300	230	12	M12	265	4	258	188	191	129	47.5	15	41	10	226	127	85	112	288	327	213
MD□MA□□ 160-22	A350	42x110	350	250	13	M16	300	5	310	220	217	175	47.5	19	45	12	226	127	85	-	-	-	-
MD□MA□□ 160-32	A350	42x110	350	250	13	M16	300	5	310	220	217	175	47.5	19	45	12	226	127	85	-	-	-	-
MD□MA□□ 180-12	A350	48x110	350	250	13	M16	300	5	348	238	217	186	47.5	19	51.5	14	226	127	85	-	-	-	-
MD□MA□□ 180-22	A350	48x110	350	250	13	M16	300	5	348	238	217	186	47.5	19	51.5	14	226	127	85	-	-	-	-

Motor type	Options with integral fan			Options with blower			
	No resolver or. ITD21	Resolver or. ITD21	Brake	No Resolver or. ITD21	Resolver or ITD21	Brake	Brake and resolver or. ITD21
MD□MA□□ 112-22 k6	420	475	492	522	522	597	597
k2	88	143	160	190	190	265	265
MD□MA□□ 132-12 k6	470	572	550	592	592	668	668
k2	120	222	210	252	252	328	328
MD□MA□□ 132-22 k6	508	610	588	630	630	706	706
k2	120	222	210	252	252	328	328
MD□MA□□ 160-22 k6	598	703	711	738	738	850	850
k2	147	252	260	287	287	399	399
MD□MA□□ 160-32 k6	642	747	755	782	782	894	894
k2	147	252	260	287	287	399	399
MD□MA□□ 180-12 k6	671	780	784	812	812	926	926
k2	147	256	260	288	288	402	402
MD□MA□□ 180-22 k6	671	780	784	812	812	926	926
k2	147	256	260	288	288	402	402

Dimensions in [mm]

Motor dimensions

Series MD□MA Design IM B14



Motor dimensions

Design IM B14 (with terminal box/integrated motec)

Motor type	Three-phase AC motor																			motec			
	Flange d x l to DIN 42948	a1	b1	c1	d4	e1	f1	g	p	p1	q	q1	s2	t	u	x1	x2	y	q2	p2	z1	z2	
		IEC 72 letter symbol																					
	D x E	P	N	LA		M	T	AC					S	GA	F								
MD□MA□□ 071-X2	C105	14x30	105	70	10	M5	85	2.5	143	143	-	52	-	M6	16	5	200	120	-	43	210	202	156
MD□MA□□ 080-X2	C120	19x40	120	80	10	M6	100	3	156	151	-	65	-	M6	21.5	6	200	120	-	59	234	230	176
	C160	19x40	160	110	10	M6	130	3.5	156	151	-	65	-	M8	21.5	6	200	120	-	59	234	230	176
MD□MA□□ 090-12	C160	24x50	160	110	10	M8	130	3.5	176	142	150	85	47.5	M8	27	8	200	120	85	72	225	230	176
MD□MA□□ 100-12	C160	28x60	160	110	11	M10	130	3.5	194	151	159	99	47.5	M8	31	8	200	120	85	86	235	230	176
MD□MA□□ 100-32	C160	28x60	160	110	11	M10	130	3.5	194	151	159	99	47.5	M8	31	8	200	120	85	74	244	327	213
MD□MA□□ 112-22	C160	28x60	160	110	12	M10	130	3.5	219	174	172	102	47.5	M8	31	8	226	127	85	80	273	327	213

Motor type	Options with integral fan			Options with blower			
	No resolver or. ITD21	Resolver or. ITD21	Brake	No Resolver or. ITD21	Resolver or ITD21	Brake	Brake and resolver or. ITD21
MD□MA□□ 071-12 k6	241	291	291	352	352	399	399
	k2	63	121	121	177	177	231
MD□MA□□ 071-32 k6	241	291	291	352	352	399	399
	k2	63	121	121	177	177	231
MD□MA□□ 080-12 k6	281	335	335	389	389	442	442
	k2	70	130	130	181	181	239
MD□MA□□ 080-32 k6	281	335	335	389	389	442	442
	k2	70	130	130	181	181	239
MD□MA□□ 090-12 k6	313	377	385	436	436	495	495
	k2	75	139	153	198	198	263
MD□MA□□ 090-32 k6	338	402	410	461	461	520	520
	k2	75	139	153	198	198	263
MD□MA□□ 100-□02k6	392	454	454	506	506	566	566
	k2	80	158	158	194	194	270
MD□MA□□ 112-22 k6	420	475	492	522	522	597	597
	k2	88	143	160	190	190	265

Dimensions in [mm]



To the Lenze sales office

Page __ of __

Order

Quotation

Fax no. _____

From

Customer no.

Company

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Street/Postcode

Order no.

Town/Postcode

Name

Department

Date Signature

Tel. no.

Delivery address (if different)

Street

Town/Postcode

Invoice to (if different)

Street/Postcode

Town/Postcode

Requested delivery date _____

Despatch information _____



Fax order form

Preferred motors MDEMA/MDFMA (071-100) motors

Customer no.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Page __ of __

Order no.

_____ items

- MDEMA self-ventilated
- MDFMA forced ventilated
- With built-in motec E82MV□□□_□B
Complete the fax order form for the 8200 motec

Frame size	Operation at 50 Hz	Operation at 60 Hz	Operation at 87 Hz
071-12	<input type="checkbox"/> 0.25 KW/1355 RPM/50 Hz (400/230 V)	<input type="checkbox"/> 0.31 KW/1655 RPM/60 Hz (480/277 V)	<input type="checkbox"/> 0.47 KW/2475 RPM/87 Hz (400 V)
071-32	<input type="checkbox"/> 0.37 KW/1345 RPM/50 Hz (400/230 V)	<input type="checkbox"/> 0.45 KW/1645 RPM/60 Hz (480/277 V)	<input type="checkbox"/> 0.67 KW/2470 RPM/87 Hz (400 V)
080-12	<input type="checkbox"/> 0.55 KW/1370 RPM/50 Hz (400/230 V)	<input type="checkbox"/> 0.68 KW/1670 RPM/60 Hz (480/277 V)	<input type="checkbox"/> 1.0 KW/2480 RPM/87 Hz (400 V)
080-32	<input type="checkbox"/> 0.75 KW/1390 RPM/50 Hz (400/230 V)	<input type="checkbox"/> 0.92 KW/1690 RPM/60 Hz (480/277 V)	<input type="checkbox"/> 1.35 KW/2510 RPM/87 Hz (400 V)
090-12	<input type="checkbox"/> 1.1 KW/1405 RPM/50 Hz (400/230 V)	<input type="checkbox"/> 1.3 KW/1705 RPM/60 Hz (480/277 V)	<input type="checkbox"/> 2.0 KW/2520 RPM/87 Hz (400 V)
090-32	<input type="checkbox"/> 1.5 KW/1410 RPM/50 Hz (400/230 V)	<input type="checkbox"/> 1.8 KW/1710 RPM/60 Hz (480/277 V)	<input type="checkbox"/> 2.7 KW/2525 RPM/87 Hz (400 V)
100-12	<input type="checkbox"/> 2.2 KW/1425 RPM/50 Hz (400/230 V)	<input type="checkbox"/> 2.6 KW/1725 RPM/60 Hz (480/277 V)	<input type="checkbox"/> 3.9 KW/2535 RPM/87 Hz (400 V)
100-32	<input type="checkbox"/> 3.0 KW/1415 RPM/50 Hz (400/230 V)	<input type="checkbox"/> 3.6 KW/1715 RPM/60 Hz (480/277 V)	<input type="checkbox"/> 5.4 KW/2530 RPM/87 Hz (400 V)

Control mode

S1

Design

B3 B5-A___ B14-C___

Drive end

Standard oil seal

Non-drive end

Encoder motor (module 1) Brake motor (module 2)

Temperature monitoring

Tk NC contact + KTY

Type of protection

IP54 or IP55 depending on options

Brakes

No brake BFK458-_____E Low noise version AC 230 V incl. rectifier
 Brake voltage DC 24 V DC 205 V

Encoders

No encoder Resolver ITD21 2048 IMP TTL ITD21 512 IMP TTL
 ITD21 2048 IMP HTL ITD21 512 IMP HTL

Cooling

Integral fan Blower 1 x 220-240 V No fan Attention! Motors without fans are not available
 Blower 1 x 400 V Blower 3 x 400 V (FS 090 upwards)

Colour

Primed ¹⁾ RAL 9005 ²⁾ Black (matt) RAL 6011 Reseda green RAL 2000 Yellow orange RAL 9018 Papyrus white

Preferential types appear in bold print.

¹⁾ Motor only

²⁾ Only on motor with motec



Customer no.

--	--	--	--	--	--	--	--

Page of

Order no.

_____ items

- MDEMA self-ventilated**
- MDFMA forced ventilated**
- With built-in motec E82MV** **B**
Complete the fax order form for the 8200 motec

Frame size	Operation at 50 Hz	Operation at 60 Hz	Operation at 87 Hz
112-22	<input type="checkbox"/> 4.0 KW/1435 UPM/50 Hz (400/230 V)	<input type="checkbox"/> 4.8 KW/1735 UPM/60 Hz (480/277 V)	<input type="checkbox"/> 7.1 KW/2545 UPM/87 Hz (400 V)
132-12	<input type="checkbox"/> 5.5 KW/1450 UPM/50 Hz (400/230 V)	<input type="checkbox"/> 6.6 KW/1750 UPM/60 Hz (480/277 V)	<input type="checkbox"/> 9.7 KW/2555 UPM/87 Hz (400 V)
132-22	<input type="checkbox"/> 7.5 KW/1450 RPM/50 Hz (400/230 V)	<input type="checkbox"/> 9.0 KW/1750 RPM/60 Hz (480/277 V)	<input type="checkbox"/> 13.2 KW/2555 RPM/87 Hz (400 V)
160-22	<input type="checkbox"/> 11.0 KW/1460 UPM/50 Hz (400/230 V)	<input type="checkbox"/> 13.2 KW/1760 RPM/60 Hz (480/277 V)	<input type="checkbox"/> 19.3 KW/2565 RPM/87 Hz (400 V)
160-32	<input type="checkbox"/> 15.0 KW/1460 RPM/50 Hz (400/230 V)	<input type="checkbox"/> 18.0 KW/1760 RPM/60 Hz (480/277 V)	<input type="checkbox"/> 26.4 KW/2565 RPM/87 Hz (400 V)
180-12	<input type="checkbox"/> 18.5 KW/1470 RPM/50 Hz (400/230 V)	<input type="checkbox"/> 22.2 KW/1770 RPM/60 Hz (480/277 V)	<input type="checkbox"/> 32.4 KW/2575 RPM/87 Hz (400 V)
180-22	<input type="checkbox"/> 22.0 KW/1456 RPM/50 Hz (400/230 V)	<input type="checkbox"/> 26.4 KW/1756 RPM/60 Hz (480/277 V)	<input type="checkbox"/> 38.7 KW/2560 RPM/87 Hz (400 V)

Control mode

S1

Design

B3 B5-A___ B14-C___ (112 only)

Drive end

Standard oil seal

Non-drive end

Encoder motor (module 1) Brake motor (module 2)

Temperature monitoring

Tk NC contact + KTY

Type of protection

IP54 or IP55 depending on options

Brakes

No brake BFK458-_____E Low noise version
 Brake voltage DC 24 V DC 205 V AC 230 V incl. rectifier

Encoders

No encoder Resolver ITD21 2048 IMP TTL ITD21 512 IMP TTL
 ITD21 2048 IMP HTL ITD21 512 IMP HTL

Cooling

Integral fan Blower 1 x 220-240 V No fan Attention! Motors without fans are not available
 Blower 3 x 400 V

Colour

Primed ¹⁾ RAL 9005 ²⁾ Black (matt) RAL 6011 Reseda green RAL 2000 Yellow orange RAL 9018 Papyrus white

Preferential types appear in bold print.

¹⁾ Motor only

²⁾ Only on motor with motec

Customer no.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Page __ of __

Order no.

8200 motec frequency inverters

E82MV □ □ □ - □ **B**

2 230 V
4 400 V

Power				
2	5	1	= 0.25 kW	E82MV251_2B
3	7	1	= 0.37 kW	E82MV371_2B
5	5	1	= 0.55 kW	E82MV551_4B
7	5	1	= 0.75 kW	E82MV751_4B
1	5	2	= 1.5 kW	E82MV152_4B
2	2	2	= 2.2 kW	E82MV222_4B
3	0	2	= 3.0 kW	E82MV302_4B
4	0	2	= 4.0 kW	E82MV402_4B
5	5	2	= 5.5 kW	E82MV552_4B
7	5	2	= 7.5 kW	E82MV752_4B

Function modules

Quantity I/O function modules

_____	Standard I/O	E82ZAFSC001
_____	Application I/O	E82ZAFAC001
_____	Bus I/O for motec 0.55 ... 2.2 kW 400 V	E82ZAFB001: (order bus module separately!)
_____	Bus I/O for motec 0.25/0.37 kW 230 V	E82ZMFB001 (order bus function module separately!)
_____	Bus I/O for motec 3.0 ... 7.5 kW 400 V	E82ZAFB201 (order bus function module separately!)

Quantity Bus function modules

_____	LECOM-B (RS485)	E82ZAFLC001
_____	INTERBUS	E82ZAFIC001
_____	PROFIBUS-DP	E82ZAFPC001
_____	CAN (system bus)	E82ZAFCC001
_____	DeviceNet	E82ZAFVC001**
_____	CANopen	E82ZAFUC001**
_____	AS-Interface	E82ZAFFC001
_____	CAN-I/O (system bus)	E82ZAFCC201

Communication modules

Quantity

_____	Diagnosis terminal* (Keypad XT + hand-held)	E82ZBBXC
_____	Diagnosis terminal* (Keypad + hand-held)	E82ZBB

Quantity PC interface RS232

_____	Hand-held with PC interface*	E82ZBL-C
_____	PC system cable RS232, 0.5 m	EWL0048
_____	PC system cable RS232, 5 m	EWL0020
_____	PC system cable RS232, 10 m	EWL0021
_____	PC parameterisation software	
_____	Global Drive Control GDC easy	ESP-GDC2-E

Quantity Connecting cable for diagnosis terminal/hand-held with PC interface

_____	Connecting cable for diagnosis terminal 2.5 m	E82ZWL025
_____	Connecting cable for diagnosis terminal 5 m	E82ZWL050
_____	Connecting cable for diagnosis terminal 10 m	E82ZWL100

* Additional connecting cable E82ZWLxx required
(PC system cable EWL00xx also required for PC interface)

** In preparation



Customer no.

--	--	--	--	--	--	--	--

Page __ of __

Order no.

Accessories

Quantity Wiring terminals

_____ Fan terminal* (for separate motor blower) 2 x 2.5 mm ²	E82ZWKL
_____ System terminals 10 x 1.5 mm ² for motec 0.25/0.37 kW 230 V	E82ZMK5
_____ System terminals 12 x 1.5 mm ² for motec 0.55 ... 2.2 kW 400 V	E82ZWKS
_____ Mains bus connector for motec 0.25/0.37 kW 230 V	E82ZWKN2
_____ Mains bus connector for motec 0.55 ... 2.2 kW 400 V	E82ZWKN4

Quantity Switches/Potentiometers

_____ Switch/potentiometer unit	E82ZBU
---------------------------------	--------

Quantity Current limiting module

_____ for motec 0.25/0.37 kW 230 V	E82ZJ004
_____ for motec 0.55 ... 2.2 kW 400 V	EZN3A0150H024

Quantity Braking operation

_____ Brake rectifier for motec 0.55 ... 2.2 kW 400 V (bridge rectifier) max. 270 V AC	E82ZWBR1
_____ Brake rectifier for motec 0.25/0.37 kW 230 V (bridge rectifier) max. 270 V AC	E82ZMBR1
_____ Brake rectifier* (half-wave rectifier) max. 480 V AC	E82ZWBR3
_____ Brake switch	E82ZWBRU

Quantity Brake resistor for motec

_____ 1.5/2.2 kW (IP55)	ERBM240R220W
_____ 0.25 ... 0.75 kW (IP55)	ERBM470R110W
_____ E82MV302_4B 3.0 kW (IP65)	ERBS180R350W
_____ E82MV402_4B 4.0 kW (IP65)	ERBS100R625W
_____ E82MV552_4B 5.5 kW (IP65)	ERBS100R625W
_____ E82MV752_4B 7.5 kW (IP65)	ERBS082R780W

Cable protection

Circuit-breakers

Quantity Designation

Fuses

Quantity Designation

Fuse holder for fuses

Quantity Designation

Quantity Related documentation

_____ 8200 motec operating instructions	E82MV 752	Documentation in	<input type="checkbox"/> German
_____ Communication manual LECOM	EDSLECOM		<input type="checkbox"/> English
_____ Communication manual CAN	EDSCAN		<input type="checkbox"/> French
_____ Communication manual PROFIBUS	EDSPBUS		
_____ Communication manual INTERBUS	EDSINTERBUS		

Miscellaneous

Quantity	Designation	Quantity	Designation
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

* Not for motec 0.25/0.37 kW 230 V

Lenze AG

Postfach 10 13 52
D-31763 Hameln
Telefon +49 (0)51 54/82-0
Telefax +49 (0)51 54/82-28 00
E-Mail: Lenze@Lenze.de
Internet: www.Lenze.com

Lenze Drive Systems GmbH

Postfach 10 13 52, D-31763 Hameln
Telefon +49 (0)51 54 / 82-0
Telefax +49 (0)51 54 / 82-28 00

Lenze GmbH & Co KG Anlagenbau

Buchenweg 1
D-31855 Aerzen
Telefon +49 (0)51 54 / 82-0
Telefax +49 (0)51 54 / 82-21 00

Lenze GmbH & Co KG Kleinantriebe

Hans-Lenze-Straße 1
D-32699 Extertal
Telefon +49 (0)51 54 / 82-0
Telefax +49 (0)51 54 / 82-14 85

Lenze Service GmbH

Breslauer Straße 3
D-32699 Extertal
Mechanical Drives
Telefon +49 (0)51 54 / 82-16 26
Telefax +49 (0)51 54 / 82-13 96

Electronic Drives
Telefon +49 (0)51 54 / 82-11 11
Telefax +49 (0)51 54 / 82-11 12

Service Helpline
+49 (0)180 5 20 24 26

Lenze Verbindungstechnik GmbH

Ipf-Landesstraße 1
A-4481 ASTEN
Phone +43 (0)72 24 / 21 1-0
Telefax +43 (0)72 24 / 21 19 98

Lenze DETO Drive Systems GmbH & Co KG

Gewerbepark Süd 11
A-6330 Kufstein
Telefon +43 (0)53 72 / 6 53 15-200
Telefax +43 (0)53 72 / 6 53 15-299

Lenze Digitec Controls GmbH

Grünstraße 36
D-40667 Meerbusch
Telefon +49 (0)21 32 / 99 04-0
Telefax +49 (0)21 32 / 7 21 90

LS Automation GmbH & Co KG

Jakob-Stadler-Platz 11
D-78467 Konstanz
Telefon +49 (0)75 31 / 9 42 19-0
Telefax +49 (0)75 31 / 9 42 19 20

encoway GmbH

Buschhöhe 2
D-28357 Bremen
Telefon +49 (0)4 21 / 2 46 77-0
Telefax +49 (0)4 21 / 2 46 77-10

DEUTSCHLAND/GERMANY

Lenze Vertrieb GmbH

Ludwig-Erhard-Straße 52-56
D-72760 Reutlingen
Telefon +49 (0)71 21 / 9 39 39-0
Telefax +49 (0)71 21 / 9 39 39-29

Region Nord
Dornenpark 1
31840 Hessisch Oldendorf
Telefon (0 51 52) 90 36-0
Telefax (0 51 52) 90 36-33/44/55

Region West
Postfach 10 12 20
47497 Neukirchen-Vluyn
Kelvinstraße 7
47506 Neukirchen-Vluyn
Telefon (0 28 45) 95 93-0
Telefax (0 28 45) 95 93 93

Region Mitte/Ost
Postfach 1463
35724 Herbborn
Austraße 81
35745 Herbborn
Telefon (0 27 72) 95 94-0
Telefax (0 27 72) 5 30 79

Region Südwest
Postfach 14 33
71304 Waiblingen
Schänzle 8
71332 Waiblingen
Telefon (0 71 51) 9 59 81 - 0
Telefax (0 71 51) 9 59 81 50

Region Süd
Fraunhoferstraße 16
82152 Martinsried
Telefon (0 89) 89 56 14-0
Telefax (0 89) 89 56 14 14

WELTWEIT/WORLDWIDE

ALGERIA

see FRANCE

ARGENTINA *

E.R.H.S.A.
Girardot 1368, 1427 BUENOS AIRES
Phone +54 (0)11 / 45 54 32 32
Telefax +54 (0)11 / 45 52 36 11

AUSTRALIA *

FCR Motion Technology Pty. Ltd.
Unit 6, Automation Place
38-40 Little Boundary Rd.
LAVERTON NORTH, Vic. 3026
Phone +61 (3) 9362 6800
Telefax +61 (3) 9314 3744

AUSTRIA *

Lenze Antriebstechnik GmbH
Ipf-Landesstraße 1
4481 ASTEN
Phone +43 (0)7224 / 21 0-0
Telefax +43 (0)7224 / 21 09 99

Office Dornbirn:
Lustenauer Straße 64
6850 DORNBIERN
Phone ++43 (0)7224 / 21 0-0
Telefax ++43 (0)7224 / 21 07 299

Office Wr. Neudorf:
Triester Straße 14/109
2351 WR. NEUDORF
Phone ++43 (0)7224 / 21 0-0
Telefax ++43 (0)7224 / 21 07 099

Office Graz:
Seering 8
8141 UNTERPREMSTÄTTEN
Phone ++43 (0)7224 / 21 0-0
Telefax ++43 (0)7224 / 21 07 199

Lenze Verbindungstechnik GmbH
Ipf-Landesstraße 1
4481 ASTEN
Phone +43 (0)7224 / 21 1-0
Telefax +43 (0)7224 / 21 19 98

Lenze Anlagentechnik GmbH
Mühlenstraße 3
4470 ENNS
Phone +43 (0)7223 / 886-0
Telefax +43 (0)7223 / 886-997

BELARUS

see POLAND

BELGIUM *

Lenze bv.ba
Noorderlaan 133, bus 15
2030 ANTWERPEN
Phone +32 (0)3 / 54 26 20 0
Telefax +32 (0)3 / 54 13 75 4

BOSNIA-HERZEGOVINA

see AUSTRIA

BRAZIL *

AC Control Ltda
Rua Gustavo da Silveira 1199
Vila Sta. Catarina
SÃO PAULO – S.P. 04376-000
Phone +55 (11) 55 64 65 79 ramal: 214
Telefax +55 (11) 56 79 75 10

BULGARIA

see MACEDONIA

CANADA *

see USA

CHILE

Sargent S.A.
Tecnica Thomas C. Sargent
S.A.C.E.I., Casilla 166-D
SANTIAGO DE CHILE
Phone +56 (0)2 / 51 03 000
Telefax +56 (0)2 / 69 83 989

CHINA *

Lenze Mechatronic Drives
(Shanghai) Co. Ltd.
50 B, 199 North Ri Ying Road,
Waigaoqiao FTZ,
SHANGHAI, 200131
Phone +86-21-5046 0848
Telefax +86-21-5046 2833

Shanghai Office
Rm. 2905, Nanzheng Mansion
No. 580, Nanjingxi Road
SHANGHAI, 200041
Phone +86-21-5228 2233
Telefax +86-21-6267 7975

Beijing Office
Shengfu Mansion, Rm. 1830, No. 37,
Maizidian Road, Chaoyang District,
BEIJING, 100026
Phone +86-10-8527 6898
Telefax +86-10-8527 6899

CROATIA

Lenze Antriebstechnik GmbH
Predstavnstva Zagreb
Ulica Grada Gospica 3
HR-1000 ZAGREB
Phone +385-1-2 49 80 56
Telefax +385-1-2 49 80 57

CZECH REPUBLIC

Lenze, s.r.o.
Central Trade Park D1
396 01 HUMPOLEC
Phone +420 565 507-111
Telefax +420 565 507-399

Büro Červený Kostelec:
17. listopadu 510
549 41 ČERVENÝ KOSTELEČ
Phone +420 491 467-111
Telefax +420 491 467-166

DENMARK *

Lenze A/S
Vallensbækvej 18A
2605 BRØNDBY
Phone +45 / 46 96 66 66
Telefax +45 / 46 96 66 60
24 stunde service +45 / 40 93 04 11

Buero Jylland: Lenze A/S
Langhøjvej 1, 8381 TILST
Phone +45 / 46 96 66 66
Telefax +45 / 46 96 66 80

EGYPT

WADI Co. for technologies
and development
P.O.Box 209, new center Ramses
11794 CAIRO, Egypt
11 Syria St., Mohandessin
GIZA, Egypt
Phone +20 (2) 347 6842
Telefax +20 (2) 347 6843

ESTONIA

see FINLAND

FINLAND *

Lenze Drives
Rykmentintie 2 b
20810 TURKU
Phone +358 2 2748 180
Telefax +358 2 2748 189

FRANCE *

Lenze S.A.
Siege
Z.A. de Chanteloup
Rue Albert Einstein
93603 AULNAY-SOUS-BOIS CEDEX

Services Commerciaux
Tel. 0 825 086 036
Fax 0 825 086 346

Centre de formation
E-Mail : semin.sidonie@lenze.fr

Questions générales / Documentation
E-Mail : info@lenze.fr

Service Après-vente / assistance en ligne
Helpline 24/24 : 0 825 826 117
E-Mail : helpline@lenze.fr

Agences en France
Région France Nord :
Z.A. de Chanteloup
Rue Albert Einstein
93603 AULNAY-SOUS-BOIS CEDEX

Lille
59420 MOUVVAUX

Strasbourg
67960 ENTZHEIM

Rouen
76500 ELBEUF

Région France Sud :
Rond point du sans souci
69578 LIMONEST Cedex

Toulouse
31400 TOULOUSE

Agen
47270 SAINT-PIERRE DE CLAIRAC

GREECE

George P. Alexandris S.A.
12K. Mavromichali Str.
185 45 PIRAEUS
Phone +30 (0)210 / 41 11 84 15
Telefax +30 (0)210 / 41 11 81 71
41 20 58

183 Monastiriou Str.
546 27 THESSALONIKI
Phone +30 (0)310 / 5 56 65 04
Telefax +30 (0)310 / 51 18 15

HUNGARY *

Lenze Antriebstechnik
Handelsgesellschaft mbH
2040 BUDAÖRS
Cyr útca 2., P.O.Box 322.
Phone +36 (0)23 / 501-320
Telefax +36 (0)23 / 501-339

ICELAND

see DENMARK

INDIA

Lenze Mechatronics Pvt. Ltd.
Indo German Technology Park
Survey No. 297, 298, 299
Village - Uravade
Taluka - Mulshi (Pirangut)
PUNE - 412108
Phone +91-20-22923065
+91-20-22922908
Telefax +91-20-22923065

Kolkata Sales office
Block No. 81
8th Floor
Circular Court
8 A.J.C. Bose Road
KOLKATA - 700017
Phone +91-33-22893161
Telefax +91-33-22893162

INDONESIA

see MALAYSIA



IRAN

Tavan Ressian Co. Ltd.
P.O.Box. 19395-5177
No. 44, Habibi St., South Dastour St.,
Sadr EXP'Way,
TEHRAN 19396
Phone +98 212 / 260 26 55
260 67 66
260 92 99
Telefax +98 212 / 200 28 83

ISRAEL *

Greenshon Engineering Works LTD
Bar-Lev Industrial Park
MISGAV 20179
Phone +972 4 99 13 18 1
Telefax +972 4 99 13 47 7

ITALY *

Lenze Gerit S.r.l.
Viale Monza 338
20128 MILANO
Phone +39 02 / 270 98.1
Telefax +39 02 / 270 98 290

JAPAN *

Miki Pulley Co., Ltd.
1-39-7 Komatsubara, Zama-city
KANAGAWA 228-8577
Phone +81 (0)462 / 58 16 61
Telefax +81 (0)462 / 58 17 04

LATVIA

see LITHUANIA

LITHUANIA

Lenze UAB
Breslaujos g.3
44403 KAUNAS
Phone +370 37 407174
Telefax +370 37 407175

LUXEMBOURG *

see BELGIUM

MACEDONIA

Lenze Antriebstechnik GmbH
Pretstavništvo Skopje
ul. Nikola Rusinski 3/A/2
1000 SKOPJE
Phone +389 2 30 90 090
Telefax +389 2 30 90 091

MALAYSIA

Lenze S.E.A. Sdn Bhd
No. 28 Jalan PJU 3/47
Sunway Damansara
Technology Park
47810 PETALING JAYA
SELANGOR DARUL EHSAN
Phone +60 3 7803 1428
Telefax +60 3 7806 3728

MAURITIUS

Automation & Controls Engineering Ltd
3, Royal Road, Le Hochet, Terre Rouge
MAURITIUS
Phone +230 248 8211
Telefax +230 248 8968

MEXICO

Automatización y Control
de Energía S.A. de C.V.
Av. 2 No. 89 Esq Calle 13
Col. San Pedro de los Pinos
C.P. 03800 MEXICO D.F.
Phone +52 (55) 2636-3540
Telefax +52 (55) 2636-3541

MOROCCO

GUORFET G.T.D.R
Automatisation Industrielle
Bd Chefchaouini Route 110 km, 11.500
No. 353-Ain-Sabaâ
CASABLANCA
Phone +212/22-35 70 78
Telefax +212/22-35 71 04

NETHERLANDS *

Lenze BV., Postbus 31 01
5203 DC'S-HERTOGENBOSCH
Ploegweg 15
5232 BR 'S-HERTOGENBOSCH
Phone +31 (0)73 / 64 56 50 0
Telefax +31 (0)73 / 64 56 51 0

NEW ZEALAND *

Tranz Corporation
343 Church Street
P.O. Box 12-320, Penrose
AUCKLAND
Phone +64 (0)9 / 63 45 51 1
Telefax +64 (0)9 / 63 45 51 8

NORWAY *

Dtc- Lenze as
Stallbakken 5, 2005 RÆLINGEN
Phone +47 / 64 80 25 10
Telefax +47 / 64 80 25 11

PHILIPPINES

see MALAYSIA

POLAND

Lenze-Rotiv Sp. z o.o.
ul. Rożdżeńskiego 188b
40-203 KATOWICE
Phone +48 (0)32 / 2 03 97 73
Telefax +48 (0)32 / 7 81 01 80

Lenze Systemy Automatyki Sp. z o.o.
Ul. Rydygiera 47
87-100 TORUŃ
Phone +48 (0)56 / 6 58 28 00
6 45 34 60
6 45 35 70
Telefax +48 (0)56 / 6 45 33 56

PORTUGAL *

Costa Leal el Victor
Electronica-Pneumatica, Lda.
Rua Prof. Augusto Lessa, 269,
Apart. 52053
4202-801 PORTO
Phone +351-22 / 5 50 85 20
Telefax +351-22 / 5 02 40 05

ROMANIA

see AUSTRIA

RUSSIA

Inteldrive
1-ja Buhvostova Street 12/11
Korus 17-18 Office 213
MOSCOW 107076
Phone +7 495 748 7827
Fax/Tel. +7 495 963 9686

SERBIA-MONTENEGRO

see MACEDONIA

SINGAPORE *

see MALAYSIA

SLOVAC REPUBLIC

ECS Sluzby spol. s.r.o.
Staromlynska 29
82106 BRATISLAVA
Phone +421 2 45 25 96 06
+421 2 45 64 31 47
+421 2 45 64 31 48
Telefax +421 2 45 25 96 06

SLOVENIA

Lenze pogonska tehnika GmbH
Zbiljska Cesta 4
1215 MEDVODE
Phone +386 (0)1 361 61 41
Telefax +386 (0)1 361 22 88

SOUTH AFRICA *

S.A. Power Services (Pty) Ltd.
Unit 14, Meadowbrook Business Estates
Jacaranda Ave, Olivedale
Randburg 2158
P.O.Box 1137
RANDBURG 2125
Phone +27(11) 462-8810
Telefax +27(11) 704-5775

SOUTH KOREA *

Hankuk Mechatro Ltd.
Room# 1409
Samhwan officetel 830-295
Beomil-dong, Dong-Gu
PUSAN
Phone +82 (0)51-635-6663
Telefax +82 (0)51-635-6632

SPAIN *

Lenze Transmisiones, S.A. (Headquarter)
Milà i Fontanals, 135-139
08205 SABADELL
Barcelona
Phone +34 937 207 680
Telefax +34 937 120 215
Lenze Delegación Bilbao
Pl. Ibarra-barri. Ed. METRO 2º-E
48940 LEJONIA
Vizcaya
Phone +34 944 630 510 / 507
Telefax +34 944 314 196

Lenze Delegación Levante
Cullera, 73 – 4ºD
46035 BENIMAMET
Valencia
Phone +34 963 905 220/335
Telefax +34 963 900 647

Lenze Delegación Madrid
Arturo Soria, 187 – Of. 8
28043 MADRID
Phone +34 915 103 341
Telefax +34 915 102 061

SWEDEN *

Lenze Transmissioner AB
P.O.Box 10 74, Attorpsgatan, Tornby Ind.
58110 LINKÖPING
Phone +46 (0)13 / 35 58 00
Telefax +46 (0)13 / 10 36 23

SWITZERLAND *

Lenze Bachofen AG
Ackerstrasse 45
8610 USTER
Phone +41 (0) 43 399 14 14
Telefax +41 (0) 43 399 14 24

Vente Suisse Romande:
Route de Prilly 25
1023 CRISSIER
Phone +41 (0)21 / 63 72 19 0
Telefax +41 (0)21 / 63 72 19 9

SYRIA

Zahabi Co.
8/5 Shouhadaa Street
P.O.Box 8262
ALEPPO-SYRIA
Phone +963 21 21 22 23 5
Telefax +963 21 21 22 23 7

TAIWAN *

Lenze Taiwan Representative Office
4F, No. 5, Lane 83, Sec. 1
Kuang-Fu Road, San-Chung City
TAIPEI Hsien
Taiwan 241, R.O.C.
Phone +886 / (0)2-2995-8529
Telefax +886 / (0)2-2999-3775

ACE Pillar Co., Ltd.
2F, No. 7, Lane 83, Sec. 1
Kuang-Fu Road, San-Chung City
TAIPEI Shieng
Phone +886 / (0)2-2995-8400
Telefax +886 / (0)2-2995-3466

THAILAND

see MALAYSIA

TUNESIA

AMF Industrielle Sarl
Route de Gremda - Km 0,2
Immeuble El Madina,
Centre Bloc B - 5 ème - appt 52
3002 SFAX
Phone +216 74 403 514
Telefax +216 74 402 516

TURKEY

LSE Elektrik
Elektronik Makine
Otomasyon Mühendislik
Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti
Atatürk mah. Cumhuriyet cad.
Yurt sok. No: 7
ÜMRANİYE/İSTANBUL
Phone +90 (0)216 / 316 5138 pbx
Telefax +90 (0)216 / 443 4277
LSE Elektrik
Elektronik Makine
Otomasyon Mühendislik
Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti
Temsil Plaza İş Merkezi
B Blok No: 1
YENİŞEHİR/İZMİR
Phone +90 (0)232 / 433 8373
Telefax +90 (0)232 / 433 9075

UKRAINE

SV Altera, Ltd.
Lepse ave., 4
KIEV, 03067
Phone +38 044 496 18 88
Telefax +38 044 496 18-18

UNITED ARAB EMIRATES

LPT (FZC)
Executive Suite X4-37
P.O. Box: 9304, SAIF ZONE
SHARJAH AIRPORT INTERNATIONAL
FREE ZONE (SAIF ZONE)
Phone +971 6 5573205
Telefax +971 6 5573206

UNITED KINGDOM/EIRE *

Lenze Ltd.
Caxton Road
BEDFORD MK 41 OHT
Phone +44 (0)1234 / 32 13 21
Telefax +44 (0)1234 / 26 18 15

USA *

AC Technology Corp.
630 Douglas Street
UXBRIDGE, MA 01569
Phone +1 508 / 278-9100
Telefax +1 508 / 278-7873

Lenze Corporation
1730 East Logan Avenue
EMPORIA, KS 66 801
Phone +1 620 / 343-8401
+1 888 / 269-2381
Telefax +1 620 / 342-2595
+1 800 / 469-0931

Lenze DETO Drive Systems USA, LLC
5912 Sterling Drive
HOWELL, MI 48843
Phone +1 517 / 586-4057
Telefax +1 517 / 586-4058

VIETNAM

see MALAYSIA



* Countries connected to the free expert helpline 008000 24 hours (008000 24 46877)

It's good to know | why we are there for you



"Our customers come first. Customer satisfaction is what motivates us. By thinking in terms of how we can add value for our customers we can increase productivity through reliability."



"The world is our marketplace. We develop and manufacture internationally. Wherever you are in the world, we are nearby."



"We will provide you with exactly what you need – perfectly co-ordinated products and solutions with the right functions for your machines and installations. That is what we mean by 'quality'."



"Take advantage of our wealth of expertise. For more than 50 years we have been gathering experience in various fields and implementing it consistently and rigorously in our products, motion functions and preprepared solutions for industry."



"We identify with your targets and strive towards a long-term partnership which benefits both sides. Our competent support and consultation process means that we can provide you with tailor-made solutions. We are there for you and can offer assistance in all of the key processes."

You can rely on our service. Expert advice is available 24 hours a day, 365 days a year, in more than 30 countries via our international helpline: 008000 24 Hours (008000 2446877).

www.Lenze.com

13125508